



العربية بالراديو

درادیو داری د عربی زده کړه

لړۍ کتاب ۳ - ۴ ټوک پښتو
اتحاد الادباء والصحفيين

الدروس من ۲۸ - ۵۱ له ۲۸ - ۵۱ درسونه

۳ - ۴

لړۍ کتاب : پښتو

Ketabton.com



د مصر د عربی جمهوریت د رادیو خپرونی

د مصر د عربي جمهوريت دراديو خپروني

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

العربية بالراديو

د راديو له لاري په پښتو ژبه د عربي ژبي زده کړه

لري کتاب - دريه ټوک

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

د عربيه جمهوريت الله بركاته

قاهره

۲۰۰۴

ألف هذا الكتاب بالعربية :

الأستاذ الدكتور / السيد يعقوب بكر

الأستاذ / محمد شفيق عطا

الأستاذ / سيد محمد العزاوي

الترجمة إلى البشتو : عبد الودود محمد عالم

مراجعة اللغة العربية : أستاذ / صبري علي رمضان

الرسوم بريشة الفنان / محمد قطب

به عربي ژبه ددی کتاب لیکونکی:

أستاذ داکتر / السيد يعقوب بكر

أستاذ / محمد شفيق عطا

أستاذ / سيد محمد العزاوي

پښتو ته ژباړه : عبد الودود محمد عالم

دعربي ژبي مراجعه کونکی: أستاذ / صبري علي رمضان

رسمونه : دهنر مند محمد قطب

دلمړی کتاب ددری برخې مطالب

په دی برخه کی له ۲۸ درس نه تر ۴۰ درس پوری راغلی دی او هغه اسمیه جملو پوری اړه لری :

۲۸ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً او خبر مفرد او مذکروی.

۲۹ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً او خبر مفرد او مؤنث وی.

۳۰ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی خبر ضمیر وی.

۳۱ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً منفصل ضمیرونه وی.

۳۲ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً له دوو کلمو څخه جوړه شوی وی.

۳۳ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغوک مبتداً متصلو ضمیرونه منسوبه وی.

۳۴ درس : هغه اسمیه جملی چه له (مبتداً + صفت + خبر) څخه جوړی شوی وی

۳۵ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً او خبر دواړه صفتونه ولری .

۳۶ درس : هغه اسمیه جملی چه له مبتداً اوداسی فعلی جملی څخه جوړی شوی وی چه دهغی فعل مضارع وی .

۳۷ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً داسی فعلی جمله وی چه فعل نی ماضی وی.

۳۸ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی مبتداً جاراو مجرور یا ظرف وی

۳۹ درس : هغه اسمیه جملی چه په هغویکی خبر له مبتداً نه مخکی راغلی وی

۴۰ درس : هغه اسمیه جملی چه دهغو په اول کی کان او کانت راغلی وی .

دعری ژبی الف با

فصل اول در بیان احوال و تقاضای

طريقه ورايديد ورايديد

[illegible]

روزنامه‌ها و مجله‌ها اغلب به روشی غیرمستقیم به این موضوع پرداخته‌اند. به عنوان مثال، در روزنامه «آفتاب» در ۲۷ شهریور ۱۳۷۲، در صفحه ۱۲، به این موضوع پرداخته شد.

ث
ع

تاریخ: ۲۹/۱۰/۱۳۹۵

(۲) در دسته های پوچ و ح به چه علت؟ و به چه دلیل می باشد؟

[illegible]

٧٩

لے کر اپنے راجہ کے پاس پہنچے۔

۴۰۰

١٩٤٠

1992

و

ش

ی

ص

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ
اتِه ویشتم درس



أَسْرَةُ سَالِمٍ فِي حُجْرَةِ الْجُلُوسِ .
دسالم کورنی دناسی په کوچه کی ده

سَالِمٌ : الْجَوُّ جَمِيلٌ ، وَالْهَوَاءُ لَطِيفٌ .
هوا بڼه پسته ده . او هوا ښه ده .

نِهَادٌ : نَذْهَبُ الْيَوْمَ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
نن ورځ باغ وحش ته خو

نَبِيلٌ : صَحِيحٌ . . . أَنَا أُرِيدُ زُورَةَ الْحَيَوَانَاتِ .
ښه (درسته) ده . . . زه غواړم چه حیوانات وگورم .

هِنْدُ : الْجَوُّ مُنَاسِبٌ . هَيَّا نَذْهَبِ إِلَى حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
هوا ښه ده . . . راځی چه باغ وحش ته ولاړ شو .

أَسْرَةُ سَالِمٍ فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ .
دسالم کورسی په باغ وحش کی ده



نَبِيلٌ : اُنْظُرْ يَا أَبِي :

نیل : پلاره وگوره .

الْأَسَدُ قَوِيٌّ

وَ

الْفِيلُ ضَخْمٌ

زمری قوی دی .

او

فیل ډیر غټ دی



نَهَادٌ : اُنْظُرْ يَا أُمِّي :

نهاد : موری وگوره .

النَّمِرُ مُخَطَّطٌ

وَ

الدَّبُّ أَبْيَضُ

په انک هرگ دی .

او

خوگ سپین دی



هِنْدٌ : اُنْظُرْ يَا نَهَادٌ :

هند : نهاد وگوره .

الطَّائُؤُسُ جَمِيلٌ

وَ

الْغَزَالُ لَطِيفٌ

طاوس ښایسته دی .

او

هوسی ښکلی ده



دَسَالَم کورنی دُونی سیوری لاتندی ده .
سَالَم : آَلَمْشِي مُتْعِبٌ وَالْجُلُوسُ مُرِيحٌ .
سَالَم : تَگِ خَلکِ سَتِری کوی او ناسته دمه ده .

هِنْدُ : آَلْجُلُوسُ لَطِيفٌ هُنَا ، وَالْمَكَانُ جَمِيلٌ .
هِنْدُ: دلته ناسته خوند کوی ، او داخای بنایسته دی .

نَبِيلُ : شُکْرًا يَا أَبِي ، شُکْرًا يَا أُمِّي .
نَبِيلُ : پلاره تانه مننه ، موری تانه مننه .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا الْحَيَوَانَاتِ .
ماغوبنبتل چه حیوانات وگورم .

لاندی جملی دسالم سره په جگ اواز ووايه ؟

الْجَوُّ جَمِيلٌ ، الْمَشْيُ مُتْعِبٌ ، الْجُلُوسُ مُرِيحٌ



څه وخت چه سالم د (الْجَوُّ) کلمه وايي دهوا صفت کوي

اود (جَمِيلٌ) کلمه دښايسته په معنی ده .

او څه وخت چه (الْمَشْيُ) کلمه وايي معنی نې په لار تلل دی .

او کله چه (مُتْعِبٌ) کلمه وايي معنی نې ستر تيا ده .

او څه وخت چه (مُرِيحٌ) کلمه استعمالوي معنی نې استراحت کول دی .

ياداشت : لاندی جملی له دوو نومونو (اسمو) څخه جوړی شوی دی .

او په دی جملوکی دوهم نوم ته په عربي کی (خبر) وايي .

رأيت رجلاً مشياً متعباً : دې

د دې مشي د وخت په حال .

رأيت رجلاً مشياً متعباً : دې

د دې مشي د وخت په حال .

الْجَوُّ جَمِيلٌ = الْجَوُّ + جَمِيلٌ

د دې مشي د وخت په حال .

الْمَشْيُ مُتْعِبٌ = الْمَشْيُ + مُتْعِبٌ

د دې مشي د وخت په حال .

الْجُلُوسُ مُرِيحٌ = الْجُلُوسُ + مُرِيحٌ

د دې مشي د وخت په حال .

لاندی جملی په جگ غږ سره وواي

الْفِيلُ ضَحْمٌ . * الْأَسَدُ قَوِيٌّ . * الدَّبُّ أَبْيَضٌ .

(دږه - دږه - دږه - دږه - دږه)

النَّمِرُ مُخَطَّطٌ . * الْغَزَالُ لَطِيفٌ . * الطَّاوُوسُ جَمِيلٌ .

(دږه - دږه - دږه - دږه - دږه)

الْهَوَاءُ لَطِيفٌ . * الْجَوْ مُنَاسِبٌ . * الْجُلُوسُ مُرِيعٌ .

(دږه - دږه - دږه - دږه - دږه)

الْمَكَانُ جَمِيلٌ .

(دږه - دږه - دږه - دږه - دږه)

پاس جملی له دوو مذکرونو موخه جوړی شوی دی .

۱ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

۲ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

۳ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

۴ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

(دږه - دږه - دږه - دږه - دږه)

۱ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

۲ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

۳ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

۴ - دږه - دږه - دږه - دږه - دږه

تقرینونه

* لمړی تمرین : لاندې خالیګاوی په دغو مناسبو

کلمو باندې ډکې کړئ ؟

(اَلْمَشْيُ - جَمِيلٌ - اَلْجَوُّ - مَرِيحٌ)

۱ - اَلْجُلُوسُ

ب - اَلْجَوُّ

ج - لَطِيفٌ

د - مُتَعَبٌ

* دوم تمرین : لاندې کلمې په جملو کې استعمال کړئ ؟

حَدِيقَةٌ - اَرِيْدُ - نَذْهَبُ - اَلْيَوْمَ - مُنَاسِبٌ - حُجْرَةٌ - اَلْحَيَوَانَاتُ - اُنْظُرُ .

* درېم تمرین : لاندې جملې په مناسبو کلمو پوره کړئ ؟

۱ - اَلدُّبُ و - اَلْمَكَانُ

ب - اَلْفِيلُ ز - اَلْهَوَاءُ

ج - اَلْأَسَدُ ح - اَلنَّمْرُ

د - اَلطَّاوُوسُ ط - اَلْجَوُّ

ه - اَلْفَزَالُ

* څلورم تمرین : لاندې جملې په مناسبو کلمو پوره کړئ ؟

۱ - اُنْظُرْ يَا

ب - اُنْظُرِي يَا

ج - شُكْرًا يَا

د - شُكْرًا يَا

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ
نَهْد وَشْتَم دَرَس



الْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ فِي ظِلِّ الشَّجَرَةِ .

کورنی دونی سیوری لاندی ولاړه ده

سَالِم : الْحَدِيقَةُ وَاسِعَةٌ . أَيْنَ نَذْهَبُ الْآنَ ؟

سالم : باغ وحش لوی دی . اوس چیرته خو ؟

هِنْد : النَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ . هَيَّا نَذْهَبُ إِلَى النَّعَامَةِ .

هند : شتر مرغ نزدی دی راځی چه شتر مرغ ته ولاړ شو.

نَبِيل : هَيَّا نَذْهَبُ إِلَى النَّعَامَةِ .

نېیل : راځی چه شتر مرغ ته ولاړ شو

نِهَاد : وَأَنَا كَذَلِكَ أُرِيدُ رُؤْيَا النَّعَامَةِ .

نهاد: اوزه هم غواړم چه شتر مرغ وگورم.



نِهَادُ : اُنْظُرْ يَا نَبِيلُ .
نهاد : یانبیل وگوره

النَّعَامَةُ كَبِيرَةٌ . النَّعَامَةُ سَرِيعَةٌ .
شتر مرغ غتی دی . شتر مرغ چالاک دی .



نَبِيلُ : صَحِيحٌ يَا نِهَادُ
نَبیل : یانهاد سمه ده

النَّعَامَةُ ضَخْمَةٌ . النَّعَامَةُ قَوِيَّةٌ .
شتر مرغ دیر غتی دی . شتر مرغ قوی دی .

نِهَادُ : شُكْرًا يَا أُمِّي .
نهاد : مودی سمه .
شُكْرًا يَا نَبِيلُ .
یانبیل مننه .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا النَّعَامَةِ .
کنت اريد رؤيا النعامه .
شتر مرغ وگوره چه شتر مرغ وگورم .

النَّعَامَةُ قَوِيَّةٌ شَرِيَّةٌ لَذِيَّةٌ .
نهاد : مودی سمه وگوره چه مودی سمه وگوره .

سَالِمٌ : هَيَّا نَذْهَبِ الْآنَ إِلَى مَكَانِ الزَّرَافَةِ .
 سالم : راځي چه اوس د زرافې ځای ته ولاړ شو .

نَبِيلٌ : هَيَّا بِنَا . أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الزَّرَافَةِ .
 نبیل : راځي چه ولاړ شو زه غواړم چه زرافه وگورم

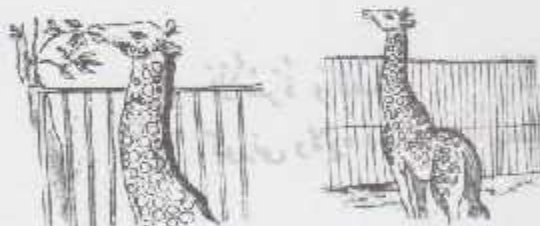
هِنْدُ :



أَنْظُرْ يَا نَبِيلُ :
 هند : آی نبیل وگوره

الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ . الزَّرَافَةُ مُزَرَّكَمَةٌ .
 زرافه لوړه ده . زرافه برگه ده .

نَبِيلٌ :



أَنْظُرِي يَا أُمِّي :
 نبیل : موري وگوره

الزَّرَافَةُ هَادِئَةٌ . الزَّرَافَةُ جَمِيلَةٌ .
 زرافه آرامه ده . زرافه ښا پسته ده

نَهَادٌ : أُرِيدُ الْآنَ رُؤْيَةَ الطَّيُورِ يَا أَبِي .
 نهاد : پلاره اوس غواړم چه مرغان وگورم

سالم : نَذْهَبُ إِلَى الطُّيُورِ بَعْدَ الظُّهْرِ ، الطُّيُورُ بَعِيدَةٌ يَا نِهَادُ .
 سالم : ماسپين ته وروسته مرغانونه مخو ، نهد مرغان لری دي .

هند : الْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ يَا سَالِمُ : هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى الْبُحَيْرَةِ .
 هند : سالم بحيره نزدی ده ، راځی چه بحیری ته لاړشو .



الْأُسْرَةُ وَاقِفَةٌ . الْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ .
 کورنی ولاړه ده . بحيره په زړه پورې ده .

سالم : اُنْظُرِي يَا هِنْدُ . الْبُحَيْرَةُ جَمِيلَةٌ . الْبُحَيْرَةُ هَادِئَةٌ .
 سالم : هند وگور . بحيره ښکلې ده . بحيره ارامه ده .

هند : هَيَّا نَجْلِسْ بِجَوَارِ الْبُحَيْرَةِ . الْبُحَيْرَةُ بَدِيعَةٌ .
 هند : راځی چه دبحیری په غاړه کینو . بحيره په زړه پورې ده .

لاندی جملی په جگ اواز ولولی ؟

النَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ ، الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ ، الْبَحِيرَةُ بَدِيعَةٌ

نعمه

قَرِيبَةٌ قَرِيبَةٌ ، طَوِيلَةٌ طَوِيلَةٌ ، بَدِيعَةٌ بَدِيعَةٌ

قَرِيبَةٌ قَرِيبَةٌ ، طَوِيلَةٌ طَوِيلَةٌ ، بَدِيعَةٌ بَدِيعَةٌ

خه وخت چه هند شتر مرغ (النَّعَامَةُ) نه غزیری د (قَرِيبَةٌ) (نزدی ده) کلمه استعمالوی . همدارنگه خه وخت چه زرافه (الزَّرَافَةُ) او بحیره (الْبَحِيرَةُ) نه خبری کوی د (عَالِيَةً) لوړه او د (بَدِيعَةٌ) زړه پوری کلمی استعمالوی

توجه وکړی

لاندی جملی له دوو نومونو (اسمو) څخه جوړی شوی دی .

چه دوم نوم (اسم) ته په جمله کی خبروایی .

النَّعَامَةُ قَرِيبَةٌ = النَّعَامَةُ + قَرِيبَةٌ

الزَّرَافَةُ طَوِيلَةٌ = الزَّرَافَةُ + طَوِيلَةٌ

الْبَحِيرَةُ بَدِيعَةٌ = الْبَحِيرَةُ + بَدِيعَةٌ

لاندی جملی په جگ اواز ووايي
 فکر مروي : دلاندی جملو څخه هره جمله دوو مؤنثو نومونو څخه جوړه
 شوی ده .

الْأُسْرَةُ وَالْقَفَّةُ ، الْحَدِيقَةُ وَالسَّعَةُ ، النِّعَامَةُ الْكَبِيرَةُ

الزَّرَافَةُ هَادِيَةٌ ، الزَّرَافَةُ مُزَرَّكَشَةُ ، الزَّرَافَةُ جَمِيلَةٌ

النِّعَامَةُ ضَخْمَةٌ ، النِّعَامَةُ قَوِيَّةٌ ، النِّعَامَةُ سَرِيعَةٌ
 الْبُحَيْرَةُ قَرِيبَةٌ ، الْبُحَيْرَةُ هَادِيَةٌ ، الْبُحَيْرَةُ جَمِيلَةٌ

نورته

نورته نورته نورته (نورته) نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته نورته

تقرینونه

* لمړی تمرین :

لاندې کلمې په مناسبو جملو کې استعمال کړئ .

قَرِيبَةٌ - وَاسِعَةٌ - وَاقِفَةٌ - ضَخْمَةٌ - كَبِيرَةٌ - سَرِيعَةٌ
هَادِئَةٌ - طَوِيلَةٌ

* دوهم تمرین :-

لاندې پوښتنو ته جواب ورکړئ ؟

۱ - اَيْنَ تَقِفُ الْأُسْرَةُ ؟

ب - مَاذَا قَالَ مَالِمٌ لِأُسْرَتِهِ ؟

ج - مَاذَا تُرِيدُ نِهَادُ ؟

د - مَتَى تَذْهَبُ الْأُسْرَةُ لِرُؤْيَا الطُّيُورِ ؟

* درېم تمرین :-

په لاندې جملو کې خالي ځایونه د حیواناتو مناسبو نومونو باندې ډک کړئ .

۱ - مُزَرَ كَشَّةٌ ه - قَوِيَّةٌ .

ب - هَادِئَةٌ و - سَرِيعَةٌ .

ج - جَمِيلَةٌ ز - قَوِيٌّ .

د - ضَخْمٌ .

* څلورم تمرین :-

لاندې جوابونو ته مناسب سوالونه جوړ کړئ

۱ - الْبَحِيرَةُ قَرِيبَةٌ .

ب - نَذْهَبُ إِلَى الْحَدِيقَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ .

ج - قَالَتْ نِهَادُ : شُكْرًا يَا أُمِّي .

الدُّرُسُ الثَّلَاثُونَ

دیرشم درس



الْأُسْرَةُ جَالِسَةٌ بِجِوَارِ الْبَحِيرَةِ .

کورنی دبحیری په غاړه ناسته ده



هِنْدُ : اُنْظُرْ يَا سَمِيلُ !

هند : یانېیل وگوره .

وَهَذِهِ وَزَّةٌ .

هَذِهِ بَطَّةٌ .

ار دامرغابی ده .

داهیلی ده .



سَالِمٌ : اُنْظُرْ يَا نِهَادُ !

سالم : نهاد وگوره .

وَهَذَا قَارَبٌ .

هَذِهِ بَجَعَةٌ .

داکوتنه ده .

داکشتی (جاله) ده .

نِهَادُ: هَيَّا نَذْهَبِ الْآنَ إِلَى مَكَانِ الطُّيُورِ يَا أَبِي .

نهاد : پلاره راځی چه اوس دمرغانو ځای ته لاړشو

أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الطُّيُورِ .

زه غواړم چه اوس مرغان وگورم .

سَالِمٌ: هَيَّا إِلَى مَكَانِ الطُّيُورِ يَا أَوْلَادُ .

سالم : بچیانو راځی چه دمرغانو ځای ته لاړشو .



وَهَذَا نَسْرٌ .
اوداشاهین دی



هَذَا صَقْرٌ .
دایاز دی .

أُنْظُرِي يَا نِهَادُ :

نهاد وگوره



وَهَذِهِ حِدَاةٌ .
اوداکارغه دی



هَذِهِ بَيْغَاءٌ .
داطوطی دی

سَالِمٌ: أُنْظُرِي هُنَاكَ :

سالم: هلته وگوره .

نَبِيلٌ : أَلْبَسَاءُ جَمِيلَةٌ ، وَالْحَدَاةُ قَبِيحَةٌ .
نَبیل : طوطی بنایسته دی ، اوکارغه بد رنگ دی ؟

نِهَادٌ : وَمَا اسْمُ هَذِهِ الطُّيُورِ يَا أَبِي ؟
نهاد : پلاره ددی مرغانو نومونه نه شی دی .



وَهَذَا غُرَابٌ .
او داکارغه دی



هَذَا بُلْبُلٌ .
دابلیل دی



سَالِمٌ :
رده نجه لدا ای



وَهَذِهِ يَمَامَةٌ .
او داپختکه ده



هَذِهِ حَمَامَةٌ .
داکوتره ده



وَالْحَبَابَةُ مِلَقَةٌ .
رده حق لدا ای

هِنْدُ : هَيَّا تُشَاهِدْ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ كَذَلِكَ .
هِنْدُ : رَاغِي دَا حَيَوَانَاتِ هَم وَگورو .

سَالِمُ : هَيَّا يَا نَبِيلُ ، هَيَّا يَا نَهَادُ .
سَالِمُ : نَبِيلُ رَاخِهُ ، نَهَادُ رَاخِهُ .

نَبِيلُ : مَا اَسْمُ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ يَا اَبِي ؟

نَبِيلُ : پلاره ددغو حیواناتو نومونه شه دی ؟

سَالِمُ : پلاره ددغو حیواناتو نومونه شه دی ؟



وَهَذَا تِمَسَّاحٌ .
او داتمساح دی

هَذَا ذئبٌ .
دالیوه دی .



وَهَذِهِ غَزَالَةٌ .
او داهوسی ده .

هَذِهِ زَرَّافَةٌ .
دازراقه ده .

نِهَادُ : تَعَبْتُ مِنَ الْمَشْيِ يَا أُمِّي . هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ .

نهاد : موری زه دگر محیدلو مستری شوم . راغی چه کورته وگر مخو

سَالِمٌ : هَيَّا يَا نِهَادُ ، هَيَّا يَا نَبِيلُ ، هَيَّا نَرْجِعْ إِلَى الْبَيْتِ .

سالم : نهاد راغه ، نبیل راغه ، راغی چه کورته وگر مخو .

نِهَادُ : شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

نهاد : مننه باپلاره ، مننه باموری .

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا الطُّيُورِ .

ماغوبنشل چه مرغان وگورم

نَبِيلُ : وَأَنَا كَذَلِكَ ، شُكْرًا يَا أَبِي ، شُكْرًا يَا أُمِّي .

نبیل : اوزه هم با پلاره مننه ، باموری مننه

كُنْتُ أُرِيدُ رُؤْيَا الْحَيَوَانَاتِ .

ماغوبنشل چه حیوانات وگورم .



رُؤْيَا طَائِفَةِ
الْحَيَوَانَاتِ

رُؤْيَا طَائِفَةِ
الْحَيَوَانَاتِ

لاندی جملی په جگ اواز وویي

هَذَا بُلْبُلٌ

هَذَا نَسْرٌ

هَذَا صَقْرٌ

توجه وکړی:

لاندی جملی له دوو کلمو څخه جوړی شوی دی .

اسم اشاره او اسم اودواړه کلمی مذکری دی

اسم اشاره + مذکر اسم دی.

هَذَا صَقْرٌ + هَذَا = هَذَا صَقْرٌ

هَذَا نَسْرٌ + هَذَا = هَذَا نَسْرٌ

هَذَا بُلْبُلٌ + هَذَا = هَذَا بُلْبُلٌ

لاتندی جملی ولولی:-

هَذِهِ بَطَّةٌ هَذِهِ وَزَّةٌ هَذِهِ بَجْعَةٌ

دی جملو ته فکر وکری چه له دوو کلمو مخخه جوړی شوی دی .
اسم اشاره او اسم ، او دواړه کلمی مونثی دی اسم اشاره + مؤنث اسم .

هَذِهِ بَطَّةٌ هَذِهِ وَزَّةٌ هَذِهِ بَجْعَةٌ

هَذِهِ بَطَّةٌ	=	هَذِهِ	+	بَطَّةٌ
هَذِهِ وَزَّةٌ	=	هَذِهِ	+	وَزَّةٌ
هَذِهِ بَجْعَةٌ	=	هَذِهِ	+	بَجْعَةٌ

لاتندی جملی ولولی :

فکر وکری هره جمله له دوو کلمو ئهه جوړه شوی ده .

چه هغه اسم اشاره مفرد مذکر (هَذَا)

او مفرد مذکر اسم دی

هَذَا غُرَابٌ

هَذَا قَارِبٌ

هَذَا تَبَخُّشٌ

هَذَا ذَنْبٌ

هَذَا تَبَخُّشٌ

لاتندی جملی ولولی :

فکر وکری هره جمله له دوو کلمو ئهه جوړه شوی ده چه هغه

اسم اشاره مفرد مؤنث (هَذِهِ)

هَذِهِ بَوْمَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

لاتندی جملی ولولی :

فکر وکری هره جمله له دوو کلمو ئهه جوړه شوی ده

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

هَذِهِ بَيْعَةٌ

تمرینونه

لمری تمرین

دا شاری داسم (هَذَا) یا (هَذِهِ) لاتدی کلموکی استعمال کړی.

صَقْرٌ - نَسْرٌ - بَبْغَاءٌ - بَوْمَةٌ - بَطَّةٌ - قَارَبُ - خَمَامَةٌ - غُرَابٌ
طُيُورٌ - بُلْبُلٌ - يَمَامَةٌ .

دوهم تمرین :

لاتدی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی .

مَكَانٌ - أَنَا - هَيَا - الطُّيُورُ - هُنَاكَ - هَذِهِ - هَذَا - الْأُسْرَةُ
الْبَحْبِرَةُ - اِسْمُ

درېم تمرین :-

لاتدی جملی پوره کړی

- ا - فِي حَدِيقَةِ الْحَيَوَانَاتِ وَ..... وَ.....
- ب - وَ..... وَ..... حَيَوَانَاتٌ .
- ج - وَ..... وَ..... وَ..... طُيُورٌ .
- د - هَيَا نَرْجِعْ إِلَى

تخلوړم تمرین :-

لاتدی پوښتنوته جوابونه وركړی .

- ا - أَیْنَمَا كَانَتِ الْأُسْرَةُ جَالِسَةً ؟
- ب - مَاذَا قَالَتْ نِهَادُ ؟
- ج - لِمَاذَا تُرِيدُ نِهَادُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى الْبَيْتِ ؟
- د - مَا هَذِهِ الطُّيُورُ ؟

الدُّرُسُ الْحَادِي وَالْثَلَاثُونَ

یو دیرشم درس



حَامِدٌ : اَلْسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ يَا اُسْتَاذُ سَالِم .
حامد : استاذ سالم السلام عليكم ورحمة الله.

سَالِمٌ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَام وَرَحْمَةُ اللهِ يَا اُنْحِي . مَنْ اَنْتَ ؟
سالم : وعليكم السلام ورحمة الله وروره ته خود نی :

حَامِدٌ : اَنَا حَامِدٌ يَا اُسْتَاذُ سَالِم . اَنَا تَلْمِيْذُكَ . اَنْتَ اُسْتَاذِي .
حامد : زه حامد یم یا استاذ سالم . زه ستا شاردیم ته می استادنی .

سَالِمٌ : اَهْلًا وَسَهْلًا يَا حَامِدُ . اَيْنَ اَنْتَ الْاَنَ ؟
سالم : په خیر راغلی حامده . ته اوس چیرته نی ؟

حَامِدُ : أَنَا طَالِبٌ . أَنَا فِي كُلِّيَّةِ الطَّبِّ .

حامد : زه محصل یم . زه دطب په پوهنځی کی محصل یم .

سَالِمٌ : وَلِمَاذَا دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ يَا حَامِدُ ؟

سالم: ولی دی دطب په پوهنځی کی داخله اخستی ؟

حَامِدُ : أَبِي طَبِيبٌ ، وَهُوَ مَشْهُورٌ ، هُوَ يُحِبُّ الطَّبَّ .

حامد: زما پلار طبیب دی ، هغه مشهور دی ، هغه طب خوښوی .

وَأَنَا كَذَلِكَ أُحِبُّ الطَّبَّ .

زما هم طب خوښیږی .



سَالِمٌ : وَمَنْ هَذِهِ يَا حَامِدُ ؟

سالم : داخوک ده یا حامد ؟

حَامِدُ : هَذِهِ سَعَادُ ، هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ ، هِيَ صَدِيقَةُ نِهَادَ .

حامد : داسعاد ده، زما وږه خورده هغه د نهاد ملگری ده .

سَالِمٌ : هَلْ أَنْتِ صَدِيقَةُ نِهَادَ ؟

سالم : ایا ته دنهاد ملگری نی ؟

سَعَادُ : نَعَمْ يَا أَسْتَاذَ سَالِمٍ . أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادَ ، وَهِيَ صَدِيقَتِي .

سعاد : هو یا استاذ سالم ، زه دنهاد ملگری یم ، او هغه زما ملگری ده ؟

سَالِمٌ : وَأَيْنَ بَيْتُكُمْ يَا حَامِدُ ؟

سالم : حامد ستاسی کور چیرته دی ؟

حَامِدُ : بَيْتُنَا فِي هَذَا الشَّارِعِ ، وَهُوَ قَرِيبٌ مِنْكُمْ يَا أَسْتَاذَ .

حامد : زموږ سوږ په دی سړک کی دی ، زموږ کورتاسی ته سزدی دی

یا استاذ .

سَالِمٌ: نَحْنُ جِيرَانُ يَا حَامِدُ .

سالم: حامد مونږ همسايه (گاونډيان) يو .

حَامِدٌ: نَعَمْ ، نَحْنُ جِيرَانُ يَا اَسْتَاذُ . نَحْنُ فِي شَارِعِ وَاحِدٍ .

حامد هو، استاذ مونږ گاونډيان يو . مونږ په يوه سړک کې اوسېږو .

اَنْتُمْ عَلَيَّ الْيَمِينِ : وَنَحْنُ عَلَيَّ الشَّمَالِ .

تاسې مني اړخ کې اوسېږئ ، او مونږ چپ (کښي) اړخ کې اوسېږو .



سَالِمٌ: وَمَنْ هُوَ لَاهَ يَا حَامِدُ ؟

سالم: هغوی ټوک دی حامده

حَامِدٌ: هُمْ اِخْوَانِي . هُمْ ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . هُمْ اَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .
حامد: هغوی زما خور او ورور دی . هغوی مکتب ته مخي هغوی دنښيل
ملگري دي .

سَالِمٌ : هَلْ أَنْتُمْ فِي مَدْرَسَةِ نَبِيلٍ ؟
سالم : ایاتاسی دنبیل په مکتب کی یاست ؟



الْأَوْلَادُ : نَعَمْ ، نَحْنُ فِي مَدْرَسَةِ نَبِيلٍ .
ماشومان : هو، مونږ دنبیل په مکتب کی یو .

نَحْنُ أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ .
مونږ دنبیل ملگری یو .

وَهُوَ صَدِيقُنَا .
او هغه زمونږ ملگری دی .

سَالِمٌ : أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ . أَنَا مُشْرُورٌ مِنْكُمْ . مَعَ السَّلَامَةِ .
سالم : تاسی باادبه یاستی زه تاسی نه خوشحا نه یم .
په مخه موشه

حَامِدٌ : مَعَ السَّلَامَةِ يَا أَسْتَاذَ سَالِمٍ .
حامد یا استاذ سالم په مخه دی ښه .

لاتدی جملی ولولی .

اوکومر کلمو لاتدی چه خط کش شوی ورته خاص فکر وکری .



نَحْنُ جِیرَانُ .

مونر کاوندیان یو .

أَنَا صَدِيقَةُ نِهَادُ .

زه دنهاد ملگری یه .

أَنَا حَامِدُ .

زه حامد یم .



أَنْتُمْ مُؤَدَّبُونَ .

تاسی مؤدب یاستی

أَنْتِ صَدِيقَةُ نِهَادُ .

ته دنهاد ملگری نی

أَنْتَ أَسْتَاذِي .

ته زما استاذنی



هُمْ إِخْوَانِي .

هغوی زماورونه دی .

هِيَ أُخْتِي الصَّغِيرَةُ .

هغه زماورنه خورده .

هُوَ طَبِيبٌ .

هغه (طبيب) دی .

لاندی جملی ولولی : او هغه کلمی چه لاندی تری خط کش شوی خاص فکر

ورته وکړی

حامد : أَنَا تَلْمِيزُكَ ، أَنَا طَالِبٌ ، أَنَا فِي كَلِيَّةِ الطَّبِّ .
حامد: زه ستا شاگردیم ، زه محصل یم ، زه د طب په پوهنځی کی یم

سعاد : أَنَا سَعَادٌ ، أَنَا تَلْمِيزَةٌ ، أَنَا صَدِيقَةُ نَهَادَ .
سعاد : زه سعاد یم ، زه زده کونکی یم ، زه دنهاد ملگری یم

حامد : نَحْنُ جِيرَانٌ ، نَحْنُ فِي شَارِعٍ وَاحِدٍ ، نَحْنُ عَلَى الشَّمَالِ .
حامد : موږ گاونډیان یو ، موږ په یوه سړک کی یو ، موږ چپ اړخ ته یو.

هو طیب ، هو یحب الطب ، هو مشهور .
هغه ډاکتر (طیب) دی ، هغه طب خوښیږی ، هغه مشهور دی

هي اخني ، هي تلميذة ، هي صديقة نهاده .
هغه زما خورده ، هغه زده کونکی ده ، هغه دنهاد ملگری ده .

هم اخوتي ، هم ذاهبون إلى المدرسة ، هم أصدقاء نبيل .
هغوی زما وروڼه دی ، هغوی مکتب ته ځي ، هغوی دنبیل ملگری دی .

أنت أستاذي ، أنت تلميذة ، أنتم مؤدبون .
ته زما استاذی ، ته زده کونکی ئی ، تاسی مؤدب یاستی .

تلميذة : زده کونکې
تلميذة : زده کونکې
تلميذة : زده کونکې

تلميذة : زده کونکې
تلميذة : زده کونکې
تلميذة : زده کونکې

لاتدی جملی ولولی :



أَنَا طَالِبٌ . أَنْتَ مُدَرِّسٌ . هُوَ مُهَنْدِسٌ .
زه محصل یم ته معلم نی هغه مهندس (المجنیر) دی



أَنَا سَعَادٌ . أَنْتِ نِهَادٌ . هِيَ الْهَامُ .
زه سعاد یم ته نهاده نی هغه الهام ده .



نَحْنُ عَلَى الْبَيْتِ . أَنْتُمْ عَلَى الشَّمَالِ . هُمْ أَصْدِقَاؤُنَا .
مونږ بڼی اړخ ته یو تاسی چپ اړخ ته یاستی . هغوی زمونږ ملگری دی

تمرینونه

لمری تمرین:-

لاندی جملو دپاره قوسو نوکی مناسب ضمیر استعمال کړی.

(هُوَ - هِيَ - هُمْ) صَدِيقِي . (هُم - هُوَ - هِيَ) اخَوَتِي .
 (هِيَ - هُمْ - هُوَ) صَدِيقَتِي . (هِيَ - هُوَ - هُمْ) ذَاهِبُونَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .
 (هُمْ - هِيَ - هُوَ) أُخْتِي . (هُوَ - هُمْ - هِيَ) أَصْدِقَاءُ .

دوهم تمرین :

لاندی خالی مخای کی مناسبه جمله ولیکی .

نَقُولُ لِنَسِيلٍ : بَيْتُكَ فِي هَذَا الشَّارِعِ .
 وَنَقُولُ لِنَهَادٍ :
 دریم تمرین :-

لاندی جملی په جگ اواز سره ولولی :

أَنَا دَخَلْتُ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ . نَحْنُ دَخَلْنَا كُلِّيَّةَ الطَّبِّ .
 أَنْتَ دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ . أَنْتُمْ دَخَلْتُمْ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ .
 أَنْتِ دَخَلْتِ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ . هُمْ دَخَلُوا كُلِّيَّةَ الطَّبِّ .

خلورم تمرین :-

لاندی خالی مخای کی مناسبه جمله ولیکی .

نَقُولُ لِنَسِيلٍ : صَدِيقُكَ طَبِيبٌ مَشْهُورٌ .
 وَنَقُولُ لِأَصْدِقَائِهِ :

الدَّرْسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ

دو دیرشم درس



مَطْعَمٌ
رستوران (هوتل)

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ.

درستوران شکل (منظر) بنکلی دی.

بَابُ الْمَطْعَمِ وَاسِعٌ.

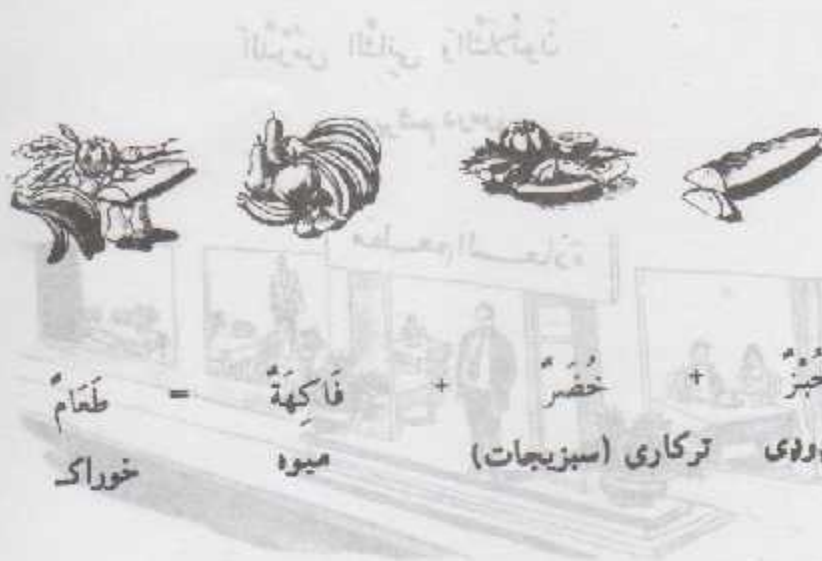
درستوران دروازه لویه ده.

زُجَاجُ الْمَطْعَمِ نَظِيفٌ.

درستوران بنیبنی پاکی دی.

صَاحِبُ الْمَطْعَمِ وَاَقِفٌ.

درستوران خاوند ولای دی.





$$\text{مَوَائِدُ} = \text{مَائِدَةٌ} + \text{مَائِدَةٌ} + \text{مَائِدَةٌ}$$

میزونه میز میز میز



$$\text{أَطْبَاقُ} = \text{طَبَقٌ} + \text{طَبَقٌ} + \text{طَبَقٌ}$$

قاهونه قاب قاب قاب



$$\text{أَكْوَابُ} = \text{كُوبٌ} + \text{كُوبٌ} + \text{كُوبٌ}$$

گیلاسونه گیلان گیلان گیلان



أُسْرَةُ سَالِمٍ فِي الْمَطْعَمِ .
دسالم کورنی په رستوران کی ده

سَالِمُ : أَنَا أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
زماډا رستوران خوښ دی

وَأَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ .
اوڅورا ګوته خوندور دی .

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ .
دېرې خورلو وسایل پاک دي .

وَأَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ .
اودرستوران نرخونه مناسب دي .

مَكَانُ الْمَطْعَمِ هَادٍ .
رستوران په آرام ځای کی دی .

أَنَا أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
زماډا رستوران خوښ دی .

هِنْد : وَأَنَا كَذَلِكَ أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .
 هند : زما همدرانگه دارستوران خوښ دی .

صَاحِبُ الْمَطْعَمِ أَمِينٌ .
 درستوران خاوند امانت کار دی .
 وَطَبَّاخُ الْمَطْعَمِ مَاهِرٌ .
 اودرستوران اشپز هو ښار دی .

وَنَظَامُ الْمَائِدَةِ بَدِيعٌ .
 دمیز نظام په زړه پوری دی .
 وَأَزْهَارُ الْمَوَائِدِ بَدِيعَةٌ .
 او دمیزونو گلان ښکلی دی .

نَهَاد : هَذَا الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ يَا أُمِّي .
 نهاد : دارستوران پاک دی ای پلاره .

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ .
 درستوران منظر ښایسته دی .
 وَنَظَامُ الْمَوَائِدِ بَدِيعٌ .
 اودمیزونو نظام ښی په زړه پوری دی .

وَأَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ .
 خوراگونه ښی خوندور دی .
 وَعُمَالُ الْمَطْعَمِ مُؤَدَّبُونَ .
 اودرستوران کارکونکی مؤدب دی .

نَبِيلٌ : أَنَا أَحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ يَا نِهَاد .

نَبیل: نهاد زماذا رستوران خویش دی .

وَصُورُ الْحَائِطِ جَمِيلَةٌ .

او ددیوالو عکسونه ئی نهاییسته دی .

فَاكِهَةُ الْمَطْعَمِ طَازِجَةٌ .

درستوران میوی تازه دی

وَأَكْوَابُ الْمَاءِ نَظِيفَةٌ .

او داویوگیلاسونه ئی پاک دی .

زَهْوَرُ الْمَطْعَمِ بَدِيعَةٌ .

درستوران گلان نهاییسته دی

سَالِمٌ : نَحْنُ نُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .

سالم : زمونرو دارستوران خویش دی

هِنْدُ : صَحِيحٌ ، نَحْنُ نُحِبُّ هَذَا الْمَطْعَمَ .

هند: درسته ده زمونرو دارستوران خویش دی .

لاندی جملی ولولی ! لاندی جملی ولولی ! لاندی جملی ولولی !

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ . أَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ . أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ .

فکر مووی : هر جمله دلاتدی جملو غځه له دوو برخو غځه جوړه شوی ده

أَدَوَاتُ الطَّعَامِ نَظِيفَةٌ = أَدَوَاتُ الطَّعَامِ + نَظِيفَةٌ

أَصْنَافُ الطَّعَامِ لَذِيذَةٌ = أَصْنَافُ الطَّعَامِ + لَذِيذَةٌ

أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ مُنَاسِبَةٌ = أَسْعَارُ الْمَطْعَمِ + مُنَاسِبَةٌ

بَابُ الْمَطْعَمِ وَاصِعٌ زُجَاجُ الْمَطْعَمِ نَظِيفٌ .

مَنْظَرُ الْمَطْعَمِ جَمِيلٌ . صَاحِبُ الْمَطْعَمِ وَافٍ .

مَكَانُ الْمَطْعَمِ هَادِيٌّ .

طَبَّاحُ الْمُطْعَمِ مَاهِرٌ . نِظَامُ الْمَائِدَةِ بَدِيعٌ .

أَزْهَارُ الْمَوَائِدِ بَدِيعَةٌ . عُمَالُ الْمَطْعَمِ مُؤَدِّبُونَ .

فَاكِهِهُ الْمَطْعَمُ طَازِجَةٌ . صَوْرُ الْحَائِطِ جَمِيلَةٌ .

أَزْهَارُ الْمُطْعَمِ بَدِيعَةٌ .
أَسْكَابُ الْمَاءِ نَظِيفَةٌ .

تمرینونه

لمری تمرین :- ددی لاندی پوښتنو جوابونه ورکړی

۱ - اَيْنَ بَيْتِكُمْ ؟

ب - مَا اسْمُكَ ؟

ج - مَنْ هَذَا الطَّالِبُ ؟

د - لِمَاذَا دَخَلْتَ كُلِّيَّةَ الطَّبِّ ؟

ه - مَنْ هُوَ لَاءَ ؟

دوهم تمرین :

دلاندی هرې کلمې ضد (عکس) ولیکي

كَبِيرَةٌ - بَعِيدَةٌ - مُتَعَبٌ - جَالِسَةٌ

درېم تمرین -

لاندی کلمې په جملو کې استعمال کړی .

مَائِدَةٌ - طَبِيقٌ - كُوبٌ - أَنَا - هُوَ - صَدِيقٌ - خُبْرٌ

خلورم تمرین :-

لاندی جملې بشپړې کړی :

۱ - فِي الْأَطْبَاقِ وَ وَ

ب - الْأَطْبَاقُ وَالْأَكْوَابُ فَوْقَ

ج - أَصْنَافُ الطَّعَامِ وَالْأَشْعَارُ

د - طَارِجَةٌ وَ الْمَاءُ نَظِيفَةٌ .

ه - الطَّبَّاخُ وَالْعَمَالُ

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالثَّلَاثُونَ

دری دیرشم درس



نَبِيلٌ مَرِيضٌ
نَبیل ناروغه دی

نَبِيلٌ مَرِيضٌ . أَبُوهُ يَتَكَلَّمُ فِي التَّلِفُونِ .
نَبیل ناروغ دی . پلارنی په تلفون کی خبری کوی .
سَالِمٌ: أَلُو .. دُكْتُور حَامِدُ . أَخْضَرُ بِسْرَعَةٍ . نَبِيلٌ مَرِيضٌ .
سالم : هلو داکتر حامد ، زوراشه . نَبیل مریض دی



وَحَالَتُهُ سَيِّئَةٌ .
حالت تی خراب دی .



وَجِسْمُهُ سَاخِنٌ .
بدن تی گرم دی .



وَرَنُجُهُ أَصْفَرٌ .
رنگ تی زیر دی .

أَمْ نَبِيلٌ تَبْكِي :
دنبیل مود زاری .



وَجْهَهَا أَضْفَرُ . وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ .
مع نی زیر دی اوبنکی بی روانی دی . حالت نی خراب دی

أَصْدِقَاءُ نَبِيلٍ جَالِمُونَ .
دنبیل ملگری ناست دی .



وَجْهَهُمْ أَضْفَرُ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ .
دهغو مخونه زیر دی . او او بنکی بهیری . حالتونه نی خراب دی

الطَّيِّبُ : مَاذَا عِنْدَكَ يَا نَبِيلُ
داکتر : په څه ناروغه ئی نښله ؟

د ځمکې پایښه وړ
د ځمکې پایښه وړ



نَبِيلُ : جِسْمِي سَاخِنُ . وَقَلْبِي ضَعِيفُ . وَحَالَتِي سَيِّئَةٌ .
نښل : بدن می گرم دی . زړه می کمزوری دی . او حالت می خراب دی .

الطَّيِّبُ : لَا يَا نَبِيلُ .
داکتر : داسی نه ده نښله .

د ځمکې پایښه وړ
د ځمکې پایښه وړ



جِسْمُكَ سَلِيمُ . وَقَلْبُكَ قَوِيُ .
بدن دی جوړ دی . اوزره دی قوی دی .

الطَّيِّبُ : لَا تَخَافِي يَا سَيِّدَتِي . إِنَّكَ سَلِيمٌ . لَا تَخَافِي .
 ڊاڪٽر : مه ويرو بهي بي جاني زوي دي جوڀڙي . مه ويرو بهي .

صِحَّتُكَ غَالِيَةٌ . وَعَيْنُكَ غَالِيَةٌ . لَا تَبْكِي يَا سَيِّدَتِي .
 ستا صحت گران دي . ستا سترگي گران دي . مه ڙاڀه .

سَالِمٌ : يَا دُكْتُور حَامِد .

سالم : ڊاڪٽر حامده .



بَيْتُنَا صَحِيٌّ . وَشَعْنُنَا جَمِيلَةٌ . وَنَوَافِلُنَا وَاسِعَةٌ .

زمونڙو گور صحي دي او لڙ مونگلي دي

لِمَاذَا يَمْرُضُ نَبِيلُ ؟

نو ولي نبيل ناروغه ڪيڀري ؟

الطَّبِيبُ : صَاحِبُ بِنَا أَسْتَاذُ مَنَالِم .
داکتر: استاذ سالم سمه ده



وَنَوَافِدُكُمْ وَاسِعَةٌ .
او کړکی مو پراخه دی



وَسَمْسُكُمْ جَمِيلَةٌ .
لمو مو ښکلې دی



بَيْتُكُمْ صَحِيٌّ .
کور مو صحی دی



نَبِيلٌ مَرِيضٌ مِنَ الْبَرْدِ .
نښل پخنی ناروغه کړی دی .

الْبَرْدُ شَدِيدٌ فِي بَيْتِكُمْ .
ستاسی کورکی پخنی ډیره زیاته ده .



أَغْلِقُوا النِّوَافِدَ عِنْدَ النَّوْمِ .
دخوب په وخت کی کړکی بندې کړی .

نبیل وویل:

جِسْمِی سَاخِنُ . وَقَلْبِی ضَعِیفُ . وَحَالَتِی سَبِیَّةٌ .
بدن می تود دی . زهر می کمزوری دی . حالت می بد دی .

پلارئی وویل :

بَیْتُنَا صَحِیٌّ . وَشَمْسُنَا جَمِیلَةٌ . وَنَوَافِذُنَا وَاسِعَةٌ .
زمونرکور صحی دی . لمر موبنا یسته دی . اوکرکی موبراخی دی .

توجه وکبری : خه وخت چه نبیل خبری کوی او خبره خپل خان ته متوجه
کوی نود هری کلمی په آخرکی (-ی) زیاتوی او په لاندی ډول لیکل کیږی

جِسْمِی ، قَلْبِی ، حَالَتِی .
جسمی ، قلبی ، حالتی .

لکن خه وخت چه پلارئی خبری کوی دخپل خان او کورنی په
باره کی خبری کوی نود(نا) حرف دکلمی په اخیرکی زیاتوی او په لاندی
توگه لوستل کیږی

بَیْتُنَا ، شَمْسُنَا ، نَوَافِذُنَا

دملکیت ضمیرونه :

نا =

سی = چه دیوه غږ یدونکی (مفرد متکلم) دپاره راځی لکه جسمی

نا = چه دڅو غږ یدونکو (جمع متکلم) دپاره راځی لکه بیتنا

لیکل کہی : جِسْمُكَ سَلِیْمٌ . وَقَلْبُكَ قَوِیٌّ .

إِبْنُكَ تَلِيمٌ. صِحَّتُكَ غَالِيَةٌ. وَعَيْنُكَ غَالِيَةٌ. بِحَسْبِ

يُسَبِّحُكُمْ صَبْحِي . وَتُسَبِّحُكُمْ جَمِيلَةٌ . وَتُوَافِدُكُمْ وَاسِعَةٌ .

مفرد مؤنث مخاطبی دپاره = ك

جمع مذکر مخاطب دپاره = کُم

وہی وہی ہے جو کہ ایک بار پہلے

توجه وکری: دغه وخت چه مفرد مذکر غائب ته دغه نسبت کوو .

نواخر دکلمی کی (هـ) حرف زیاتیری اویه لاندی ډول لیکل کیږی: -

وَجْهَهُ أَصْفَرُ . وَجْسَهُ سَاخَنُ . وَحَالَتُهُ سَيِّئَةٌ .

همدرانګه دغه وخت چه مفرد مؤنث غایبی ته دغه نسبت کوو په خبر کی

(ها) ورزیاتوو . اویه لاندی ډول لیکل کیږی: -

وَجْهَهَا أَصْفَرُ . وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ .

وَجْهَهَا أَصْفَرُ . وَحَالَتُهَا سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهَا نَازِلَةٌ .

او دغه وخت چه جمع مذکر غائب ته دغه شی نسبت کوونو په خبر کی (هم)

ورزیاتوو اویه دی ډول لیکل کیږی

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

وَجْهَهُمْ أَصْفَرُ . وَحَالَتُهُمْ سَيِّئَةٌ . وَدُمُوعُهُمْ نَازِلَةٌ .

مفرد مذکر غایب دپاره = هـ

مفرد مؤنث غایبی دپاره = هـ

جمع مذکر غایب دپاره = هـ

تقرینونه

لمری تمرین :-

لاتدی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کری.

أَصْفَرُ - مَاحِنُ - بِسْرَعَةٍ - تَبْكِي - صَحِيٌّ - الشَّمْسُ -
النَّوَافِدُ - الْبَرْدُ - النَّوْمُ - ضَعِيفٌ - دُكْتُورٌ - صِحَّتُكَ

لاتدی جملوکی خالی محایونه مناسبو کلمو باندی ډک کری :-

- ۱ - مَالِمَ يَتَكَلَّمُ فِي
 - ب - نَبِيلٌ مَرِيضٌ وَوَجْهُهُ
 - ج - أُمُّ نَبِيلٍ
 - د - قَالَ الطَّبِيبُ : جِسْمُكَ
 - ه - أَغْلَقَ مَالِمَ النَّوَافِدَ عِنْدَ
- (النَّوْمُ - التَّلْيِفُونَ - تَبْكِي - أَصْفَرُ - مَلِيمٌ)

دریم تمرین :-

لاتدی جملی پوره کری :

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| ۱ - قَوِيٌّ | ۶ - جَسْمِي |
| ۲ - سَلِيمٌ | ۷ - قَلْبِي |
| ۳ - ضَعِيفٌ | ۸ - شَمْسُنَا |
| ۴ - سَبِيَّةٌ | ۹ - نَوَافِدُنَا |
| ۵ - نَظِيفَةٌ | ۱۰ - صِحَّتِي |

خلورم تمرین :-

لاتدی جملی په جگ اواز سره ولولی :-

- | | | |
|------------------------|------------------------|--------------------------|
| ۱ - بَيْتِي وَاسِعٌ . | ۳ - بَيْتُكَ وَاسِعٌ . | ۵ - بَيْتُهَا وَاسِعٌ . |
| ۲ - بَيْتُكَ وَاسِعٌ . | ۴ - بَيْتُهُ وَاسِعٌ . | ۶ - بَيْتُكُمْ وَاسِعٌ . |

الدرس الرابع والثلاثون
شعور دیرشم درس

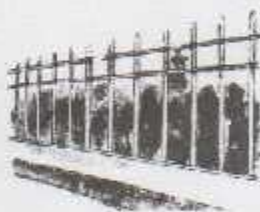


قصر جميل
بنکلی مانی

سالم : انظري يا هند هذا قصر الدكتور حامد .
سالم : هند وگوره ! داد داکتر حامد مانی ده .

هند : قصر جميل يا سالم . هند : سالم دامانی بنکلی ده .

سالم : في هذا القصر : سالم : په دی مانی کی :



وسور حديدی .



وباب جانی



باب رئيسی

لویه دروازه ده . وپه (اړخیزه) دروازه ده : اوداوسپنی دیوال دی .



هِنْدُ : وَأَمَامَ الْبَابِ
هندد دروازی په مخکي

مِصْبَاحُ كَهْرَبِيٍّ وَصُنْدُوقُ خَشَبِيٍّ
برقی گروپ دی اود لرگی صندوق دی



مَسَالِمُ : وَفِي الْقَصْرِ يَا هِنْدُ
سالم : هنداپه دی مانی کی

وَنَافُورَةٌ جَدِيدَةٌ . جَنِينَةٌ وَاسِعَةٌ
اونوی فواره ده . پراخه باغچه ده .



وَفِي الْقَصْرِ كَذَلِكَ
همدارنگه په دی مانی کی

وَأَشْجَارُ مُثْمِرَةٌ .
او دمیوو ونی دی .

مِظَلَّةٌ خَشَبِيَّةٌ
دلرگو خپره ده .

نِهَادُ : قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا أَبِي .
نهاد : پلاره دامانی ښکلی ده .



هَند : أَنْظِرْ يَا سَالِمٌ .

هند : ای سالم وگوره .

الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ مَفْتُوحٌ . وَالْبَابُ الْجَانِبِيُّ مُعَلَّقٌ .

لویه دروازه خلاصه ده . او وړه دروازه بنده ده .



وَالْمِصْبَاحُ الْكَهْرَبِيُّ جَمِيلٌ .

اود بجلې گروب سناسته دی .



السُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفِعٌ .

داوسپنی دیوال جگ دی



نَبِيلٌ : وَمَا هَذَا الصُّنْدُوقُ الْخَشَبِيُّ ؟

نبیل: دادلرگی صندوق دڅه دپاره دی ؟

سَالِمٌ : الصُّنْدُوقُ الْخَشَبِيُّ لِلْبَرِيدِ يَا نَبِيلُ

سالم : نبیل داصندوق دپوستی دپاره دی .

نِهَاد : هَلْ دَخَلْتَ هَذَا الْقَصْرَ يَا أَبِي ؟

نهاد : پلاره دی مانی ته نتوتی نی ؟

سالم : نَعَمْ ، دَخَلْتُ هَذَا الْقَصْرَ ، لِأَزُورَ تَلْمِيزِي الدُّكْتُورَ حَامِدًا .

سالم : هو ، دی مانی ته نتوتی یم ، ترخو خپل شاگرد داکتر حامد وگورم

يَا سَلَامُ يَا نِهَاد !

ای نهاد !



الْحَدِيقَةُ الْكَبِيرَةُ بَدِيعَةٌ . وَالنَّافُورَةُ الْجَدِيدَةُ بَدِيعَةٌ .

لوی باغ په زړه پورې دی . اونوی فواره په زړه پورې ده



وَالْمِظْلَةُ الْخَشَبِيَّةُ جَمِيلَةٌ . وَالْأَشْجَارُ الْمُشْرِعَةُ كَثِيرَةٌ .

دلرگو خپره ښکلی ده . اودمیوو ونی ډیری دی .

قَصْرٌ جَمِيلٌ يَا نِهَاد .

نهاد: داینکلی مانی ده .

لاتدی جمل ولولی او دجملو ترکیب ته متوجه شی.

الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ مَفْتُوحٌ . الْبَابُ الْجَانِبِيُّ مُغْلَقٌ .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفِعٌ . الْمِضْبَاحُ الْكَهْرِبِيُّ جَمِيلٌ .

الْمِضْبَاحُ الْكَهْرِبِيُّ جَمِيلٌ .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ مُرْتَفِعٌ .

توجه وکړی: له لاتدی جملو څخه هره جمله له مبتداً او خبر نه جوړه شوی

خبر

مبتدا

مَفْتُوحٌ

الْبَابُ

مُرْتَفِعٌ

السُّورُ

توجه وکړی: دهر مبتداً نه وروسته صفت راغلی دی.

الْبَابُ الرَّئِيسِيُّ . .

السُّورُ الْحَدِيدِيُّ . .

الْحَدِيقَةُ الْكَبِيرَةُ بَدِيعَةٌ . النَّافُورَةُ الْجَدِيدَةُ بَدِيعَةٌ .

الْمِظْلَةُ الْخُشْبِيَّةُ جَمِيلَةٌ . الْأَشْخَارُ الْمُتَمَرَّةُ كَثِيرَةٌ .

همدرانگه باید غچیر شی خه وخت چه مبتدا مؤنث وی صفت او خبر دموئنث به دی علامه (ة) پای ته رسیوی.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

لمری تمرین :- لاتندی جملی دقوس په داخل کی مناسبو کلمو باندی وکی کړی.

(خَشْبِيٌّ - كَهْرَبِيٌّ - وَاسِعَةٌ - مُشْمِرَةٌ - خَشْبِيَّةٌ)

ا - فِي الْقَصْرِ حَدِيقَةٌ

ب - هَذِهِ مِظْلَةٌ

ج - فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ

د - هَذَا مَصْبَاحٌ

ه - أَمَامَ الْبَابِ صُنْدُوقٌ

دوهم تمرین :- دلاندی کلمو عکس (ضد) ولیکی :

مَفْتُوحٌ - أَمَامَ - صَغِيرٌ

دریم تمرین :-

دلاندی جملو خالی ځایونو ته مناسب صفتونه پیدا کړی :

ا - الْبَابُ وَاسِعٌ . ه - الْنَّوَافِذُ مَفْتُوحَةٌ .

ب - السُّورُ جَمِيلٌ . و - الْخَادِمُ مَحْبُوبٌ .

ج - الصُّنْدُوقُ لِلْبَرِيدِ . ز - الْمَطْعَمُ نَظِيفٌ .

د - الْقَصْرُ جَدِيدٌ .

څلورم تمرین :-

لاتندی جملی دقوسونو نه په مناسبو کلمو پوره کړی :

ا - زَهْرُورَ الْمَطْعَمِ (بَدِيعَةٌ - نَظِيفَةٌ - سَيِّئَةٌ)

ب - الْمِظْلَةُ الْخَشْبِيَّةُ (مُشْمِرَةٌ - جَمِيلَةٌ - كَثِيرَةٌ)

ج - الْهَوَاءُ (كَبِيرَةٌ - وَاسِعٌ - لَطِيفٌ)

د - الْبَيْغَاءُ (قَبِيحَةٌ - جِرَانٌ - جَمِيلَةٌ)

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ

پنجمه دیرشم درس



وَهَذَا بَيْتٌ ضَيِّقٌ .

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ .

داکود وروکی (تنگ) دی .

دا لوی (پراخ) کوردی .

وَالْبَيْتُ الضَّيِّقُ بَيْتٌ مُتْعَبٌ .

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتٌ مُرِيحٌ .

اوتنگ کور ستومانه کونکی کوردی .

لوی کور ارامونکی کوردی .

انظر إلى الصور ، واقراء الجملة :
عکسونوته وگوره ، او جملى ولوله :



وهذا ولدٌ قصيرٌ .

اوداهلك لنډ دى .

وأشرف ولدٌ قصيرٌ .

او اشرف لنډ هلك دى .



هذا رجلٌ طويلٌ .

داسړى اوږد دى .

محمود رجلٌ طويلٌ .

محمود اوږ دسړى دى .



وهذا طائرٌ قبيحٌ .

او داډد رنگه مرغه دى .

والغراب طائرٌ قبيحٌ .

اوکارغه بد رنگه مرغه دى .



هذا طائرٌ جميلٌ .

دابڼکلى مرغه دى .

البلبل طائرٌ جميلٌ .

بلبل ښکلى مرغه دى .

أَنْظُرْ إِلَى الصُّورِ ، وَأَقْرَأِ الْجُمْلَةَ :
عكسونوته وگوره . او جملی ولوله :



وَهَذَا قِطٌّ ضَعِيفٌ .
او داکمزوری پیشموده

وَالْقِطُّ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ .
او پیشو وروکی حیوان دی .



هَذَا أَسَدٌ قَوِيٌّ .
داقوی زمری دی

الْأَسَدُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ .
زمری لوی حیوان دی .



وَهَذَا فَلَاحٌ كَسْلَانٌ .
اودالت دهقان دی .

الْفَلَاحُ النَّشِيطُ رَجُلٌ مَحْبُوبٌ . وَالْفَلَاحُ الْكَسْلَانُ رَجُلٌ مَكْرُوهٌ .
فعال دهقان دهرچا خویش وی . لبت دهقان دچا ننه نه رانخی .



هَذَا فَلَاحٌ نَشِيطٌ .
دا فعال دهقان دی .

لاندی جملی ولولی او دجملو ترکیب ته مجبوری :

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ . هَذَا بَيْتٌ ضَيِّقٌ .

مَحْمُودٌ رَجُلٌ طَوِيلٌ . أَشْرَفٌ وَلَدٌ قَصِيرٌ .

هَذَا طَائِرٌ جَمِيلٌ . هَذَا طَائِرٌ قَبِيحٌ .

الْأَسَدُ حَيَوَانٌ كَبِيرٌ . الْقِطُّ حَيَوَانٌ صَغِيرٌ .

هَذَا أَسَدٌ قَوِيٌّ . هَذَا قِطٌّ ضَعِيفٌ .

هَذَا فَلَاحٌ نَشِيطٌ . هَذَا فَلَاحٌ كَسَلَانٌ .

توجه وکړې هره جمله - نو ورځو څخه جوړه شوی ده.

هَذَا بَيْتٌ وَاسِعٌ

ددی جملي دوهمه برخه هم ددوو کلمو څخه جوړه شوی ده.

چه دوهمه کلمه دلمړي کلمې صفت کوي.

بَيْتٌ وَاسِعٌ

کور پراح

چه پراخ دکور صفت دی.

لاندی جملی ولولی او دجملو ترکیب ته مخبرشی : *الْبَيْتُ الْوَاسِعُ*

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ بَيْتٌ مُرِيحٌ . *الْبَيْتُ الضَّيِّقُ* بَيْتٌ مُتْعَبٌ .
توجه وکړی : پاسنی جملی ددوو برخو څخه جوړی شوی دی .
الْفَلَّاحُ النَّشِيطُ رَجُلٌ مَحْبُوبٌ . *الْفَلَّاحُ الْكَسْلَانُ* رَجُلٌ مَكْرُوهٌ .
همدارنگه ددی جملو هره برخه ددوو کلمو څخه جوړه شوی ده .

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ *بَيْتٌ مُرِيحٌ*

چه دوهمه کلمه دلمړی کلمی صفت دی .

الْبَيْتُ الْوَاسِعُ *بَيْتٌ مُرِيحٌ*

لاندی جملی ولولی :



هَذِهِ حُجْرَةٌ وَاسِعَةٌ وَهَذِهِ حُجْرَةٌ ضَيِّقَةٌ .

دا لویه (پراخه) کوټه ده . او دا وږه (تنګه) کوټه ده .

الْحُجْرَةُ الْوَاسِعَةُ حُجْرَةٌ مُرِيحَةٌ . *الْحُجْرَةُ الضَّيِّقَةُ* حُجْرَةٌ مُتْعَبَةٌ .

پراخه کوټه ارامونکی کوټه وی . تنګه کوټه ستومانونکی کوټه وی .

هزیمه



وَهَذِهِ بِنْتُ قَصِيرَةٍ

اودا نجلی تپته ده.

هَذِهِ بِنْتُ طَوِيلَةٍ

دا نجلی لوره ده

وَالْهَامُ بِنْتُ قَصِيرَةٍ

او الهام تپته نجلی ده.

نَهَادُ بِنْتُ طَوِيلَةٍ

نهاد لوره نجلی ده



وَهَذِهِ سَاعَةٌ قَدِيمَةٌ

اودا زور ساعت دی.

هَذِهِ سَاعَةٌ جَدِيدَةٌ

دا نوری ساعت دی.

السَّاعَةُ الْجَدِيدَةُ هَدِيَّةٌ جَمِيلَةٌ . وَالسَّاعَةُ الْقَدِيمَةُ هَدِيَّةٌ رَخِيصَةٌ .

نوری ساعت بشکلی تحفه وی . او زور ساعت ار زانه تحفه وی .

توجه وکړی : هغه صفتونه چه پس جملوکی راغلی (کړو لاندی چه خط کش شوی دی) مؤنث دی . محکه چه د مؤنثو کلمو دپاره استعمال شوی دی .

تمرینونه

لمری ترین : لاندی کلمی په مناسبو جملو کی استعمال کړی.

ضَیْقٌ - طَائِرٌ - رَجُلٌ - قَصِیرٌ - وَلَدٌ - الْفَلَاحُ - کَسْلَانٌ - کَبِیرٌ
ضَعِیفٌ - مَکْرُوهُ - حُجْرَةٌ .

دوهم ترین :- دلاندی کلمو عکس (ضد) ولیکی :

ضَیْقٌ - مُرِیْحَةٌ - کَسْلَانٌ - قَبِیحٌ - ضَعِیفٌ - طَوِیلٌ - مَحْبُوبٌ -
صَغِیرٌ - قَدِیمَةٌ .

دریم ترین :- دلاندی کلمو مؤنث ولیکی :-

جَدِیدٌ - طَوِیلٌ - قَصِیرٌ - قَدِیمٌ - وَاسِعٌ - جَمِیلٌ - بَدِیعٌ - خَشِیٌ -
هَذَا - مَحْبُوبٌ .

خلورم ترین :

دلاندی جملو خالی محایونه دهغو دمقابلو قوسونوڅخه په مناسبو کلمو باندی
ډک کړی .

۱ - هَذَا دُكَانٌ (کَسْلَانٌ - قَوِیٌ - جَدِیدٌ)

ب - هُوَ لَاءُ عُمَالٌ (مُوَدَّبٌ - مُوَدَّبُونَ)

ج - هَذِهِ سَاعَةٌ (قَصِیرَةٌ - صَغِیرَةٌ - وَاسِعَةٌ)

د - هَذِهِ الْحُجْرَةُ (ضَعِیفَةٌ - مُثْمَرَةٌ - ضَبَقَةٌ)

ه - الْفَلَاحُ النَّشِیْطُ (مَکْرُوهُ - نَظِیفٌ - مَحْبُوبٌ)

و - الْأُمْدُ حَيَوَانٌ (ضَعِیفٌ - قَوِیٌ - مُرِیْحٌ)

الدرس السادس والثلاثون

شېر دیرشم درس



مطار

هوانی ډگر (میدان)

نَبِيلُ يَقُولُ : أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَةَ الْمَطَارِ ، وَنَهَادُ تُرِيدُ رُؤْيَةَ الْمَطَارِ .
نَبِيلُ وایی : زه غواړم چه هوانی (میدان) ډگرو گوړم. نههاد غواړی چه هوانی
میدان وگوری.

هَيَّا نَذْهَبْ إِلَى الْمَطَارِ يَا أَبِي .

پلاره راحی چه هوانی میدان ته ولاړشو.

سَالِمٌ : رَاشِدُ يُسَافِرُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلِ .

سالم : راشد راتلونکی جمعی په ورځ سفر کوی.

نَذْهَبُ إِلَى الْمَطَارِ مَعَ رَاشِدِ .

راشد سره هوانی میدان ته مخو

هَؤُلَاءِ مُسَافِرُونَ

هَذِهِ طَائِرَةٌ



هَذِهِ مِرْوَحَةٌ

وَهَذَا طَيَّارٌ

هَذِهِ طَائِرَةٌ

اوداپکی (تخرج) دی

اوداییلوت دی

دا الوتکه ده



وَهَذَا مِثْدِيلٌ

وَهَذِهِ حَقِيبَةٌ

هَذَا مُسَافِرٌ

اودادستمال دی

اودابکس دی

دا مسافردی



هَذِهِ مِثْدِيلٌ

هَذِهِ حَقَائِبُ

هَؤُلَاءِ مُسَافِرُونَ

اودادستمالونه دی

اودا بکسونه دی

هغوی مسافردی



رَاشِدٌ يَذْهَبُ إِلَى الطَّائِرَةِ .
راشد الوتکی ته مخی



الطَّائِرَةُ تَقِفُ فِي الْمَطَارِ .
الوتکه هوانی (میدان) گرکی درپوی



رَاشِدٌ يَحْمِلُ حَقِيْبَةً صَغِيرَةً .
المُساْفِرُونَ يَحْمِلُونَ حَقَائِبَ صَغِيرَةً .
راشد دھان سره وړوکی بکس وړی مسافران له مخانوسره واړه بکسونه وړی



الطَّيَّارُ يَرْكَبُ الطَّائِرَةَ .
پیلوټ الوتکه کی سپړیږی



الْمُساْفِرُونَ يَجْلِسُونَ فِي الطَّائِرَةِ .
مساْفران الوتکه کی کینی



الْمِرْوَحَةُ تَدُورُ بِسُرْعَةٍ .
دالوتکی شرخ په تیزی سره تاوېږي .



الْعَمَالُ يَجْرُونَ .
گارگران زینه کش کوي .



الطَّائِرَةُ تَطِيرُ فِي الْجَوِّ .
الوړتکه دېاسه روانه ده .



الطَّائِرَةُ تَجْرِي عَلَى الْأَرْضِ .
الوړتکه دېاسه روانه ده .



الْأَصْدِقَاءُ يَرْجِعُونَ مِنَ الْمَطَارِ .
ملگري دېاسه روانه ده .
راگرهي



الْأَصْدِقَاءُ يَلْوَحُونَ بِمَنَادِيلِهِمْ .
ملگري خپل دستمالونه خوځوي .

لاندی جملی ولولی. او دجملو ترکیب ته مخیرشی.

نَبِيلٌ يَقُولُ الْمُسَافِرُ يَحْمِلُ

الطَّيَّارُ يَرْكَبُ الطَّيَّارُ يَجْلِسُ

توجه وکړی : پاسنی جملی له مبتدأ (اسم مذکر) او داسی فعل ثخه جوړی شوی دی چه دهغه فعل اوکار دحال په زمانه کی پیښ شوی دی. همدارنگه توجه وکړی څه وخت چه مبتدأ مذکر نوم وی. فعل د (یا) په حرف سره شروع کیږی.

مثال :

يَقُولُ - يَحْمِلُ

که چیرې مبتدأ مؤنث اسم وی فعل د (یا) په حرف پیل کیږی.

الطَّائِرَةُ تَقِفُ الطَّائِرَةُ تَجْرِي الطَّائِرَةُ تَطِيرُ

او څه وخت مبتدأ جمع مذکر اسم وی فعل په (یا) پیل کیږی او په (ون) پای ته رسیږی. مثال :

الْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ الْأَصْدِقَاءُ يُلَاحِظُونَ الْعُمَلَاءُ يَجْرُونَ

تمرینونه

لمری تمرین : دلاندى كلمو جمع وليكى .

مُسَافِرٌ - حَقِيبَةٌ - مَنَدِيلٌ - طَائِرَةٌ - شَجَرَةٌ - صَدِيقٌ - صُورَةٌ -
كُوبٌ - أَنَا - هُوَ - أَنْتَ

دوهم تمرین :- لاندى پوښتنوته جواب ورکړى . :

۱ - أَیْنِ یُسَافِرُ رَاشِدٌ ؟

ب - مَتَى یُسَافِرُ رَاشِدٌ ؟

ج - مَآذَا یَحْمِلُ رَاشِدٌ ؟

د - أَیْنِ یَجْلِسُ الْمُسَافِرُونَ ؟

ه - أَیْنِ تَقِفُ الطَّائِرَةُ ؟

دریم تمرین :- دلاندى جملو خالى محايونه دمقابلو قوسونو څخه په مناسبو
کلمو باندې ډکې کړى .

۱ - الْأَصْدِقَاءُ بُلُوْحُونَ (بِالْحَقَائِبِ - بِالْمَنَادِيلِ - بِالصُّوَرِ)

۲ - الْأَعْمَالُ (يَجْرُونَ - يُسَافِرُونَ - يَرْجِعُونَ)

۳ - الطَّائِرَةُ تَطِيرُ فِي (الْأَرْضِ - الْجَوِّ - الْحَجَرَةِ)

۴ - الْمُسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ فِي (الْمَطْعَمِ - الطَّائِرَةِ - الْبَيْتِ)

خلورم تمرین : په لاندى خالى محايونو کې دلاندى قوس نه مناسبې کلمې
وليکي .

(هُوَ لَا - هُمْ - هَذَا - هَذِهِ - هُوَ - هِيَ)

. مُسَافِرُونَ مَنَادِيلُ

. طَائِرَةٌ طَائِرٌ

. مَنَدِيلٌ أَصْدِقَاءُ

. مَرُوحَةٌ طَيَّارٌ

الدُّرُسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ
اوه دیرشم درس



جَامِعُ
مسجد (جومات)



هَذَا الْجَامِعُ فِي قَرْيَةِ مَحْمُودٍ .
دامسجد دمحمود په کلی کی دی .



فِي هَذَا الْجَامِعِ :
په دی مسجد کی :

وَمُؤَذِّنٌ نَشِيطٌ .
او مؤذن نی فعال (تکړه) دی .

مِئَذَنَةٌ عَالِيَةٌ
جگه مناره ده .



الْمُؤَذِّنُ دَعَبَ إِلَى الْجَامِعِ .
مؤذن جومات ته لایه .

الْفَجْرُ ظَهَرَ .
سهار راوخت



الْمُؤَذِّنُ أَذَّنَ لِلْفَجْرِ .
مؤذن دسهار اذان وکړ .

الْمُؤَذِّنُ طَلَعَ الْمِئْدَنَةَ .
مؤذن اذان خانی (مناری) ته پورته شو .



حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ .
لما نغنه ته راشی .

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ .
خدای پاک لوی دی خدای پاک لوی دی



مَحْمُودُ قَامَ مِنَ النَّوْمِ .
محمود دڄوب نه پاڻيڊه .



مَحْمُودُ سَمِعَ الْمُؤَذِّنَ .
محمود دمؤذن اوازوارڊه .



مَحْمُودُ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .
محمود جومات ته ولاي .



مَحْمُودُ خَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ .
محمود دڄورنه دباندي ووت .



مَحْمُودُ صَلَّى الْفَجْرَ .
محمود دسهار لمونځ وکړ .



مَحْمُودُ تَوَضَّأَ .
محمود اودس وکړ .



مَحْمُودٌ أَخْرَجَ الْبَقْرَةَ مِنَ الْحَظِيرَةِ .
محمود دغوجل نخغه غواوويستله.



مَحْمُودٌ دَقَبَ إِلَى الْحَقْلِ .
محمود پتی ته ولاه.



الْبَقْرَةُ جَرَّتِ الْمَحْرَاثَ .
غواايره كش كیره.



مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقْرَةَ فِي الْمَحْرَاثِ .
محمود غواپسی ایوه وتیرله.



الْبَقْرَةُ وَقَفَتْ تَسْتَرِيحُ .
غوا ودرید له چه دمه وکری.



الْبَقْرَةُ تَعِبَتْ .
غوا مستری شوه.



مَحْمُودُ تَرَكَ الْمِحْرَاثَ .
محمود ایوہ پرہیودلہ .



زَوْجَتُهُ مَحْمُودٌ أَحْضَرَتْ الْغَدَاءَ .
دمحمود میرمنی (بشخی) دودی راوپہ .



مَحْمُودٌ تَنَاوَلَ طَعَامَ الْغَدَاءِ .
محمود دودی وحوپلہ .



مَحْمُودٌ جَلَسَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .
محمود دونی سیوری لاندی کیناسٹ .



مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقْرَةَ فِي الْحَظِيرَةِ .
محمود غواپہ غوجل کی وتپلہ .



مَحْمُودٌ جَرَّ الْبَقْرَةَ .
محمود غوا بوتلہ .

لاندی جملی ولولی ارد جملو ترکیب ته غیرشی.

الْمُوذَّنْ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ . الْمُوذَّنْ طَلَعَ الْمُثَنَّةَ .

مَحْمُودٌ قَامَ مِنَ النَّوْمِ . مَحْمُودٌ ذَهَبَ إِلَى الْجَامِعِ .

مَحْمُودٌ تَرَكَ الْمِحْرَاثَ . مَحْمُودٌ تَنَاوَلَ الْغَدَاءَ .

مَحْمُودٌ جَرَّ الْبَقْرَةَ . مَحْمُودٌ رَبَطَ الْبَقْرَةَ فِي الْحَظِيرَةِ .

الْبَقْرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ . الْبَقْرَةُ تَعِبَتْ .

توجه وکړی : هر یو د پاس جملو تخه د مبتدا او خبر نه جوړی شوی او خبر نئ فعل ماضی دی.

همدارنگه توجه وکړی تخه وخت چه مبتدا مؤنث وی فعل دمؤنث علامی (ت) باندی پای ته رسېږی لکه.

الْبَقْرَةُ جَرَّتِ الْمِحْرَاثَ .

تمرینونه

لهری تمرین : دلاندى كلمونه هرده يوه كلمه په جمله كې استعمال كړې :

الْفَجْرُ - الْجَامِعُ - الْقَرْيَةُ - الْبَقَرَةُ - الْحَقْلُ - الْمِحْرَاثُ -
الْحَظِيرَةُ - الْعَدَاءُ - الْمِثْدَنَةُ - الْمُؤَذِّنُ .

دوهم تمرین :- لاندې جملو کې خالي محايونه له مقابلو قوسونو څخه په مناسبو صفتونو باندې ډک کړې.

الْمِثْدَنَةُ (هَادِئَةٌ - مُخَطَّطَةٌ - عَالِيَةٌ)
الْجَامِعُ (جَدِيدٌ - وَاقِفٌ - كَبِيرٌ)
الْمُؤَذِّنُ (مَحْبُوبٌ - نَشِيطٌ - مُخَطَّطٌ)
الْقَرْيَةُ (قَرِيبَةٌ - بَدِيعَةٌ - مَرِيضٌ)

درېم تمرین :- لاندې جملې په مناسبو افعالو ډکې کړې.

الْفَجْرُ الطَّيِّبُ
الْمُؤَذِّنُ سَالِمٌ
الْفَلَّاحُ الطَّائِرَةُ
الْبَقَرَةُ الْأَصْدَقَاءُ
الطَّيَّارُ الْعَمَالُ

څلورم تمرین : لاندې جملو کې خالي محايونه په مناسبو نومونو ډک کړې.

تَقِفُ يَخْمِلُ الْحَقِيبَةَ تَجْرُ الْمِحْرَاثَ
تَدُورُ يَجْلِسُونَ رَبَطَ الْبَقَرَةَ

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ

آته دیرشم درس



فِي دُكَّانِ الْبَقَالِ
په دکان کی

دُكَّانُ الْبَقَالِ أَمَامَ بَيْتِ سَالِمٍ .

دکان دسالم کورته مخامخ دی.

نَبِيلُ فِي دُكَّانِ الْبَقَالِ .

نبیل په دکان کی دی.

الْبَقَالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

دکاندار دمیز شاته دی

التَّلِفُونُ أَمَامَ الْبَقَالِ .

تلیفون ددکان دار مخکی دی.

التَّلِفُونُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ .

تلیفون دمیزد پاسه دی.

فِي دُكَّانِ الْبَقَالِ : به دكان کی (لاندن شیان موجود دی)



مُكْرَم

بوره



أَرْز

وزیجی



صَابُون

صابون



قَهْوَة

قهوه



شَاي

چای



خُبْز

دودی



زَيْتُون

یتون



زَبْد

پنیر



مَلَايَة

یخچال

نَبِيلٌ يَقُولُ لِأَخْتِهِ : دُكَّانُ الْبَقَالِ مُنَظَّمٌ بِأَنْهَادٍ .
 نبیل خیلی خورته ولی: ددکاندار دکان منظم دی نهاد.



الْجُبْنُ فِي طَبَقٍ نَظِيفٍ . وَالزَّيْتُونُ فِي طَبَقٍ نَظِيفٍ . وَالْأَطْبَاقُ فِي الشَّلَاجَةِ .
 پنیر په پاک قاب کی دی . او زیتون په پاک قاب کی دی . او قابونه په پخچال کی دی .



الْأُرْزُ فِي صُنْدُوقٍ . وَالسُّكَّرُ فِي صُنْدُوقٍ . وَالصَّابُونُ فِي صُنْدُوقٍ .
 وریجی په خانه (صندوق) کی دی . بوره په خانه (صندوق) کی دی . او صابون په خانه (صندوق) کی دی .



الْبَنُّ عَلَى رَفٍّ . وَالشَّايُ عَلَى رَفٍّ آخَرَ . وَالرُّفُوفُ عَلَى الْحَائِطِ .
 قهوه په طاقچه کی ده . او چای په بله طاقچه او طاقچی په دیوال کی دی .



وَالزُّهْرِيَّةُ فَوْقَ الثَّلَاجَةِ .
او گلدانی دیخجال دپاسه ده.

الْثَّلَاجَةُ فَوْقَ الْخَشَبِ .
یخچال د لرگی دتختی دپاسه دی.



وَالرُّقُوفُ وَرَاءَ الْبَقَالِ .
او طاقچی (خانی) ددوکاندار شاته دی.

الْبَقَالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .
دکاندار دمیز شاته دی.



وَالتَّلْفِيفُونَ أَمَامَ الْبَقَالِ .
او تلیفون ددکاندار مخکی دی.

الْمَكْتَبُ أَمَامَ الْبَقَالِ .
میز ددکاندار مخکی دی.

نَهَادُ تَقُولُ : صَاحِبُ يَا نَبِيلُ ، دُكَانُ الْبَقَالِ مُنْظَمٌ .

نهاد وای : نبیل درسته ده دکان منظم دی .

مِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْجُبْنُ ؟ وَمِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ السُّكَّرُ ؟

پنیر دڅه شی نه جوړېږي ؟ او پوره دڅه شی نه جوړېږي

نَبِيلُ :



وَالسُّكَّرُ مِنَ الْقَصَبِ .

او پوره دگتو څخه جوړېږي

الْجُبْنُ مِنَ اللَّبَنِ يَا نَهَادُ .

پنیر دشېدو څخه جوړېږي

هِنْدُ : وَمِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْخُبْزُ يَا نَبِيلُ ؟

هند : یانېیل ډوډی دڅه شی څخه جوړېږي ؟

وَالْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ .



وَالدَّقِيقُ مِنَ الْقَمْحِ .

او وړه دقمنو نه جوړېږي .

وَالْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ .



الْخُبْزُ مِنَ الدَّقِيقِ .

ډوډی دډوډونه جوړېږي .

سَالِمٌ : حَسَنٌ يَا نَبِيلُ . . . حَسَنٌ يَا نَبِيلُ .

سالم : ښه ده یانېیل ښه ده یانېیل

لاندی جملی ولولی او د جملو ترکیب ته څیر سی .

۱ - الْجَبْنُ فِي طَبَقٍ ، الْأَرَزُّ فِي صُنْدُوقٍ ، الْأَطْبَاقُ فِي الثَّلَاجَةِ .

(ولأ - زفة - شفة)

۲ - اللَّبْنُ عَلَى رَفٍّ ، النَّشْأُ عَلَى رَفٍّ ، الرَّفُوفُ عَلَى الْحَائِطِ .

بشأ - رف - رفوف

۳ - الثَّلَاجَةُ فَوْقَ الْخَشَبِ ، التَّلْيِفُونَ فَوْقَ الْمَكْتَبِ ، الزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ

الثَّلَاجَةِ .

۴ - الْبَقَالُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ ، الرَّفُوفُ وَرَاءَ الْبَقَالِ .

بقال - رفوف

۵ - التَّلْيِفُونَ أَمَامَ الْبَقَالِ ، الْمَكْتَبُ أَمَامَ الْبَقَالِ .

تليفون - بقال

۶ - السُّكَّرُ مِنَ الْقَصَبِ ، الْجَبْنُ مِنَ اللَّبَنِ ، الدَّقِيقُ مِنَ الْقَمْحِ .

توجه وکړی: پاسنی هره جمله د دوو برخو څخه جوړه شوی ده .

الْجَبْنُ + فِي طَبَقٍ ، التَّلْيِفُونَ + أَمَامَ الْبَقَالِ

او دیته هم توجه وکړی چه د پاس جملو دوهمه برخه له حرف جر یا ظرف او

نوم (اسم) څخه جوړ شوی ده .

فِي طَبَقٍ ، أَمَامَ الْبَقَالِ

چه (فِي) حرف جردی او طبق اسم دی او (أَمَامَ) ظرف دی او (الْبَقَالِ) اسم دی .

تمرینونه

لمری تمرین : لاتندی جملوکی خالی تحایونه د قوس تحغه مناسبو کلمو باندی
ډک کړی .

(نَحْتَ - فَوْقَ - أَمَامَ)

- ۱ - التَّلِيفُونَ الْمَكْتَبُ .
- ۲ - أَلْبَيْتُ الْأَشْجَارُ .
- ۳ - الْكُرْسِيُّ الْمَكْتَبُ .
- ۴ - الْمِنْدِيلُ الْكِتَابُ .

دوهم تمرین : لاتندی جملی بشپړی کړی :

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| الرَّفُ عَلَى | الصابون في |
| الجبن من | الثلجة في |
| السکر من | الخبز على |
| الأطباق فوق | الأرز في |

دریم تمرین : لاتندی کلمو په مناسبو جملوکی استعمال کړی

أَمَامَ - وَرَاءَ - فَوْقَ - فِي - عَلَى - مِنْ - أَيْ - دَقِيقٌ - زَهْرِيَّةٌ -
زَيْتُونٌ - صَابُونٌ

معلوم تمرین : لاتندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

- ۱ - أَيْنَ الْمَكْتَبُ ؟
- ۲ - أَيْنَ التَّلِيفُونَ ؟
- ۳ - مَاذَا فِي الصُّنْدُوقِ ؟
- ۴ - مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ الْخُبْزُ ؟
- ۵ - مِنْ أَيِّ شَيْءٍ يُصْنَعُ السُّكَّرُ ؟

الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ

نهہ دیرشم درس



الصَّيْدَلِيَّةُ

درملتون (دواخانه)

وَفِي شَارِعِ الْمَدْرَسَةِ صَيْدَلِيَّةٌ .
او د مکتب پہ کوئٹہ کی درملتون دی

فِي شَارِعِنَا صَيْدَلِيَّةٌ
زمونہ کوئٹہ کی درملتون دی

فِي الْمَدِينَةِ صَيْدَلِيَّاتٌ كَثِيرَةٌ .
پہ بشارکی زیات درملتونونہ شتہ .

فِي كُلِّ صَيْدَلِيَّةٍ صَيْدَلِيٌّ .
پہ ہر درملتون کی ددرملوہ اکٹروی .

الصَّيْدَلِيٌّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .
د درملتون ڈاکٹر دارو خرٹھوی .

فِي الصِّيدَلِيَّةِ :

په درملتون کی :



مَعْمَلُ
لاہراتوار



مِيزَانُ
تلہ



لَا فِتَّةُ
لوحة



مِنْضَدَةٌ
میز



صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ
دناپاکی ہو کری



سَجَادَةٌ
قالینہ



دَوَاءُ
دارو (درمل)



رُجَاجَاتُ
ہوتلونه



رُجَاجَةٌ
ہوتل

نَهَاد تَقُولُ : الصِّيدَلِيَّةُ مُنَظَّمَةٌ يَا نَبِيلُ .
 نهاد وایی : یانبیل درملتون منظم دی .



عَلَى بَابِ الصِّيدَلِيَّةِ لَافِتَةٌ . وَعَلَى اللَّافِتَةِ اسْمُ الصِّيدَلِيَّةِ . وَعَلَى اللَّافِتَةِ رَقْمُ

التَّليْفُونِ .

او لوحی باندی

د تلفون نمبر ده

او په لوحه باندی

د درملتون نوم دی .

د درملتون دروازی

د پاسه لوحه ده



فِي الصِّيدَلِيَّةِ رُقُوفٌ كَثِيرَةٌ . وَفِي الصِّيدَلِيَّةِ مِيزَانٌ . وَفِي الصِّيدَلِيَّةِ ثَلَاثَةٌ

او په درملتون کی

یخچال دی .

او په درملتون

کی تله ده

په درملتون کی تاخچی دی



وَفَوْقَ الْمَنضَدَةِ زَهْرِيَّةٌ .

دمیز د پاسه گلداڼی ده .

وَفَوْقَ السَّجَادَةِ مَنضَدَةٌ .

د قالیني د پاسه

میز دی .

فَوْقَ الْأَرْضِ سَجَادَةٌ .

د محمکی د پاسه

قالینه ده .



فِي الصِّيدْلِيَّةِ صَيْدَلِيٌّ مَاهِرٌ . وَرَاءَ الصِّيدْلِيِّ سِتَارَةٌ . وَوَرَاءَ السِّتَارَةِ مَعْمَلٌ .
 په درملتون کې تکړه (ماهر) ډاکټر (دراجوړونکی) اوډېر دی شاته
 (ماهر) ډاکټر دی . شاته پرده ده . لایراتوار دی .



الصِّيدَلِيُّ فِي الْمَعْمَلِ . أَمَامَ الصِّيدَلِيِّ مِيزَانٌ . وَأَمَامَ الْمِيزَانِ زُجَاجَاتٌ .
 دار وچوړونکی په لاهرا (دراجوړونکی) او دتلی مخکې بوتلونه دي .
 توارکی دي . په مخکې تله ده .



فِي الصِّيدْلِيَّةِ مَكْتَبٌ . تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَادَةٌ . وَتَحْتَ الْمَكْتَبِ
 دميز لاندې غالی ده (صندوق المهملات) .
 په درملتون کې میز دی (دميز لاندې دنا پاکي ټوکری ده)

لاندی جملی ولولی او د جمو ترکیب ته توجه وکړی .

فِي الصِّدْلِيَّةِ رُفُوفٌ ، عَلَى الرُّفُوفِ زُجَاجَاتٌ .

په درملتون کی خانی دی باندی

فَوْقَ الْمَكْتَبِ تَلِيفُونَ ، تَحْتَ الْمَكْتَبِ سَجَادَةٌ .

لاندی

دپاسه

أَمَامَ الصِّدْلِيِّ مِيزَانٌ ، وَرَاءَ السَّارَةِ مَعْمَلٌ .

شاته

په مخکی

توجه وکړی له پاسنی جملو څخه هره یوه په حرف جر او یا ظرف باندی پیل شوی

(قَبْلَهُ - قُدْرَتُهُ - قَمَلَتِ) قَبْلَتِيهَا . ا
(قَدْرَتِ - رَأْيُهُ - قِيَانِيَّةِ) بِيَتْنِهَا نَمَتْ - ب
(رَقِيقًا - بِيَتْنِهَا - رَجَا) رَجَا رَجَا وَنَشْرَ - ج
(قَلْبِيَّةِ - قَلْبِيَّةِ - قَلْبِيَّةِ) رَقِيقًا - د

فِي الصِّدْلِيَّةِ تَلِيفُونَ رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا

فِي الصِّدْلِيَّةِ تَلِيفُونَ رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا
فِي الصِّدْلِيَّةِ تَلِيفُونَ رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا
فِي الصِّدْلِيَّةِ تَلِيفُونَ رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا
فِي الصِّدْلِيَّةِ تَلِيفُونَ رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا رَقِيقًا

تمرینونه

تمرین اول : لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی

الشارع - الصيدليّة - الدّواء - يبيع - المدينة -
العيران - الزّجاجة - المعمل - السّجادة - الرّفوف

تمرین دوهم : لاندی جملی بشپړ کړی

1 - فی الزّجاجة

2 - فی الصيدليّة

3 - فوق الأرض

4 - على اللّافنة

5 - أمام البيت

تمرین دریم : لاندی جملوکی خالی ځایونه دمقابلو قوسونو په ډک کړی

1 - الصيدليّة (منظمّة - طازجة - عالية)

2 - تحت المكنب (صيدليّة - معمل - سجادة)

3 - يصنع السكر من (الجبن - القصب - الدقيق)

4 - الرفوف (كثيرة - لذيذة - جميلة)

تمرین څلورم : لاندی جملوکی ځالی ځایونه مناسب فعلونه استعمال کړی

1 - الصيدليّ الدّواء .

2 - البقرة المخرات .

3 - المؤذن إلى الجامع .

4 - الصيدليّ الدّواء في المعمل .

الدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ
تخلوینتم درس



التَّلَامِيذُ يُمَثِّلُونَ عَلَى الْمَسْرَحِ

شاگردان په تياتر (ننداره) باندی اکت او تمثيل کوی .

هَذَا مَسْرَحٌ .

دا تيا تر دي

هَذَا الْمَسْرَحُ فِي مَدْرَسَةِ سَالِمٍ

دا تيا تر د سالم مکتب کی دی .

الْيَوْمَ الْخَمِيسُ

نن د پنجشنبی ورځ ده .

تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ يُمَثِّلُونَ عَلَى الْمَسْرَحِ

د مکتب شاگردان د نندارې په سټیژ باندی تمثيل (اکت) کوی .

سَالِمٌ جَالِسٌ بِشَاهِدِ التَّمْثِيلِ .

سالم ناست دی اود تمثيل (اکت) تماشه کوی .



سَالِمٌ جَالِسٌ فِي الْبَيْتِ .

سالم کورکی ناست دی

الْيَوْمَ الْجُمُعَةُ .

نن جمعه ده

سَالِمٌ جَالِسٌ مَعَ أُسْرَتِهِ فِي الْبَيْتِ .

سالم خپلی کورنی سره کورکی ناست دی .

هُوَ يَتَكَلَّمُ عَنِ الْمَسْرُوحِ وَالتَّمْثِيلِ .

هغه د تياترا و تمثيل (اکت) په باره کې خبرې کوي

الْأُسْرَةُ تَسْأَلُ وَسَلَامٌ يُجِيبُ .

کورنی پوښتنه کوي او سالم جواب ورکوي

هَبَا نَسْتَمِعُ إِلَى سَالِمٍ وَأُسْرَتِهِ .

راځي چه د سالم او دهغه دکورنی (خبرو ته) غورځو

کَیْفَ ؟	خَرَنَکَ (خَنَکَ)	مَاذَا ؟	خَه شِ
کَانَ	وَو	فِرْقَةُ	گِرُوب
الْمَسْرُحِيَّةُ	قَصَّة	الْمُوسِيقَا	مُوسِيقَى
بَدِيعُ	پَه زِبُورِی	الْبَسُ	اِغُونَدَم
النَّظَامُ	نَظَم	إِنْ شَاءَ اللّٰهُ	اِنْشَاء اللّٰه
حَسَنُ	بَنَه	أَحْمِلُ	بَارُوم

؟ وَهَلْ لَكَ قِيَامٌ يَا سَلَامُ : ثُمَّ سَأَلَتْ
وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ

لَعَلَّكَ رَأَيْتَهُ يَا سَلَامُ : غَلِيظَةً قِيَامُ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ
وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : رَأَيْتَهُ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ

؟ وَهَلْ لَكَ قِيَامٌ يَا سَلَامُ : ثُمَّ سَأَلَتْ
وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ

وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ
وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ

وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ
وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ

وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ
وَعَلَى مَنَاحِيكَ يَا سَلَامُ : وَهَلْ لَكَ مَنَاحِيكَ



سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ عَنِ الرُّوَايَةِ .
سالم دقسی په باره کی خبری کوی .

سَأَلْتُ هِنْدُ : كَيْفَ كَانَتِ الرُّوَايَةُ يَا سَالِمُ ؟
هند پوښتنه وکړه : ای سالم قصه غرنګه وه .

قَالَ سَالِمٌ : كَانَتِ الرُّوَايَةُ جَمِيلَةً ، وَكَانَ التَّمَثِيلُ بَدِيعاً .
سالم وویل : قصه ښکلې وه او اکې (تمثیل) په ژړه پورې وو .

سَأَلْتُ هِنْدُ : وَكَيْفَ كَانَ النُّظَامُ ؟
هند پوښتنه وکړه : او نظم څنګه وه

قَالَ سَالِمٌ : كَانَ النُّظَامُ حَسَنًا .
سالم وویل : نظم ښه وه

سَأَلْتُ نِهَادَ : مَاذَا كَانَ فِي الرُّوَايَةِ يَا أَبِي ؟
نهاد پوښتنه وکړه پلاره په قصه کی څه شی وو؟

قَالَ سَالِمٌ : كَانَ فِي الرُّوَايَةِ عُمَالٌ وَقَفْلَاخُونَ .
سالم وویل : په قصه کی کارگران او دهقانان وو .



سَالِمٌ يَا بَنَكَلْمُ مَعَ أُسْرَتِهِ قِيَامًا رُفِيقًا

سالم خپلی کورنی سره خبری کوی
سَأَلْتُ نِهَادُ : وَأَيْنَ كَانَتْ فِرْقَةُ الْمَوْسِيقَى ؟
هند پوښتنه وکړه : او د موسیقي گروپ چیرته موجود وو ؟

قَالَ سَالِمٌ : كَانَتْ فِرْقَةُ الْمَوْسِيقَى بِجَوَارِ الْمَشْرِحِ .

سالم وویل : د موسیقي گروپ د سٹیج څنگ کی وو .
سَأَلْتُ نِهَادُ : وَأَيْنَ كَانَ نَبِيلُ ؟

نهاد پوښتنه وکړه : او نبیل چیرته وو ؟
قَالَ نَبِيلُ : كُنْتُ أُمَثِّلُ عَلَى الْمَشْرِحِ .

نبیل وویل : ما په سٹیج باندی قشیل کاوو .

كُنْتُ أَلْبَسُ مَلَابِسَ فَلَاحٍ ،

ماد دهقان کالی (جامی) اغوستی وی .

وَأَحْمِلُ الْقَاسُ فِي يَدِي .

او په لاس کی مو تیر وو .

قَالَتْ نِهَادُ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أَبِي .

نهاد وویل : ما غوښتل چه پلاره تاسره لاړه شم .

قَالَ الْأَبُ : فِي الْمَسْرَحِيَّةِ الْمُقْبِلَةِ ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ .

پلار وویل : په راتلونکی قصه کی ان شاء الله .

توجه مووی : څه وخت چه سالم دقصی په باره کی خبری کولی د (کان)
فعل نه پی استفاده کوله او ویل نی .

كَانَ التَّمْثِيلُ بَدِيعًا .

كَانَ النِّظَامُ حَسَنًا .

كَانَ فِي الرُّوَايَةِ عُمَالٌ وَفَلَّاحُونَ .

په یاد مووی : څه وخت چه فعل ماضی مؤنث نوم (اسم) سره راشی د (ت)
توری له هغه سره زیاتیری . نوڅه وخت چه فعل (کان) مؤنث اسم سره
راشی نو (کانت) تری جوړیږی .

كَانَتِ الرُّوَايَةُ جَمِيلَةً .

كَانَتْ فِرْقَةُ الْمَوْسِيقَا بِجَوَارِ الْمَسْرَحِ .

توجه مووی : څه وخت چه څوک کوم کاریه ماضی (تیروخت) کی وکړی
اوله هغه څخه پخپله خبری وکړی نو د (کان) فعل په (کنت) باندی
بدلیږی .

نَبِيلٌ : كُنْتُ أُمَثِّلُ عَلَى الْمَسْرَحِ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

نَهَادٌ : كُنْتُ أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ مَعَكَ يَا أُبَيَّ .

تمرینونه

لمری تمرین : لاتندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

- ۱ - اَيْنَ يُمَثِّلُ التَّلَامِيذُ ؟
- ۲ - اَيْنَ الْمَشْرَحُ ؟
- ۳ - مَعَ مَنْ يَجْلِسُ سَالِمٌ ؟
- ۴ - مَاذَا كَانَ فِي الْمَسْرَحِيَّةِ ؟

دوهم تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونوکی کانت او یا کان په صحیح توګه استعمال کړی .

- ۱ - التَّمَثِيلُ بَدِيعٌ .
- ۲ - النُّظَامُ حَسَنٌ .
- ۳ - الْمَسْرَحِيَّةُ جَمِيلَةٌ .
- ۴ - سَالِمٌ جَالِسٌ فِي الْمَشْرَحِ .

درېم تمرین : لاتندی جملی بشپړی کړی .

كَانَتِ الْأُسْرَةُ

كَانَ نَبِيلٌ

كُنْتُ

كَانَ فِي الْمَشْرَحِ

څلورم تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونوکی مناسب افعال استعمال کړی .

۱ - تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ

ب - سَالِمٌ عَنِ الْمَشْرَحِ .

ج - كَانَ سَالِمٌ مَعَ أُسْرَتِهِ .

د - كُنْتُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْمَشْرَحِ .

مع	پښتو معنی	عربی لغت	مع	پښتو معنی	عربی لغت
۲۳	زما معلم	أَسَازِي	۴۳	زوی دی	إِبْنُكَ
۵۸	زمری	أَسَدٌ	۴۰	پلارن	أَبُوهُ
۹۰	دغه کورنۍ	أَسْرَتُهُ	۲	سپین	أَبْيَضُ
۳۴	ترخونه	أَسْعَارُ	۴۰	راشه	أَخْضَرُ
۲۶	ملگری (دوستان)	أَصْدِقَاءُ	۷۳	دای (مؤنث)	أَخْضَرَتْ
۲۹	زموږ ملگری	أَصْدِقَاؤُنَا	۹۱	یاروم	أَخْمِلُ
۴۰	نهی	أَضَرُّ	۷۸	دغه خود	أَخْتُهُ
۳۴	دخو را کونو انواع	أَصْنَافُ الطَّعَامِ	۲۴	زما خود	أَخْتِي
۷۸	قاپونه	أَطْبَاقُ	۷۲	خارج نی کمر	أَخْرَجَ
۴۴	بند کمری	أَغْلَقُوا	۲۵	(دبانده سر ریست)	أَخُونِي
۳۳	گیلاسونه	أَكْوَابُ	۲۳	زما وروڼه	أَخِي
۹۳	اهونلم	أَلْسُنُ	۳۲	زما وروڼه	أَدَوَاتُ الطَّعَامِ
۷۰	الله لوی دی	أَلَلهُ أَكْبَرُ	۷۰	دخوداک وسایل	أَذَنَ
۹۳	تفیل کوم	أَمْتَلُ	۹۳	اذان نی وکړ	أَذْنَبَ
۲	مردمی	أُمِّي	۷۷	نعم	أَزْزَ
۹۳	إن شاء الله	إِنْ شَاءَ اللَّهُ	۲۳	استاذ (معلم)	أَسَازُ
	(که د خدای رضای)				

ب	عربی لغت	پشتو معنی	مخ	ب	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	أَنْتُمْ	تاسی	۲۵		بَيْتُكُمْ	ستاسی کور	۲۴
	أَنْظُرْ	وگوره	۲		بَيْتُنَا	زموڼ کور	۲۴
	أَنْظُرِي	وگوره (مؤنث)	۲	ت	نَبِيْكَی	(مؤنث) زاری	۴۱
	(مِنْ) أَى شَيْءٍ	دکوم شی نه؟	۸۰		تَجَرُّ	کشوی	۷۵
					تَحْتَ	لاتلی	۸۶
ب	بَبْغَاءُ	طوطی	۱۵		لَا تَخَافِي	مه وپیره (مؤنث)	۴۳
	بَجَعَةٌ	کوته (قوا)	۱۴		تَدَوَّرُ	غرخوپی (جاوپی)	۶۶
	بُحْبُرَةٌ	بحیره	۱۰		تَرْجِعُ	راگرعی	۲۲
	بَدِيعُ	زړه پوری (مذکر)	۳۵		تَرَكْ	پرېښو	۷۳
	بَدِيعَةٌ	زړه پوری (مؤنث)	۱۰		تَرِيدُ	غواپی	۱۳
	بَرْدُ	پخ (پخنی)	۴۴		تَسْتَرِيحُ	دمه کوی (مؤنث)	۷۲
	بَرِيدُ	ډاگ (پوسته)	۵۱		تَطِيرُ	ستړی (ستومانه)	۶۶
	بَطَّةٌ	بطه (هلی)	۱۴		تَعَبْتُ	شوم	۱۸
	بَعْدَ الظُّهْرِ	ماسین نه وروسته	۱۰		تَقِفُ	درې (مؤنث)	۶۵
	بَعِيدَةٌ	لری (مؤنث)	۱۰		تَقُولُ	واپی (مؤنث)	۸۵
	يَقَالُ	دکاندار	۷۶		تَلَامِيذُ	شاگردان	۸۹
	بَقَرَةٌ	غوا	۷۲		تَلْمِيذُكَ	ستا شاگرد	۳۳
	بُلْبُلٌ	بلبل	۱۶				
	بِنْ	قهوه	۷۷				

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۴۰	بدن نی	جِسْمُهُ	۵۲	زما شاگرد	تَلْمِیْذِی
۴۲	بدن می	جِسْمِی	۸۹	غایش (تخلیل)	نَعْثِیْلُ
۷۳	کشیناست	جَلَسَ	۱۷	تساح	تَمَسَّحُ
۶۳	پشمی ریش (جمعه)	الْجُمُعَةُ	۷۳	دوی نی و خوله	تَنَاولَ
۱	هوا	جَوُّ	۷۱	اودس می وکی	تَوَضَّاءُ الطَّعَامِ
۲۵	گاوندپان	جَبِرَانُ	۷۷	پخیال	ثَلَاثَةُ
۴۰	حالت نی	حَالَتُهُ	۵۲	نامست دی	جَالِسُ
۴۱	حالت نی (مؤنث)	حَالَتُهَا	۸۹	نامسته ده	جَالِسَةٌ
۴۱	دفعوی حالت	حَالَتُهُمْ	۱۴	نامست دی	جَالِسُونَ
۴۲	زمانا حالت	حَالَتِی	۴۱	مسجد (جومات)	جَامِعُ
۲۳	حامد (اسم)	حَامِدُ	۶۹	ارغیز	جَانِبِی
۷	داوسپنی	حَدِیْدِی	۴۹	پنیر (خیدک)	جَبْنُ
۴۹	لحوجل	حَظِیْرَةٌ	۷۸	نوی (مذکر)	جَدِیدُ
۷۲	پش	حَقْلُ	۵۵	نوی (مؤنث)	جَدِیدَةٌ
۷۲	کوثره	حِمَامَةٌ	۵۰	کش می کی (مذکر)	جَرُّ
۱۶	لاناغه ته راشی	حَى عَلَی الصَّلَاةِ	۷۳	کش می کی (مؤنث)	جَرَّتْ
۷۰	حیوان	حَيَوَانُ	۷۲	بدن دی	جِسْمُكَ
۵۸	حیوانات	حَيَوَانَاتُ	۴۲		

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۷۲	وټاپو	رَبَطٌ	۱	خدمت کار	خَادِمٌ
۵۷	سړی	رَجُلٌ	۳۲	دودى	خَبِيرٌ
۶۱	ارزانه	رَخِيصَةٌ	۳۲	دېاندې ووت	خَرَجٌ
۷۸	طاقچه (خانه)	رَفٌّ	۷۱	لرګى	خَشَبٌ
۷۸	طاقچې (خانې)	رُقُوفٌ	۷۹	دلرګى جوړ شوى	خَشَبِيٌّ
۷۸	قصه	رَوَايَةٌ	۵۰	دلرګى جوړ شوى	خَشَبِيَّةٌ
۵۱	اصلي (أساسي)	رَبِيسِيٌّ	۵۰	(مؤنث)	
۸۴	بوټلونه	زُجَاجَاتٌ	۲	خوګى (خروس)	دُبٌّ
۸۴	بوټل	زُجَاجَةٌ	۲۴	ته ننوتلى	دَخَلْتُ
۹	زداغه	زَرَاْفَةٌ	۵۲	ننوتلم	دَخَلْتُ
۷۷	زیتون	زَيْتُونٌ	۸۰	وړه	دَقِيقٌ
۴۰	ګرم (تود)	سَاخِنٌ	۵۲	طبيب (داکتر)	دُكْتُورٌ
۹۲	پوښتنه ئې وکړه	سَأَلْتُ	۴۱	دهنې اوښکې	دُمُوعَهَا
۸۴	(مؤنث)	سَجَادَةٌ	۴۱	دهقري اوښکې	دُمُوعُهُمْ
۴۰	قالينه	سَجَادَةٌ	۸۳	دارو (درمل)	دَوَاءٌ
۸	چالاګى / چټکتيا	سُرْعَةٌ	۲۵	عې (روان دى)	ذَاهِبُونَ
۲۴	ګړندى / چالاکه	سُرِيْعَةٌ	۷۰	ولاړ	ذَهَبٌ
۴۰	سعادت (نوم)	سُعَادٌ	۱۷	لېوه	ذَيْبٌ
۴۲	سليم (نوم)	سَلِيمٌ			

مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی
۶۵	صَقَرٌ	شاهین	۷۱	سَمِعَ	واړید
۷۱	صَلَّ	لورغ نی وکړ	۴۰	سَيْفٌ	بد
۵۰	صُنْدُوقٌ	بکس	۴۳	يَا سَيِّدَتِي	میرمنی (بی بی)
۸۴	صُنْدُوقٌ	دناپاکي بکس			جانې
	الْمُهْمَلَات	(لورگوي)	۲۴	شَارِعٌ	کوڅه (سړک)
۸۳	صَيْدَلِيٌّ	دارو پېرونکی	۸۳	شَارِعُنَا	زمونږ کوڅه
۸۳	صَيْدَلِيَّات	(واکتر)	۲۵	شِمَالٌ	چپ
۸۳	صَيْدَلِيَّةٌ	درملتونونه	۴۴	شَمْسُكُمْ	ستاسې لور
		دواخانه (درملتون)	۴۳	شَمْسِنَا	زمونږ لور
۲	ضَخْمٌ	ډېر لوی (غټ)	۳۲	شَوْكَةٌ	قاشوق پنجه
۸	ضَخْمَةٌ	ډېره لویه	۸۰	شَيْءٌ	چه (شي)
۴۲	ضَعِيفٌ	کمزوری			
۵۶	ضَيْقٌ	تنگي	۷۷	صَابُونٌ	صابون
۲۴	طَالِبٌ	شاگرد (زده کونکي)	۳۱	صَاحِبٌ	ملگري (دوست)
۲	طَاوُوسٌ	طاووس	۴۳	صَبْحَتُكَ	ستاروښتيا (مؤنث)
۵۷	طَائِرٌ	مرغه	۴۳	صَحِيٌّ	صحي (صحتمند)
۶۴	طَائِرَةٌ	الوتکه	۱	صَحِيحٌ	سمه ده
۲۴	طَبٌّ	طب	۲۴	صَدِيقَةٌ	دوسته (ملگري)
۳۲	طَبَّاحٌ	آشپز	۲۴	صَدِيقَتِي	زما دوسته
۳۳	طَبَقٌ	قاب	۲۶	صَدِيقُنَا	زمونږ دوست

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۹۱	کشتی (جاله)	قَارِبٌ	۲۴	طبيب (داکتر)	طَبِيبٌ
۷۶	پیل (مذکر)	قَالَ	۷۰	راوخوت	طَلَعَ
۲	وویل (مؤنث)	قَالَتْ	۵۷	اوږد	طَوِيلٌ
۱۴	ودرید	قَامَ	۶۱	اوږده	طَوِيلَةٌ
۹۲	پلونگ	قَبِيحٌ	۶۴	پهلوت	طَيِّبٌ
۹۳	پلونگه	قَبِيحَةٌ	۷۰	بنکاره شو	ظَهَرَ
۷۱	پخوانی	قَدِيمٌ	۹	لږه (جگه)	عَالِيَةٌ
۵۷	پخوانی	قَدِيمَةٌ	۳۲	کارگر (مزدور)	عَامِلٌ
۱۶	نیزدی	قَرِيبٌ	۳۲	کارگران (مزدوران)	عَمَالٌ
۶۲	نیزدی (مؤنث)	قَرِيبَةٌ	۹۰	په پاره	عَنِ
۶۱	مانی	قَضَرٌ	۴۴	سره (هغه سره)	عِنْدَ
۲۴	لنډه	قَصِيرٌ	۴۲	ناسره	عِنْدَكَ
۷	لنډه	قَصِيرَةٌ	۴۳	ستاسترگی (مؤنث)	عَيْنُكَ
۴۹	پیشو	قَطٌ	۴۲	قیمته (گرانده)	غَالِيَةٌ
۵۷	زړه دی	قَلْبُكَ	۴۳	هوسی (مذکر)	غَزَالٌ
۶۱	زړه می	قَلْبِي	۴۳	هوسی (مؤنث)	غَزَالَةٌ
۵۸	غنم	قَمَحٌ		سهار	فَجَرٌ
۴۲	کلك (مضبوط)	قَوِيٌّ	۲	گروپ (وله)	فِرْقَةٌ
۴۲	کلكه (مضبوطه)	قَوِيَّةٌ	۱۷	دپاسه	فَوْقَ
			۷۰	فیل	فِيلٌ

مع	البشتو معنى	عربی لغت	مع	البشتو معنى	عربی لغت
۷۲	ایوه (یوی)	مَحْرَاثْ	۹۳	دو	كَانَ
۶	برگ	مُخَطَّطْ	۹۳	وه	كَانَتْ
۹	برگه	مُخَطَّطَةُ	۷	هملازنگ	كَذَلِكَ
۸۳	بنار	مَدِينَةُ	۵۸	لن	كَسَلَانُ
۵۱	لوی (جگ)	مُرْتَفِعُ	۸۳	قول	كُلُّ
۶۴	پکی	مِرْوَحَةُ	۲۴	پوهنشی	كُلِّيَّةُ
۳	ارامونگی (مذکر)	مَرِيحُ	۳	م	كُنْتُ
۶۰	ارامونگی (مؤنث)	مَرِيحَةُ	۵۰	هرلی	كَهْرَبِي
۴۰	ناروغ	مَرِيضُ	۸۴	لوچه اعلان	لَا فِتْنَةَ
۹	خالداره	مَزْرَكَشْتَه	۱	نازکه	لَطِيفُ
۸۹	تهاتر (ننداره)	مَسْبَرَحُ	۴۳	ولی؟	لِمَاذَا؟
۲۴	مشهور	مَشْهُورُ	۳۵	هوبنار	مَاهِرُ
۳	تگ	مَشِي	۳۳	میز (دسترخوان)	مَائِدَةُ
۵۰	ایوه (گروپ)	مَضْبَاحُ	۳	ستری کونکی	مُتَعَبُ
۶۳	هوای میدان	مَطَارُ	۶۰		مُتَعَبَةٌ
۳۱	رستوران	مَطْعَمُ			
۵۰	چتری	مِظَلَّةُ			

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۵۰	لاپراتوار	مَمْلُوعٌ	۲۶	با ادبه	مُؤَدَّبُونَ
۸۴	خلاص (پراستغ)	مَقْشُوحٌ	۶۹	مؤدنه	مُؤَدَّنٌ
۵۱	راڼلرونکي	مُقْبَلَةٌ	۶۹	مناره	مُؤَدَّنَةٌ
۹۳	لځای	مُقْبَلَةٌ	۴۱	راښکته کېدونکي	نَازِلَةٌ
۳	بد (مکروه)	مَمَكَّانٌ	۵۰	نواره	نَافُورَةٌ
۵۸	جاس (کالی)	مَمَكَّرُوهٌ	۱۰	کینو	نَجْلِسٌ
۹۳	دستمالونه	مَلَايِسٌ	۳۶	خوښود	نَحْبٌ
۶۴	دهقوي	مَنَادِيْلٌ	۳۶	موږ	نَحْنٌ
۶۴	دستمالونه	مَنَادِيْلُهُمْ	۱	خوږ	نَذِيْبٌ
۶۶	مناسب (برابر)	مُنَاسِبٌ	۱۸	راگرځو	نَرْجِعُ
۱	مناسبه (برابره)	مُنَاسِبَةٌ	۹۰	غوږنيسو	نَسْتَمِيعٌ
۳۴	دستمال	مُنْدِيلٌ	۱۵	باز	نَسْرٌ
۶۴	ميز	مَنْضِدَةٌ	۱۷	گودو (بيل کړو)	نَشَاهِدٌ
۸۴	منظره	مَنْظَرٌ	۵۸	فعال (تکړه)	نَشِيْطٌ
۳۱	منظم (مرتب)	مُنْظَمٌ	۳۵	نظام	نِظَامٌ
۸۰	مرتبہ	مَنْظَمَةٌ	۳۱	پاک	نَظِيفٌ
۸۵	تاسو ته نژدې	(قَرِيبٌ) مِنْكُمْ	۳۴	پاکه	نَظِيفَةٌ
۲۴	میزونه	مَوَائِدٌ	۷	شتر مرغ	نِعَامَةٌ

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۴۱	مخ نی (مؤنث)	وَجْهَهَا	۲۴	هو (پلی)	نَمَمٌ
۴۱	مخونه نی	وَجْهَهُمْ	۲	پرانگ	شَمِرٌ
۱۴	قانس (مرغابی)	وَزَّةٌ	۴۴	کړکي	نَوَافِدُ
۷۲	ودریده	وَقَفْتُ	۴۴	ستاس کړکي	نَوَافِدُكُمْ
۵۷	نوی (هملک)	وَلَدٌ	۴۳	زموږ کړکي	نَوَافِدُنَا
۸۳	پلوی (خړخړی)	يَبِيعُ	۳۴	ارام (هوسا)	هَادِيٌ
۶۶	کش کوی	يَجْرُونَ	۱۰	ارامه	هَادِيَةٌ
۶۵	باری	يَحْمِلُونَ	۶۱	جمله	هَدِيَّةٌ
۶۵	نهي	يَذْهَبُ	۲۵	هغوی	هَمٌّ
۶۶	راگرهي	يَرْجِعُونَ	۱۵	هسته	هَنَّاكَ
۶۶	سفر کوي	يُسَافِرُ	۱	هوا	هَوَا
۶۳	کوي (سیل کوي)	يُشَاهِدُ	۲۵	هغوی	هَوَا
۸۹	جوړوي	يُصْنَعُ	۱	راڼه	هَيَّا
۸۰	پکانوند کوي	يُكَاوِدُ	۹	راڼی چه شو	هَيَّا بِنَا
۶۶	(خوځوي)	يُخَوِّضُ	۳۱	پراخ	وَاسِعٌ
۱۶	پهتښکه	يُمَامَةٌ	۷	پراخه	وَاسِعَةٌ
۸۹	ادا کاري کوي	يُمَثِّلُونَ	۷	ولایه	وَاقِفَةٌ
۴۳	(اکي کوي)	يُمَرِّضُ	۴۰	مخ نی (مذکر)	وَجْهَهُ
۲۵	ناروغه کپړي	يُمَرِّضُ			
۱	نن	الْيَوْمَ			

د مصر د عربي جمهوريت دراديو خپرونی

العربية بالراديو

دراديو له لاري په پښتو ژبه د عربي زبې زده کړه

لړۍ کتاب - څلورم ټوک

قاهره

۲۰۰۴

بہalf دعوئی الف ہا توری

راحتی و آسایش را در این زمانه با استفاده از این روش می توان به دست آورد.

روز یکشنبه ۱۳۰۲/۰۱/۰۱ روز شنبه ۱۳۰۲/۰۱/۰۲ روز یکشنبه ۱۳۰۲/۰۱/۰۳

مجموعه الفقه و حقوق (ت) ۱۰۰۰ / ۱۰۰۰

[illegible][illegible]

١٦٢٠

[illegible]

بازمانده و بقایا را در یک جا جمع کرده و در آنجا دفن می کنند.

مسئله ششم: رابطه میان ارزش پول ملی و نرخ ارز

رسول (ات) نے باقاعدہ ہدایہ دی ہے

(1) $\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$ (1/4)

1992

[illegible]

رقم پرونده: ۱۰۰/۱۳۹۰/ت.ج. (۷۳)

۱. با و ز گفته می‌باشد (روسیا) و روسیه و ن.

(۲۳)

[illegible]

(15) $\sum_{i=1}^n x_i^2 = 1$ و $(16) \sum_{i=1}^n x_i = 0$

الهمزة

دلمی کتاب دڅلورمې برخې مطالب

د کتاب په دی برخه کی (له ۴۱ درس نخڅه تر ۴۵ درس پوری راغلی دی) او

زیاته برخه ئی فعلی جملو پوری اړه لری :

(۴۱) درس : دیوشمیر هغو جملو په باره کی دی چه بیا په فعل ماضی او یا فعل

مضارع . پیل کیږی . که چیری فاعل مؤنث وی د فعل ماضی په اخیر کی

اویاد فعل مضارع په اول کی د (ت) توری ورزیا کیږی .

(۴۲) درس : دهغو فعلی جملو په باره کی دی چه په کی (فعل + فاعل + مفعول)

بیا په کی (فعل + فاعل + مفعول په + جر او صچرور) راغلی وی

(۴۳) درس : دهغو فعلی جملو په باره کی دی چه په کی (فعل مضارع + آن

+ فعل مضارع) راځی . په دی جملو کی که دواړه فعلونه دمفرد غیر

یدونکی (متکلم) دپاره وی دهغو په اول کی (ا) راځی او که دمفرد مذکر

غایب دپاره وی دهغو په اول کی (ی) راځی او که دمفرد مؤنث غایب

دپاره وی دهغو په اول کی (ت) راځی .

(۴۴) درس : په هغو پوښتنو پوری اړه لری چه دهغو جواب په (لا) او (نعم)

ورکول کیږی .

(۴۵) درس : د پوښتنو د نورو ادواتو د مثالو په باره کی دی .

(۴۶) درس : په عربی ژبه کی د وخت زده کول شرح کوی .

(۴۷) درس : د عربی شمیرو زده کړی پوری اړه لری .

(۴۸) درس : په دی درس کی (لیس) د اسمیه جملی په منفی کو لو کی او

(لم) او (لا) : د فعل مضارع په منفی کو لو کی راځی .

(۴۹) درس : د ظرف مکان په باره کی دی .

(۵۰) درس : د ظرف زمان په باره کی دی .

(۵۱) درس : د (لائن) او (ل) ادواتو په باره کی دی .

الدُّرُوسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ

دراسة لغوية

دراسة لغوية

یو خلویتیم درس



أَذَّنَ الدِّيكُ

چرک اذان وکړ

وَأَذَّنَ الدِّيكُ ، وَاسْتَبَقَّ ظَهْرَ السَّالِمِ .

او چرک اذان وکړ او سالم دخوږه وپېښ شو .

ظَهَرَ النُّورُ ، وَبَدَأَ النَّهَارُ .

رڼا ښکاره شوه او ورځ شروع شوه .



وَعَنَى الْبَلْبِلُ ، وَعَنَى الْإِنْسَانُ .

مرعی والتله او بلبل ستدری وویلی او انسان ستدری وویلی



طَارَ الْمُعْضُورُ ،

مرعی والتله

قَالَ نَبِيلٌ : « عَادَ النَّهَارُ . . . عَادَ النَّهَارُ » .

نښیل وویل : ورځ بیا راو گرځېدله . . . ورځ بیا راو گرځېدله (

نښیل

نښیل

نښیل

وَبَعْدَ قَلِيلٍ :

او لېږ وروسته :



وَبَدَأَتِ الْحَرَكَةُ ،
او حرکت (خوځښت)
پیل شو



وَبَدَأَتِ السَّمَاءُ ،
آسمان ښکاره شو



وَبَدَأَتِ الشَّمْسُ ،
لمرر اوځوت



وَبَدَأَتِ التَّلْمِيزُ ،
او شاگرد دېاندی ووت .



وَبَدَأَتِ الْمُوظَّفُ ،

او مامور دېاندی ووت .



وَبَدَأَتِ الْعَامِلُ ،

او کارگر دېاندی ووت .



وَبَدَأَتِ التَّلْمِيزَةُ ،
او شاگرده خپل
مکتب ته ووتله



وَبَدَأَتِ الْمُوظَّفَةُ ،
ماموره ښځه ،
وظیفی ته ووتله



وَبَدَأَتِ الْعَامِلَةُ ،
کارکونکې ښځه ،
خپل کار ته ووتله

وَبَدَأَتِ الْحَيَاةُ ،
ژوند بیا راوگرځیدو .

وَبَدَأَتِ الْحَيَاةُ ،
ژوند بیا راوگرځیدو .

وَبَدَأَتِ نَهَادُ ،
نهاد وویل

لاندی جملی ولولی اود جملو ترکیب ته توجه وکړی .

خَرَجَ الْعَامِلُ . خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ .

لکه چه ښکاری هره جمله ددوو برخو څخه جوړه شوی ده .

چه فعل ماضی او اسم دی .

پام مووی : چه دا جملی مورث داسی جملی راښیې چه په فعل باندی پیل کیږي :

خَرَجَ الْعَامِلُ = خَرَجَ الْعَامِلُ

په لمړی جمله کی اسم مذکر دی نو فعل ورته هم په مذکر شکل باندی راغلی دی .

خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ = خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ

په دوهمه جمله کی اسم مؤنث دی او فعل ورسره هم په مؤنث شکل راغلی دی .

خَرَجَ الْعَامِلُ - خَرَجَتِ الْعَامِلَةُ

توجه مووی : چه دفعل ثابت علامه د (ت) توری دی چه دفعل په اخیر کی راغلی ده .

لکه ښکاری

لاتدی جملی ولولی :

توجه وکړی : لاتدی جملی په فعل ماضی باندی پیل شوی دی

طَلَعَ الْفَجْرُ ← طَلَعَتِ الشَّمْسُ

ظَهَرَ النُّورُ ← ظَهَرَتِ السَّمَاءُ

بَدَأَ النَّهَارُ ← بَدَأَتِ الْحَرَكَةُ

خَرَجَ الْمُوظَّفُ ← خَرَجَتِ الْمُوظَّفَةُ

قَالَ نَبِيلٌ ← قَالَتْ نَهَادُ

عَادَ النَّهَارُ ← عَادَتِ الْحَيَاةُ

لَسَبَقَ سَالِمٌ ← لَسَبَقَتِ هِنْدُ

خه وخت چه : فعل مضارع نه استفاده کوو داسی وایو .

يُطْلَعُ الْفَجْرُ ، وَيُوَدَّنُ الدِّيْكُ ، وَيَسْتَيْقِظُ الْإِنْسَانُ .

سهار راخیزی ، او چرگ اذان کوي ، او انسان وینبیری

وَبَعْدَ قَلِيلٍ ، يَظْهَرُ النُّورُ ، وَيَبْدَأُ النَّهَارُ .

او لیر وروسته ، رڼا ښکاره کیږي ، او ورځ پیل کیږي .

وَيَطِيرُ الْعُصْفُورُ ، وَيَغْرُدُ الْبَلْبُلُ ، وَيَغْنَى الْإِنْسَانُ .

مرغی الوزي ، بلبل ناری وهي ، او انسان سندرې وایی .

وَيَعُودُ النَّهَارُ .

او ورځ بیا راگرځي .

توجه موی :- پاسنی هره جمله له دوو برخو څخه جوړه شوی ده . چه عبارت د فعل مضارع او اسم مذکر څخه دی .

همدارنگه توجه وکړی چه فعل مضارع د (ي) په توری پیل شوی دی .

يُطْلَعُ - يُوَدَّنُ - يَسْتَيْقِظُ - يَظْهَرُ

خه وخت چه فاعل اسم مؤنث وی دایمی وایو . وی لکه راعه : هم تفعی مفع

تَطْلُعُ الشَّمْسُ ، وَتَظْهَرُ السَّمَاءُ ، وَتَبْدَأُ الْحَرَكَةُ

لمر را خیزی ، آسمان را ینکاره کیزی او حرکت پیل کیزی

تَخْرُجُ الْعَامِلَةُ ، وَتَطِيرُ الْعُصْفُورَةُ ، وَتَعُودُ الْحَيَاةُ

کارکونکی ینخه وخی او مرغی الوزی او زوندبیا راگرخی

تَسْتَبْقِظُ هِنْدُ

هند ویشیری

توجه موی : خه وخت چه اسم مؤنث وی فعل د (ت) توری باندی پیل
کیزی :

تَطْلُعُ - تَظْهَرُ - تَبْدَأُ - تَخْرُجُ - تَعُودُ - تَسْتَبْقِظُ

تفعی مفع

هم . وی لکه راعه : هم تفعی مفع

وی لکه راعه : هم تفعی مفع

وی لکه راعه : هم تفعی مفع

تَطْلُعُ - تَظْهَرُ - تَبْدَأُ - تَخْرُجُ - تَعُودُ - تَسْتَبْقِظُ

تمرینونه

لېری تمرین : دلاندى جملو خالى غايونه دقوس فوځه په مناسبو کلمو باندې
ډک کړې

(طَلَعَتْ - الْمُوظَّفُ - الْعَامِلُ - طَارَ - يَتَكَلَّمُ)

۱ - الْعَصْفُورُ .

۲ - اسْتَيْقَظَ .

۳ - الْإِنْسَانُ .

۴ - جَلَسَ .

۵ - الشَّمْسُ .

دوهم تمرین : دلاندى جملو خالى غايونو کې دمقابلو قوسو نو څخه مناسبې
کلمې انتخاب کړې .

۱ - الْحَيَاةُ (بَدَأَ - بَدَأَتْ)

۲ - الدِّبْكُ (أَدْنَى - أَذْنَى)

۳ - الْحَرَكَةُ (وَقَفَ - وَقَفَتْ)

۴ - السَّمَاءُ (ظَهَرَ - ظَهَرَتْ)

۵ - النَّهَارُ (عَادَ - عَادَتْ)

درېم تمرین : دلاندى کلمې دجملو په اول کې استعمال کړې

يَأْكُلُ - تَحْضُرُ - تَنْزِلُ - يُغْنَى - تَخْرُجُ

څلورم تمرین : دلاندى جملې په ځيگ اواز ولولې او بيا يې وليکې .

۱ - تَظْهَرُ الشَّمْسُ بَعْدَ قَلِيلٍ .

۲ - تَعُودُ الْمُوظَّفَةُ بَعْدَ الظُّهْرِ .

۳ - يُغْنَى الْعَامِلُ فِي الصَّبَاحِ .

دوخلوینیتم درس
الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ



دَلِيلُ التَّلِيْفُونِ

دتلیفون لاریتود (دلیل)

أَرَادَ أَشْرَفُ أَنْ يُكَلِّمَ صَدِيقَهُ فِي التَّلِيْفُونِ .

اشرف غوینتل چه خپل ملگری سره په تلیفون کی خبری وکړی .

أَخْضَرَ أَخُوهُ ، نَائِلٌ ، دَلِيلَ التَّلِيْفُونِ . فَتَحَ الْآخُ الدَّلِيلَ ،

دهغه ورور (نایل) دتلیفون لاریتود راوړی . ورور لاریتود پرانست ،

وَقَرَأَ الرِّقْمَ .

او دتلیفون نمره نی ولوستله .

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَاعَةَ ، وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ .

اشرف تلیفون جگ کړ . او دهغه ورور دغزو غرخ یا ته کلی تاوکړه

كَلَّمَ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

اشرف دخپل ملگری سره خبری وکړی .

لاندی جملی ولولی اودجملو ترکیب ته توجه وکړی :

وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَاعَةَ

پاسنی جملی له (یوه فعل + یوه فاعل + یوه مفعول به)

په همدی توگه :-
داجملی عبارت دی له : فعل + فاعل + مفعول به

رَفَعَ أَشْرَفُ السَّمَاعَةَ = رَفَعَ + أَشْرَفُ + السَّمَاعَةَ

وَدَوَّرَ أَخُوهُ الْقُرْصَ = وَدَوَّرَ + أَخُوهُ + الْقُرْصَ

نور مثالونه :

أَخْضَرَ أَخُوهُ دَلِيلَ التَّلِيفُونَ . فَتَحَ الْأَخُ الدَّلِيلَ .

كَلَّمَ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .

خه وخت چه له حال فعل نه کار اخلو وایو :



يُحْضِرُ الْأَخُ دَكْبِلَ التَّلِيْفُونِ . يَمْشَحُ نَائِلُ الدَّلِيلَ . يَرْفَعُ أَشْرَفُ السَّمَاعَةَ
ورورئی دتلیفون لاریتود . نایل لاریتود پرانیخی اشرف دتلیفون گوشه
راوری پورته کوی



يُدَوِّرُ نَائِلُ الْقُرْصَ .
نایل دتلیفون غری وهی
بُكَلِّمُ أَشْرَفُ صَدِيقَهُ .
اشرف له خپل ملگری سره خبری
(تاووی)
کوی

توجه وکړی : پاسنی جملی د روانی زمان
فاعل + مفعول به نه جوړی شوی دی .

مفعول به

الدَّلِيلَ

صَدِيقَهُ

فاعل

نَائِلُ

أَشْرَفُ

فعل

يَمْشَحُ

يُكَلِّمُ

لاندی جملی مو په تیرو درسونو کی لوستی دی .

کَتَبَ نَبِيلٌ خُطَاباً إِلَى عَمِّهِ . کَتَبَ نَبِيلٌ الْخُطَابَ فِي حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ .
نَبِيل خپل کاکا ته لیک ولیکه . نَبِيل لیک دمطالعی کوسه
کی ولیکه

الَصَّقَ نَبِيلٌ طَائِعَ الْبَرِيدِ عَلَى الظَّرْفِ . وَضَعَ نَبِيلٌ الْخُطَابَ فِي الصُّنْدُوقِ .
نَبِيل دپوستی ټکټ په پاکت
سریلی کړ .
پوست بکس کی واچاوه

أَخَذَ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخُطَابَاتِ مِنْ الصُّنْدُوقِ . وَضَعَ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخُطَابَاتِ فِي حَقِيبَةٍ .
ډاگي خطونه د بکس نه
واخیستل
ډاگي خطونه خپل لاسی
بکس کی واچول

تَسَلَّمَ مَحْمُودُ الْخُطَابَ فِي الْقَرْيَةِ .
محمود لیک (خط) په کلی کی تر لاسه کړ .

قَرَأَ مَحْمُودُ الْخُطَابَ فِي ظِلِّ شَجَرَةٍ .

محمود دونی په سبوري کی لیک (خط) ولوست .

توجه وکړي : پاسنی جملی هره یوه له یوه فعل + یوه فاعل + یوه مفعول به
+ یوه جارا + مجرور (خخه) جوړی شوی دی :

فعل	+	فاعل	+	مفعول به	+	جار	+	مجرور
کَتَبَ		نَبِيلٌ		خُطَاباً		إِلَى		عَمِّهِ

د حال د زمانی دفعل په کار اچولو (استعمالولو) کی وایو :



يُصَيِّقُ نَبِيلٌ طَائِعَ الْبَرِيدِ عَلَى
الظَّرْفِ

نبيیل د پوستی ټکټ په
پاکټ سريښوی (لگوي)



يَكْتُبُ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي حُجْرَةِ
الْمَكْتُبِ

نبيیل د مطالعی په کوټه کی
ليک (خط) ليکي .



يَأْخُذُ سَاعِي الْبَرِيدِ الْخِطَابَاتِ
مِنَ الصُّنْدُوقِ

نبيیل ليک د پوستی ټکټ کی اچوي . ډاگي ليک د ټکټ نه اخلي



يَضَعُ نَبِيلٌ الْخِطَابَ فِي صُنْدُوقِ
الْخِطَابَاتِ



يَقْرَأُ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي ظِلِّ
شَجَرَةٍ

محمود ليک دونی په
نښوری کی لولي .



يَتَسَلَّمُ مَحْمُودٌ الْخِطَابَ فِي
الْقَرْيَةِ

محمود په کلی کی ليک ترلاسه
کوي .

قرینونه

لمری قرین : په لاندی جملوکی خالی محایونه د قوس نه په مناسبو
أفعالو ډک کړی :

(أَحْضَرَ - أَرَادَتْ - يُكَلِّمُ - وَضَعَتْ - قَرَأَ)

- ۱ - الرَّجُلُ الْجَرِيدَةُ فِي الصُّبْحِ
- ۲ - أَخْنَى دَلِيلَ التَّلِيْفُونِ عَلَى الْمِنْصَدَةِ .
- ۳ - سَاعِي الْبَرِيدِ الْخَطَّابَ .
- ۴ - أَخَى صَدِيقَهُ الْآنَ فِي التَّلِيْفُونِ .
- ۵ - الْأُمُّ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْحَدِيقَةِ

دوهم قرین : لاندی سوالو ته جواب ورکړی :

- ۱ - مَنْ رَفَعَ سِنَارَةَ النَّافِذَةِ ؟
- ۲ - مَاذَا أَلْصَقَتْ الْيَنْتُ عَلَى الظَّرْفِ ؟
- ۳ - مِنْ أَبْنِ تَسْلَمَ التَّلْمِيذُ الْكِتَابَ ؟
- ۴ - مَاذَا كَتَبَ الْمُتَرُسُّ عَلَى السُّبُورَةِ ؟
- ۵ - مَنْ فَتَحَ الْبَابَ عَلَى الْمَرِيضِ ؟

دریم قرین : په لاندی جملوکی خالی محایونه دمقابل قوس نه په
مناسب فعل ډک کړی :

- ۱ - أَخْنَى الطَّعَامَ عَلَى الْمَائِدَةِ (وَضَعَ - وَضَعَتْ) .
- ۲ - مَحْمُودُ اللَّحْمَ مِنَ الْعِزَّارِ (أَخَذَ - أَخَذَتْ) .
- ۳ - الْعَامِلَةُ عَلَى الْكُرْسِيِّ (يَجْلِسُ - تَجْلِسُ) .
- ۴ - الطَّبِيبُ الدَّوَاءَ مِنَ الصَّيْدَلِيَّةِ (يُخْضِرُ - تُخْضِرُ) .
- ۵ - الْأُمُّ أَنْ تَتَوَضَّأَ بَعْدَ قَلِيلٍ (يُرِيدُ - تُرِيدُ) .

ثَلُورَم تَمَرِين : نَسَبَة

لاندی جملی پہ اوچتِ آواز ولولی . بیانی خو محله ولیکی : نَسَبَة

۱ - یُغْلِقُ الْوَلَدُ الْبَابَ وَرَاءَهُ . نَسَبَة : نَسَبَة

۲ - رَفَعَتِ الْبِسْتُ الْحَقِيبَةَ . نَسَبَة : نَسَبَة

۳ - بَدَأَ الْمُسَافِرُ سَفَرَهُ بِالنَّهَارِ . نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

۱ - نَسَبَة : نَسَبَة

۲ - نَسَبَة : نَسَبَة

۳ - نَسَبَة : نَسَبَة

۴ - نَسَبَة : نَسَبَة

۵ - نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

نَسَبَة : نَسَبَة

۱ - نَسَبَة : نَسَبَة

۲ - نَسَبَة : نَسَبَة

۳ - نَسَبَة : نَسَبَة

۴ - نَسَبَة : نَسَبَة

۵ - نَسَبَة : نَسَبَة

الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ

دری تعلیمیتم درس



أَبُو أَشْرَفٍ جَالِسٌ أَمَامَ الْمَكْتَبِ . أَشْرَفُ يَنْظُرُ إِلَيْهِ .

داشرف پلار میزته ناست دی . اشرف ورته گوری .

أَشْرَفُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلَ أَبِيهِ .

اشرف خوینوه (غواپی) چه دخیل پلار په شان وی .

أَشْرَفُ يَقُولُ : أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ رَجُلًا كَبِيرًا .

اشرف وایی : زه غواپم چه غت سړی شم .

أُحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ نَظَّارَةً . وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِسًا .

خوینوم چه عینکی په سترگو کړم او امید لرم چه انجنیر (مهندس) شم



أَشْرَفُ يُحَاوِلُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ .

اشرف زيار باسی چه جریده ولولی .

أَشْرَفُ يُرِيدُ أَنْ يُقَلِّدَ الْأَبَ .

اشرف غواری چه دپلار تقلید وکری .

يَلْبَسُ أَشْرَفُ نَظَّارَةً وَالِدِهِ ، وَيُمَسِّكُ الْجَرِيدَةَ فِي يَدِهِ .

اشرف دخپل پلار عینکی په سترگو کوی . او جریده پلاس کی نیسي

يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَقْرَأَ الْجَرِيدَةَ .

اشرف زيار باسی چه جریده ولولی .

يُمَسِّكُ أَشْرَفُ الْقَلَمَ فِي يَدِهِ . يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَكْتُبَ .

اشرف په خپل لاس کی قلم نیسي ، اشرف کوشش کوی چه ولیکی .

يَخَافُ أَشْرَفُ أَنْ يَرَاهُ أَبُوهُ . أَشْرَفُ يُغْلِقُ الْبَابَ .

اشرف ویریدی چه دده پلار بدی ووينی . اشرف دروازه بندوی



إِلَهَامٌ تُحَاوِلُ أَنْ تُقَلِّدَ أُمَّهُا .

الهام کوشش کوی چه دخیلی مور تقلید وکری .

إِلَهَامٌ تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا .

الهام خوینوی چه دخیلی مور په شان شی .

إِلَهَامٌ تَقُولُ : أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ كَبِيرَةً مِثْلَ أُمِّي .

الهام وایی : غواړم چه دخیلی مور په شان غټه شم .

أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ حِذَاءً عَالِيًا .

خوینوم چه جگ بو ټپ پښوګرم .

وَأَحِبُّ أَنْ أَحْمِلَ حَقِيبَةً فِي يَدِي .

خوینوم چه بکس په لاس کی واخلم (ونیسم)

أَرْجُو أَنْ أَكُونَ مِثْلَ أُمِّي .

امید لرم چه دخیلی مور په شان شم .





إِلَهَامٌ تَدْخُلُ حُجْرَةَ أُمِّهَا .

الهام دخلی مور کو تی ته ننوزی .

إِلَهَامٌ تَلْبَسُ حِذَاءَ عَالِيَا، وَتَحْمِلُ حَقِيبَةَ أُمِّهَا .

الهام جگ بوت پینوکوی . او دمور لاسی بکس په لاس کی اخلی .

تُحَاوِلُ إِلَهَامٌ أَنْ تَمْشِيَ بِالْحِذَاءِ الْعَالِي .

الهام کوشش کوی چه جگو بوتانو سره لاره شی .

تَخَافُ إِلَهَامٌ أَنْ تَقَعَ .

الهام ویریوی چه ویه لویبری .

إِلَهَامٌ تَقَعُ ، ثُمَّ تَقُومُ ، وَهِيَ تَضَعُكَ .

الهام لویبری بیا پورته کیری ، او هغه خاندی .

إِلَهَامٌ تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا .

الهام غواری چه دخلی مور په شان شی .

په لاندې جملو کې هغو عباراتو ته توجه وکړئ چې ترهغو لاندې کرښه
په ښکل شوی ده

أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ رَجُلًا كَبِيرًا

أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ نَظَّارَةً ، وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ مُهَنْدِسًا

الهام وویل :

أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ كَبِيرَةً مِثْلَ أُمِّي

أَحِبُّ أَنْ أَلْبَسَ حِذَاءً عَالِيًا ، وَأَحِبُّ أَنْ أَهْمِلَ حَقِيبَةً

توجه وکړئ هغه فعلونه چې لاندې تری کرښه کش شوی

(دغې پښونکي یا متکلم مفرد مذکر اویا مؤنث) دپاره دی

اودا ټول افعال د (أ) په توری پیل کیږي .

(١) :

أُرِيدُ - أَحِبُّ - أَكُونُ - أَلْبَسُ

نَظَّارَةً - حِذَاءً - حَقِيبَةً - رَجُلًا

رغمه بالمعتدا وایله (شته) وایله هغه رڼه هغه رڼه هغه رڼه

دغه رڼه رڼه رڼه رڼه (٢) (٣) (٤)

نَظَّارَةً - حِذَاءً - حَقِيبَةً - رَجُلًا

نخه وخت چه داشرف په باره کی (چه مفرد مذکر غائب دی) خبری کوو
داسی وایو :

أَشْرَفُ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ مِثْلَ أَبِيهِ . أَشْرَفُ يُرِيدُ أَنْ يُقَلِّدَ الْآبَ .

يُحَاوِلُ أَشْرَفُ أَنْ يَكْتُبَ . يَخَافُ أَشْرَفُ أَنْ يَرَاهُ أَبُوهُ .

نخه وخت چه دالهام په باره کی (چه مفرد مؤنث غائبه ده) خبری کوو
داسی وایو :

إِلْهَامُ تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ مِثْلَ أُمِّهَا . إِلْهَامُ تُحَاوِلُ أَنْ تُقَلِّدَ أُمِّهَا .

تُحَاوِلُ إِلْهَامُ أَنْ تَمْشِيَ . وَتَخَافُ إِلْهَامُ أَنْ تَقَعَ .

توجه وکړی هغه فعلو نه چه داشرف (مذکر) دپاره استعمال شوی په (ی)
او (ید) باندی پیل شوی دی .:

يُحِبُّ - يَكُونُ - يُرِيدُ - يُقَلِّدُ

همدارنگه توجه وکړی هغه فعلو نه چه دالهام (مؤنث) دپاره استعمال شوی
په (ت) او (تَد) باندی پیل شوی دی .:

تُحِبُّ - تَكُونُ - تُرِيدُ - تُقَلِّدُ

تمرینونه

لمری قرین : دلاندى جملو خالى خايود پاره دلاندى قوس نه مناسب مصدرونه وټاکى :

(أَنْ تَقُومَ - أَنْ تَلْبَسَ - أَنْ يُقْلَدَ - أَنْ يَمْشِيَ - أَنْ يَكُونَ)

- ۱ - الْقِرْدُ يُحِبُّ الْإِنْسَانَ .
- ۲ - يُحَاوِلُ التَّلْمِيذُ مِثْلَ الْمُدْرَسِ .
- ۳ - الْبِنْتُ تَقَعُ عَلَى الْأَرْضِ ثُمَّ تُحَاوِلُ
- ۴ - أُخْتِي الصَّغِيرَةُ تُرِيدُ حِذَاءَ أُمِّهَا .
- ۵ - هُوَ يُحِبُّ مَعِيَ إِلَى مَكْتَبِ الْبَرِيدِ .

دوهم قرین : لاندى پوښتنو ته جواب ورکړى :

- ۱ - مَاذَا تُحِبُّ أَنْ تَكُونَ ؟
- ۲ - كَيْفَ تُرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ؟
- ۳ - أَيْنَ تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَزْهَارَ ؟
- ۴ - مَاذَا تَرْجُو أَنْ تَرَى عَلَى الْمَسْرَحِ ؟
- ۵ - هَلْ تُحِبُّ أَنْ تَلْبَسَ النُّظَّارَةَ فِي الْمَسْرَحِ ؟

درېم قرین : لاندى کلمى په جملو کې استعمال کړى :

مِثْلَ - أَرْجُو - يَكُونُ - يُحَاوِلُ - تَقَعُ

څلورم قرین : لاندى جملې په جگ غږ سره ولولې اوبياڼې وليکى :

- ۱ - الْعَصْفُورُ يُرِيدُ أَنْ يَطِيرَ فِي السَّمَاءِ .
- ۲ - تُحِبُّ أُخْتِي أَنْ تَشْتَرِيَ الْخَضِرَ مِنَ السَّحْلِ .
- ۳ - الْبُسْتَانِيُّ يُحِبُّ أَنْ يَرَى الْخَدِيقَةَ كُلَّ يَوْمٍ .

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ

خلود حلول بستم درس



فِي مَحْطَةِ الْقَاهِرَةِ

دقاهری دریل گاوی اده کی .

هذه مَحْطَةُ الْقَاهِرَةِ .

داد قاهری اده (استیشن) دی .

نَبِيلٌ يَنْتَظِرُ فِي الْمَحْطَةِ .

نَبیل په اده کی انتظار کوی .

مَنْ يَحْضُرُ الْيَوْمَ فِي الْقِطَارِ ؟

خوک نن په ریل گاوی کی راځی .

الْقِطَارُ وَصَلَ إِلَى الْمَحْطَةِ .

ریل گاوی اده ته ورسیدو .

خَلِيلٌ يَنْزِلُ مِنَ الْقِطَارِ .

خلیل د ریل گاوی نه ښکته کیږی .

نَبِيلٌ يُسَلِّمُ عَلَى ابْنِ عَمِّهِ خَلِيلٍ .

نَبیل دخپل کاکا زوی خلیل ته ښه راغلاست وایی .



فِي مَيْدَانِ الْمَحْطَةِ
خَلِيلٌ وَأَقْفٌ فِي مَيْدَانِ الْمَحْطَةِ ، وَنَبِيلٌ وَأَقْفٌ مَعَهُ .
خلیل د اور گاڑی داڑی په میدان کی ولاړ دی ، او ورسره نبیل ولاړ دی .

خَلِيلٌ يَسْأَلُ : مَا هَذَا ؟

خلیل پوښتنه کوي : چه داڅه شی دی ؟

نَبِيلٌ يَقُولُ : هَذِهِ نَافُورَةٌ ، الْمَاءُ يَخْرُجُ مِنَ النَّافُورَةِ .
نبیل وایي : دافواره ده ، دقواری نه او به راوړی .

خَلِيلٌ يَنْتَظِرُ وَيَسْأَلُ ، وَنَبِيلٌ يُجِيبُ .

خلیل گوري او پوښتنه کوي ، او نبیل جواب ورکوي .

لاندی کلمی ولولی :



مسیارۂ آخرۂ
فطیر
نکسی
پراتہ
نکسی
پراتہ

نکسی : ناکسی

نکسی : ناکسی

نکسی : ناکسی

نکسی : ناکسی



خَلِيلٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ ابْنِ عَمِّهِ نَبِيلٍ فِي مَبْدَأِ الْمِحْطَةِ .

خليل دخيل کا کا له زوی نبیل سره دارر گاډی په اډه کی خبری کوی .
خَلِيلُ : اَيْنَ عَمِّي سَالِمُ ؟

خليل : زما کا کا سالم چیر ته دی .
نَبِيلُ : عَمُّكَ يَنْتَظِرُنَا فِي الْبَيْتِ .

نبیل : کا کا دی موږ ته په کور کی انتظار کوی .
خَلِيلُ : هَلِ الْبَيْتُ بَعِيدٌ ؟

خليل : ایا کور لری دی ؟
نَبِيلُ : نَعَمْ ، الْبَيْتُ بَعِيدٌ .

نبیل : هو کور لری دی .
خَلِيلُ : وَكَيْفَ نَصِلُ إِلَيْهِ ؟

خليل : څنگه ورته رسيد لی شو .
نَبِيلُ : نَرْكَبُ سَبَّارَةَ أُجْرَةٍ ، وَنَصِلُ إِلَيْهِ بِسُرْعَةٍ .

نبیل : په ټکسی کی سپرېږو ، او کور ته زر رسېږو .



خَلِيلٌ فِي بَيْتِ عَمِّهِ

خلیل دخیل کاکا په کورکی دی .
 وَصَلَتِ السَّيَّارَةُ إِلَى بَيْتِ سَالِمٍ .
 موټر (ټکسی) د سالم کور ته ورسیده .
 أُسْرَةُ سَالِمٍ تَسَلَّمُ عَلَى خَلِيلٍ ، وَتَسْأَلُهُ عَنْ أَبِيهِ وَإِخْوَتِهِ .
 د سالم کورنۍ خلیل ته ستړی مشی کوي ، او ترې دپلار او وروڼو پوښتنه کوي .
 سَالِمٌ يَسْأَلُ : هَلْ كَانَتِ الرُّحْلَةُ مُتَعِبَةً يَا خَلِيلُ ؟
 سالم پوښتنه کوي : یا خلیل ایا سفر ستومانه کونکی وو .
 خَلِيلٌ يَقُولُ : لَا يَا عَمِّي ، كَانَتِ الرُّحْلَةُ مُرِيحَةً وَجَيِّدَةً .
 خلیل وایی : نه کاکا ، سفر ډیر ارامونکی او ښه وو .
 سَأَلَتْ هِنْدُ : مَاذَا فِي هَذِهِ السَّلَّةِ يَا خَلِيلُ ؟
 هند پوښتنه وکړه : خلیل په دی ټوکری کی څه دی . ؟
 قَالَ خَلِيلٌ : قَطِيرٌ وَقَوَاحِيهِ مِنَ الْقَرْيَةِ .
 خلیل وویل : پرا هی او میوی دی چه له کلی نه می راوړی دی .

لاتدی سوالونه دیوینتنو په ادواتو (کلمو) باندی پیل شوی دی .

مَنْ يَحْضُرُ فِي الْقِطَارِ ؟ مَنْ خوك

چه دکوم چا په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری .

مَا هَذَا ؟ مَا هَذِهِ ؟ مَا

دکوم شی په باره کی دیوینتنی کولو دپاره استعما لیری

مَاذَا فِي هَذِهِ السَّلَّةِ ؟ مَاذَا

دیوه شی په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری

أَيْنَ عَمِّي سَالِم ؟ أَيْنَ

چیر ته دی .

دکوم تخای په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری

كَيْفَ نَصِلُ إِلَى الْبَيْتِ ؟ كَيْفَ

څرنګه (څنګه)

دکوم شی دڅرنګو الی په باره کی دیوینتنی دپاره استعما لیری .

لاتدی پوښتنی او دمنغو جوابونه ولولی :

هَلِ الْبَيْتُ بَعِيدٌ ؟ نَعَمْ ، الْبَيْتُ بَعِيدٌ .

هَلْ كَانَتِ الرَّحْلَةُ مُتَعَبَةً ؟ لَا ، كَانَتِ الرَّحْلَةُ مُرِيحَةً .

توجه وکړی : هره پوښتنه چه په هل (آيا) پیل شوی وی جواب نی په لا (

نه) او یا نعم (هو) باندی ورکول کیږی

تمرینونه

لمری تمرین : لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی .

۱ - أَیْنَ یَنْتَظِرُ الْإِنْسَانُ الْقِطَارَ ؟

۲ - مَنْ یَنْزِلُ مِنَ الْقِطَارِ ؟

۳ - کَیْفَ سَافِرُ أَخُوکَ إِلَى الْقَاهِرَةِ ؟

۴ - مَا هَذَا الْعَصِیرُ ؟

۵ - هَلْ وَصَلَتِ السَّیَّارَةُ بِسُرْعَةٍ ؟

دوهم تمرین :

لاندی جملی په سو الونو باندی بدلی کړی :

۱ - الْمُدْرَسُ یُسَلِّمُ عَلَیْ إِخْوَةِ التَّلْمِیْذِ .

۲ - أُخْتِی تُحِبُّ أَنْ تَأْکُلَ الْفَطِیْرَ .

۳ - أُمِّی تَجْلِسُ عَلَی الْکُرْسِیِّ الْمُرِیْحِ .

۴ - فِی هَذِهِ الْحَظِیْرَةِ حِمَارٌ مُتَعَبٌ .

درېم تمرین :

لاندی کلمی هریوه په جملوکی استعمال کړی .

الرُّحْلَةُ - مَادَا - أَیْنَ - هَلْ - کَیْفَ

خلوړم تمرین :

لاندی جملی په جگ او از سره ولولي :

۱ - مَنْ یُوَدِّنُ لِمَصَلَاةِ الْفَجْرِ ؟

۲ - هَذَا هُوَ عُنْوَانُ بَیْتِی .

۳ - نَعَمْ ، الْقَاهِرَةُ مَدِیْنَةٌ کَبِیْرَةٌ .

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

يُنْتَحِ خُلُوبِنْتُمْ دَرَس



خَلِيلٌ فِي مَطَارِ الْقَاهِرَةِ
خَلِيلٌ دَقَاهِرِي پِه هَوَايِي مِيدَانِ كِي دِي

ذَهَبَ خَلِيلٌ مَعَ أُسْرَةٍ عَمِّهِ إِلَى مَطَارِ الْقَاهِرَةِ .

خَلِيلٌ دَخِلَ كَاكَأَ لِه كُورْنِي سِرِه دَقَاهِرِي هَوَايِي مِيدَانِ تِه وَلاي .
وَرَأَى الطَّائِرَاتِ الْكَبِيرَةَ .
او غتیی الوتکی یی ولیدلی .

وَرَأَى الْمَطَارَ الْوَاسِعَ الْجَمِيلَ . او بِنَايَسْتِه پِرَاخِ هَوَايِي مِيدَانِ نِي وَلِيد .
وَبَعْدَ سَاعَتَيْنِ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْبَيْتِ .

او دوه ساعته وروسته کورنی کورته راو گر خیدله .
وَجَلَسَ خَلِيلٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ عَمِّهِ .

او خَلِيلٌ كِينَاَسْتِ لِه خَپِلِ كَاكَأَ سِرِه نِي خَبِرِي كُولِي .
مَاذَا قَالَ خَلِيلٌ لِعَمِّهِ ؟ وَمَاذَا قَالَ لَهُ عَمُّهُ ؟

خَلِيلِ خَپِلِ کَاکَاتِه غِه وویل ؟ او کَاکَا نِي وِرْتِه غِه وویل ؟

هلندی کلمی ولولی :

بُرجُ القَاهِرَةِ دقاهری برج حَمْسُون پنخوس

مَتْنِی کَلَه عِنْدَ ورسره

نَشْفَرَجُ گورو (سبل کوو) الْأَهْرَامُ اهرمات

كُلُّنَا مَوْنِرَ تَوَلَّ أَبُو الْهَوَلِ ابو الهول

كَمْ خَوْمَرَه (خو) قَضَبْتِ تیر کری دی دی

ارْتِفَاعُ لَوْد (جگ) والی بَعْضُ الْمَصَابِيحِ عَنِي کار خاننی

مِائَةُ سَلْ عَشْرَةُ أَيَّامٍ لَس ورمی



عِنْدَ بُرْجِ الْقَاهِرَةِ

دقاهری له برج سره.

سَأَلَ خَلِيلٌ : مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ يَا عَمِّي ؟

خلیل پوښتنه وکړه : کاکا دقاهری برج کله (خه وخت) گورو ؟

قَالَ سَالِمٌ : الْيَوْمَ نَذْهَبُ كُلُّنَا وَنَتَفَرَّجُ عَلَى الْبُرْجِ .

سالم وویل : نن ټول څو او دهرج سېل کوو .

وَذْهَبَ سَالِمٌ وَأَمْرَتُهُ إِلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ .

سالم او دهغه کورنۍ دقاهری برج ته ولاړل .

وَتَفَرَّجَتِ الْأُسْرَةُ عَلَى الْقَاهِرَةِ مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ .

کورنۍ قاهره دهرج دپاسه ولیدله .

سَأَلَ خَلِيلٌ : كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ يَا عَمِّي ؟

خلیل پوښتنه وکړه : یا کاکا دهرج جگوالی څو متره دی ؟

قَالَ سَالِمٌ : مِائَةٌ وَخَمْسُونَ مِثْرًا .

سالم وویل : یوسل او پنځوس متره .

وَبَعْدَ سَاعَةٍ رَجَعَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْمَنْزِلِ .

او یوساعت وروسته کورنۍ کورته راوگرځیدله .



عِنْدَ الْأَهْرَامِ

: اهراماتو سره

قَالَ خَلِيلٌ: أُرِيدُ أَنْ أَرَى الْأَهْرَامَ يَا عَمِّي.

خليل وويل : کاکا غواړم چه اهرامات وگورم .

قَالَ سَالِمٌ: وَلِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَاهَا ؟

سالم وويل : ولی غواړی چه ویی گوری ؟

قَالَ خَلِيلٌ: أَنَا سَمِعْتُ كَثِيرًا عَنِ الْأَهْرَامِ ، وَأُرِيدُ أَنْ أَرَاهَا .

خليل وويل : ماد اهراماتو په باره کي ډیراوريد لی غواړم چه ویی گورم .

قَالَ سَالِمٌ: يَوْمَ الْجُمُعَةِ الْمُقْبِلِ نَزُورُ الْأَهْرَامَ .

سالم وويل : درا تلونکي جمعي په ورځ به اهرامات وگورو .

وَفِي يَوْمِ الْجُمُعَةِ ذَهَبَتِ الْأُسْرَةُ إِلَى الْأَهْرَامِ .

اود جمعي په ورځ کورنۍ اهراماتو ته ولاړه .

وَتَفَرَّجَ خَلِيلٌ عَلَى الْأَهْرَامِ وَأَبَى الْهَوَلِ .

او خليل اهرامات او أبی الهول وليدل .

ثُمَّ رَجَعَ مَعَ الْأُسْرَةِ إِلَى الْبَيْتِ .

اوبيا له کورنۍ سره کور ته راو گرځيدلو .



په کلی کی

فِي الْقَرْيَةِ

بَعْدَ أَيَّامٍ رَجَعَ خَلِيلٌ إِلَى الْقَرْيَةِ .

خوورمې وروسته خليل کلی ته وگرځېده .

وَجَلَسَ يَتَكَلَّمُ مَعَ أُسْرَتِهِ .

او کيناست له خپلې کورنۍ سره نې خبرې کولې .

قَالَ أَبُوهُ : كَمْ يَوْمًا قَضَيْتَ فِي الْقَاهِرَةِ يَا خَلِيلُ ؟

پلارنې وويل : يا خليل په قاهره کې دې لږ ورمې تيرې کړې ؟

قَالَ خَلِيلٌ : عَشْرَةَ أَيَّامٍ يَا أَبِي .

خليل وويل : پلاره : لس ورمې مې تيرې کړې .

شَاهَدْتُ فِيهَا الْمَطَارَ ، وَالْبُرْجَ ، وَحَدِيقَةَ الْحَيَوَانِ .

په هغوکې مې هواي ميدان ، برج ، او باغ وحش وليدل .

وَشَاهَدْتُ الْأَهْرَامَ ، وَبَعْضَ الْمَصَانِعِ الْجَدِيدَةِ .

او اهرمات ، او ځنې نوې کار خانې مې وليدلې .

الْقَاهِرَةُ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ يَا أَبِي .

قاهره ښايسته ښار دې يا پلاره .

لاتدی جملی په سوالیه ادواتر باندی پیل شوی دی :

مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ ؟ مَتَى كُلُّهُ (نَحْه وَخْت) ؟

مَتَى نَتَفَرَّجُ عَلَى بُرْجِ الْقَاهِرَةِ ؟

مَتَى كُلُّهُ (نَحْه وَخْت) ؟

لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لِمَاذَا وَلِي ؟

لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لِمَاذَا وَلِي ؟

لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لِمَاذَا وَلِي ؟

لِمَاذَا تُرِيدُ أَنْ تَرَى الْأَهْرَامَ ؟ لِمَاذَا وَلِي ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

كَمْ مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْبُرْجِ ؟ كَمْ مِثْرًا خُور (خومره) ؟

تمرینونه

لمری تمرین :

لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی :

- ۱ - کَم مِثْرًا ارْتِفَاعُ الْحُجْرَةِ ؟
- ۲ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ ؟
- ۳ - مَتَى تُشْرِقُ الشَّمْسُ ؟
- ۴ - مَتَى رَجَعَ الْعَمَالُ مِنَ الْمَصَانِعِ ؟

دوهم تمرین :

لاندی جملی په سوالونو (پوښتنو) بدلی کړی :

- ۱ - رَفَعْتُ سَمَاعَةَ التَّلِيفُونَ لِاتَكَلَّمَ مَعَ صَدِيقِي .
- ۲ - فِي الْكِتَابِ مِائَةٌ وَخَمْسُونَ وَرَقَةً .
- ۳ - نَسَمِعُ كُلَّنَا الْأَخْبَارَ مِنَ الرَّادِّيُو بَعْدَ الظُّهْرِ .
- ۴ - نَحْنُ نَذْهَبُ إِلَى الْمَسْرَحِ لِنَتَفَرَّجَ عَلَى الْمَسْرُوحَةِ .
- ۵ - رَأَى خَلِيلُ الْقَاهِرَةِ كُلَّهَا مِنْ فَوْقِ الْبُرْجِ .

دریم تمرین : دالاندی هره کلمه په جمله کی استعمال کړی

الْأَهْرَامُ - مَتَى - أَيَّام - لِمَاذَا - كَم

تخلوړم تمرین :

لاندی جملی ولولی او بیانی ولیکی :

- ۱ - أَبُو الْهَوَلِ بِجَوَارِ الْأَهْرَامِ .
- ۲ - جَلَسَ بَعْضُ الْأَوْلَادِ عِنْدَ بَابِ الْحَدِيقَةِ .
- ۳ - قَضَيْتُ فِي الْقَاهِرَةِ أَيَّامًا جَمِيلَةً .

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ

شیپو خلوینستم درس

نقشه دی

نقشه دی (نقشه دی)

السَّاعَةُ

ساعت



نقشه دی

هذه ساعة

دا ساعت دی

فِي السَّاعَةِ عَقْرَبُ صَغِيرٌ.

په ساعت کی یووړوکی عقرب (ستن) ده .

وَفِيهَا عَقْرَبُ كَبِيرٌ .

او په هغه کی یوه غټه ستن ده

الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ لِلْسَّاعَاتِ .

وره ستن د ساعت (بجو) دپاره ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ لِلدَّقَائِقِ .

او غټه ستن د دقیقو دپاره ده

السَّاعَةُ مِثْرُونَ « ٦٠ » دَقِيقَةً .

یو ساعت (٦٠) دقیقې دی .

36-35

لاتدی عکس ساعت دی . او په عربي ژبه بجی په لاتدی ډول ویل
کیری .



يوه	« ۱ »	واحد
دوه	« ۲ »	اثنان
دری	« ۳ »	ثلاثة
څلور	« ۴ »	اربعة
پنځه	« ۵ »	خمسة
شپږ	« ۶ »	سته
اووه	« ۷ »	سبعة
اته	« ۸ »	ثمانية
نه	« ۹ »	تسعة
لس	« ۱۰ »	عشرة
يوولس	« ۱۱ »	احد عشر
دوولس	« ۱۲ »	اثنان عشر

وگوری اوو لولی :



الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٩ » تِسْعَةٌ .
وَرَه سَتَن پَه نِهَو (٩) وَلَا رَه دِه .
وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ١٢ » اِثْنَى عَشَرَ .
اوغتهه ستن پَه دوولسو (١٢) وَلَا رَه دِه .
كَم السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس نحو بجي دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ (٩) التَّاسِعَةُ .
اوس نه (٩) بجي دی .



ساعت ته وگوری
او ویی لولی .

الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٩ » تِسْعَةٌ .
وړوکی ستن پَه نهه (٩) وَلَا رَه دِه .
وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ١ » وَاحِدٌ .
او غتهه ستن پَه یوه (١) وَلَا رَه دِه .
كَم السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس نحو بجي دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ التَّاسِعَةُ وَخَمْسُ دَقَائِقَ .

ساعت اوس نهه بجي او پنځه دقیقې دی .

لاندی ساعت ته وگوری اووی لولی :



الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عِنْدَ الرَّقْمِ « ١١ » أَحَدَ عَشَرَ

ویره ستن له یوولسو (١١) سره ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٢ » اثْنَيْنِ .

او غتیه ستن په دوو (٢) ولاړه ده .

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجی دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ « ١١ » و « ١٠ » الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ وَعَشْرُ دَقَائِقَ .

اوس ساعت (١١) او (١٠) یوولس بجی او لس دقیقې دی .

لاندی ساعت ته وگوری .



الْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عِنْدَ الرَّقْمِ « ٧ » سَبْعَةَ .

ویره ستن له اوو (٧) سره ده

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٣ » ثَلَاثَةَ .

او غتیه ستن په دریو (٣) ولاړه ده

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجی دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ « السَّاعَةُ وَالرُّبْعُ » .

ساعت اوس پیاوړاندی اوه (٧) بجی دی .

توجه وکړي : څه وخت چه جمله دمذکر دپاره وی داسی وایو :

أَحَدَ عَشَرَ یوولس

اثْنَا عَشَرَ دوولس

اوڅه وخت چه جمله دمؤنث دپاره وی داسی وایو :

إِثْنَا عَشَرَ

دوولس

إِخْدَى عَشْرَةَ

یوولس

دی ساعت ته وگوری.



اَلْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ بَعْدَ الرَّقْمِ « ٤ » اَرْبَعَةٌ .

وږه ستن څلورو (٤) نه وروسته ده .

وَالْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ « ٦ » سِتَّةٌ .

او غټه ستن په شپږو (٦) باندې ده .

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟

اوس څو بجې دی ؟

السَّاعَةُ الْآنَ اَلرَّابِعَةُ وَالنُّصْفُ .

اوس ساعت څلور نیمې بجې .

انظر إلى العقرب الصغير والعقرب الكبير ثم اقرأ :

وږوکی ستني او غټي ستني ته وگوري بیا یې ولولي :

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ اوس ساعت څو بجې دی ؟



السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالرُّبْعُ .

اوس ساعت پاوېا ندي دوولس بجې دی .

انظر إلى العقرب الصغير والعقرب الكبير ثم اقرأ :

وږوکی ستني او غټي ستني ته وگوري بیا یې ولولي :

کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ ؟ اوس ساعت څو بجې دی ؟



السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ وَالنُّصْفُ .

اوس ساعت دوولس نیمې بجې دی .

تقرینونه

لمری قرین :

دلاندى جملو خالى محايونه دقوس نخه په مناسبو كلمو ډك كړى :

(الثَّانِيَّةُ عَشْرَةَ - الْخَامِسَةَ - سِتُونَ - الْعَقْرَبُ - الْكَبِيرُ)

۱ - فِي السَّاعَةِ دَقِيقَةً .

۲ - الصَّغِيرُ لِلْسَّاعَاتِ .

۳ - الْمَوْذُنُ يُؤْذَنُ لِبَصَلَةِ الْفَجْرِ فِي السَّاعَةِ صَبَاحًا .

۴ - الْعَقْرَبُ لِلدَّقَائِقِ .

۵ - يَرْكَبُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الْعَقْرَبِ الصَّغِيرِ فِي السَّاعَةِ

دوهم قرین : لاندى پوښتنوته جواب ورکړى .

۱ - كَمْ السَّاعَةُ عِنْدَ صَلَاةِ الظُّهْرِ ؟

۲ - كَمْ رَقْمًا فِي سَاعَتِكَ ؟

۳ - كَمْ تَكُونُ السَّاعَةُ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ ؟

۴ - كَمْ سَاعَةً تَنَامُ فِي اللَّيْلِ ؟

۵ - أَيْنَ يَكُونُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ وَالْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ فِي السَّاعَةِ

الْعَاشِرَةِ وَالنَّصْفِ ؟

درېم قرین :

دلاندى هره كلمه په جمله كې استعمال كړى

اَقْرَأْ - رُبْعَ - تِسْعَةَ - نِصْفَ - اَنْظُرْ ؟

خلورم قرین : لاندى جملې ولولى او بيانې وليكي .

۱ - السَّاعَةُ الْآنَ السَّادِسَةُ وَالرُّبْعُ .

۲ - عِنْدَ السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ يَكُونُ الْعَقْرَبُ الْكَبِيرُ عَلَى الرَّقْمِ اِثْنَيْ

عَشَرَ ، وَالْعَقْرَبُ الصَّغِيرُ عَلَى الرَّقْمِ ثَمَانِيَةَ .

21

2 1 9 1

تصنيف ۱۰۱ لیس

۲ - له یوولسو (۱۱) نه تر (۱۹) پوری شمیرونه ولولی او توجه مووی چه لاندی عددونه هریو له یوه څخه ترنهو پوری (۱-۹)

شمیروسره دلسو له یو څای گولو څخه جوړ شوی دی :

أَحَدَ عَشَرَ ۱۱۱ یوولس

اِثْنَا عَشَرَ ۱۲۱ دوولس

ثَلَاثَةَ عَشَرَ ۱۳۱ دیارلس

أَرْبَعَةَ عَشَرَ ۱۴۱ څوارلس

خَمْسَةَ عَشَرَ ۱۵۱ پنځلس

سِتَّةَ عَشَرَ ۱۶۱ شپاړس

سَبْعَةَ عَشَرَ ۱۷۱ اوولس

ثَمَانِيَةَ عَشَرَ ۱۸۱ اته لس

تِسْعَةَ عَشَرَ ۱۹۱ نولس

توجه وکړی : چه د (عشرة) عدد مونث او (عشر) مذکر دی
 هدارنگه د (واحد) عدد چه څه وخت له (عشر) سره یوځای شی
 به (أحد) باندی بدلېږی اود (اثنان) شمیره چه څه وخت له (عشر)
 سره راشی په (اثنان) باندی بدلېږی .

۳ - د ۲۰ نه تر ۹۰ پوری شمېرونه ولولی :

عَشْرُونَ	۲۰»	شل
ثَلَاثُونَ	۳۰»	دیریش
أَرْبَعُونَ	۴۰»	خلوینبت
خَمْسُونَ	۵۰»	پنځوس
سِتُّونَ	۶۰»	شپيته
سَبْعُونَ	۷۰»	اویا
ثَمَانُونَ	۸۰»	اتیا
تِسْعُونَ	۹۰»	نوي

۴ - د ۲۱ نه تر ۲۹ پوری عددونه ولولی او توجه مو وی څه وخت

چه د (۱-۹) پوری شمېرونه پامنو شمېرو ته ورزیات شی نوددو
اړو شمېرو تر منځ د (و) حرف لیکل کېږي :

وَاحِدٌ وَعَشْرُونَ	۲۱»	یو وشت
اِثْنَانِ وَعَشْرُونَ	۲۲»	دوه وشت
ثَلَاثَةٌ وَعَشْرُونَ	۲۳»	دریشت
أَرْبَعَةٌ وَعَشْرُونَ	۲۴»	خلو وشت
خَمْسَةٌ وَعَشْرُونَ	۲۵»	پنځه وشت
سِتَّةٌ وَعَشْرُونَ	۲۶»	شپږ وشت
سَبْعَةٌ وَعَشْرُونَ	۲۷»	اوه وشت
ثَمَانِيَةٌ وَعَشْرُونَ	۲۸»	اته وشت
تِسْعَةٌ وَعَشْرُونَ	۲۹»	نهه وشت

وَاحِدٌ وَثَلَاثُونَ	« ۳۱ »	یو دیرش
اِثْنَانِ وَثَلَاثُونَ	« ۳۲ »	دو دیرش
تِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ	« ۳۹ »	نه دیرش
وَاحِدٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۱ »	یو نوی
اِثْنَانِ وَتِسْعُونَ	« ۹۲ »	دو نوی
ثَلَاثَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۳ »	دری نوی
أَرْبَعَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۴ »	خلور نوی
خَمْسَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۵ »	پنجه نوی
سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۶ »	شپر نوی
سَبْعَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۷ »	اوه نوی
ثَمَانِيَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۸ »	اته نوی
تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ	« ۹۹ »	نه نوی

اَقْرَأْ : د ۱۰۰ نه تر ۹۰۰ پوری عددونه ولوله : ۷ -

مِائَةٌ	« ۱۰۰ »	سل
مِائَتَانِ	« ۲۰۰ »	دوه سوه
ثَلَاثُمِائَةٍ	« ۳۰۰ »	دری سوه
أَرْبَعُمِائَةٍ	« ۴۰۰ »	خلور سوه
خَمْسُمِائَةٍ	« ۵۰۰ »	پنجه سوه
سِتُّمِائَةٍ	« ۶۰۰ »	شپر سوه

تمرینونه

لمړی تمرین : دلاندی جملو خالی ځایونوکی مناسبی کلمی استعمال کړی

۱ - عمرې سَنَۀ .

۲ - فی السَّنَۀ یَوْمًا .

۳ - رَقْمٌ بَيْنَنَا

۴ - فی الحَدِیقَۀ شَجَرَة .

۵ - فی هَذَا الْكِتَابِ وَرَقَة .

دوهم تمرین : لاندی خالی ځایونه په مناسبو شمیرو ډک کړی .

عَشْرَة ، ، ، ، ، ثَلَاثُونَ ، ، ، ، ، مِائَتُونَ ، ، ، ، ،

، ، ، ، ، تِسْعُونَ .

دریم تمرین : لاندی خالی ځایونه په مناسبو شمیرو ډک کړی :

مِائَتَانِ ، ، ، ، ، أَرْبَعِمِائَةٍ ، ، ، ، ،

سَبْعِمِائَةٍ ، ، ، ، ، أَلْفٌ .

څلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیانی ولیکی :

۱ - قَرَأَ أَشْرَفُ سَبْعَةِ عَشَرَ كِتَابًا .

۲ - سَاعِي الْبَرِيدِ يَحْمِلُ مِائَةً وَخَمْسِينَ خِطَابًا .

۳ - مَشَى سَالِمٌ أَرْبَعِمِائَةَ مِثْرٍ .

الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ

اته تخلصیتم درس



سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَوْجَتِهِ .

سالم خیلی (ماندنی) بنحی سره خبری کوی

رَجَعَ سَالِمٌ مِنَ الْحَدِيقَةِ بِسُرْعَةٍ .

سالم دباغ نه زر راوگر مخیده

وَقَفَ سَالِمٌ يَتَكَلَّمُ مَعَ زَوْجَتِهِ .

سالم ودریده او خیلی بنحی سره خبری کوی .

لاندی نوی کلمی ولولی :

هَنَا

لَبَسَ

دلته

نشته

تَسْأَلُ

وَاحِدَةً

پوښتنه کوو

یوه

سالم : سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

سَالِمٌ : لَيْسَ فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدَةٌ وَاحِدَةٌ . أَبْنُ ذَهَبَ الْوَرْدُ بَا هِنْدُ ؟
سالم : په باغ کې يو گل هم نشته . گلان چيرته لاپل (نخه شول) اي هندا
هِنْدُ : نَسْأَلُ الْبُسْتَانِيَّ .

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

هند : دباغوان نه پوښتنه کوو .

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

سَالِمٌ : هَلِ الْبُسْتَانِيُّ هُنَا الْيَوْمَ ؟

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

سالم : ايا نن باغوان دلته وو ؟

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

هِنْدُ : نَعَمْ ، الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

هند : هو ، باغوان په باغ کې دي .

سَالِمٌ : لَا ، لَيْسَ الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

سالم : نه ، باغوان په باغ کې نشته .

هِنْدُ : هَلْ بَابُ الْحَدِيقَةِ مَفْتُوحٌ ؟

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

هند : ايا دباغ دروازه پرانستی (خلاصه) ده .

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

سَالِمٌ : لَا ، لَيْسَ بَابُ الْحَدِيقَةِ مَفْتُوحًا .

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

سالم : نه ، دباغ دروازه خلاصه نه ده .

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

هِنْدُ : مَنْ قَطَفَ الْوَرْدَ ؟

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

هند : چا گلان شکولی دی ؟

سَلَامٌ رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْكَ

لاندی جملی ولولی :

لَيْسَ فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدٌ .
 په باغ کی گلان نشته .

لَيْسَ الْبُسْتَانِيُّ فِي الْجَنِينَةِ .
 باغوان په باغ کی نشته

لَيْسَ بَابُ الْجَنِينَةِ مَفْتُوحًا .
 دباغ دروازه خلاصه نه ده .

توجه وکړی : پاسنی ټولی جملی په (لَيْسَ) باندی پیل شوی دی چه د
 نفی یانه موجودیت معنی ورکوی . که چیری وغواړو چه پاسنی جملی
 مثبتی کړو نود (لَيْسَ) کلمه دجملو دسر نه لری کوو

فِي الْحَدِيقَةِ وَرْدٌ .
 په باغ کی گلان شته .

الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ .
 باغوان په باغ کی دی .

بَابُ الْجَنِينَةِ مَفْتُوحٌ .
 دباغ دروازه خلاصه ده .



سَالِمٌ وَهِنْدُ وَنِهَادُ

سالم ، هند او نهاد

ذَهَبَ سَالِمٌ وَزَوْجَتُهُ إِلَى الْحَدِيقَةِ. وَكَانَتْ نِهَادُ هُنَاكَ .

سالم او دهغه ښځه باغ ته ولاړل ، او نهاد هلته وه .

سَالِمٌ : هَلْ قَطَفْتَ الْوَرْدَ يَا نِهَادُ ؟

سالم : نهاد ، ايا گلان تاشکولی دی ؟

نِهَادُ : لَا ، أَنَا لَمْ أَقْطِفِ الْوَرْدَ يَا أَبِي .

نهاد : نه پلاره ما گلان نه دی شکولی .

سَالِمٌ : هَلْ لَعِبَ نَبِيلٌ فِي الْحَدِيقَةِ ؟

سالم : ايا نبیل په باغ کی لوبی کړی دی ؟

نِهَادُ : لَا ، نَبِيلٌ لَمْ يَلْعَبْ فِي الْحَدِيقَةِ .

نهاد : نه ، نبیل په باغ کی لوبی نه دی کړی .

سَالِمٌ : مَنْ قَطَفَ الْوَرْدَ ؟

سالم : چا گلان شکولی دی .

نِهَادُ : اَلْبُسْتَانِي قَطَفَ الْوَرْدَ .

نهاد : باغوان گلان شکولی دی :

وَأَخْضَرُهُ إِلَى حُجْرَتِي .

او زما کوئی ته بی راوړل .

وَأَنَا وَضَعْتُ الْوَرْدَ فِي الزُّهْرِيَّةِ .

اوما گلان په گلدانی کی کیښودل .

لاندی جملی ولولی :

أَنَا لَمْ أَقْطِفِ الْوَرْدَ .

ما گلان ته دی شکولی .

نَبِيلٌ لَمْ يَلْعَبْ فِي الْحَدِيقَةِ .

نبیل په باغ کی لوبی نه دی کړی .

توجه وکړی : (لَمْ) دنفی له ادواتو څخه بلل کېږي چه دنفی دلیل ئی پاسنی

جملی دی ، دیاسنیو جملود مثبت کولو دپاره چه (لَمْ) له جملو څخه لری
کړو نو جملی مثبتی کېږي

أَنَا قَطَفْتُ الْوَرْدَ .

ما گلان شکولی دی .

نَبِيلٌ لَعِبَ فِي الْحَدِيقَةِ .

نبیل په باغ کی لوبی کړی دی .

سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .



سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .

سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .

سالم اودهغه بنه او لور د چرگا نود پنجری (مرغانچی) په مخکی دی .

سالم نهاده سره خبری کوي .

لاندی نوی کلمی ولولي :

اللجّاجُ

چرکه

الحبُّ

دانه

تَبْيِضُ

هکی اچوی

دانه

دانه

دانه

دانه

دانه

لاندی خبری ولولی :

سَالِمٌ : هَلْ يَبْيِضُ الدِّيكُ يَا نِهَادُ ؟

سالم : پانهاد ایا چرگ هکی اچوی ؟

نِهَادُ : لَا ، الدِّيكُ لَا يَبْيِضُ يَا أُبَي .

نهاد : نه ، پلاره چرگ هکی نه اچوی .

سَالِمٌ : هَلْ يَطِيرُ الدِّجَاجُ الصَّغِيرُ ؟ نِهَادُ : لَا ، الدِّجَاجُ الصَّغِيرُ لَا يَطِيرُ .

سالم : ایا چرگوری الوتلی شی ؟ نهاد : نه ، چرگوری نشی الوتلی

هَلْ يَأْكُلُ الدِّجَاجُ اللَّحْمَ ؟

ایا چرگه غوښه خوری ؟

لَا يَا أُبَي ، الدِّجَاجُ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ .

نه پلاره ، چرگه غوښه نه خوری .

الدِّجَاجُ يَأْكُلُ الْحَبَّ .

چرگان دانی خوری .

الدِّيكُ لَا يَبْيِضُ .

چرگ هکی نه اچوی .

الدِّجَاجُ الصَّغِيرُ لَا يَطِيرُ .

چرگوری نشی الوتلی .

الدِّجَاجُ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ .

چرگان غوښه نه خوری .

توجه وکړی : په پاسنیو جملو کی (لا) موجود دی چه جمله منفی کوی .

ددی دپاره چه جملی مثبتی کړو د (لا) کلمه تری لری کوو :

يَبْيِضُ

يَطِيرُ

يَأْكُلُ

لمری تمرین :

دلاندى جملو خالى محايونه د قوس شخصه په مناسبو كلمو ډك كړئ :

(لَا - لَمْ - لَيْسَ)

- ۱ - فِي الْحَدِيقَةِ أَشْجَارٌ .
- ۲ - الْمَوْظَفُ يَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ .
- ۳ - أَذْهَبَ إِلَى الْمَطَارِ .

دوهم تمرین : لاندى جملې منفى كړئ :

- ۱ - الْأَسَدُ يَطِيرُ .
- ۲ - بَابُ الْحَظِيرَةِ وَاسِعٌ .
- ۳ - أَقْطِفُ الْوَرْدَ مِنَ الْحَدِيقَةِ كُلَّ يَوْمٍ .
- ۴ - أَشْرَفُ رَكِيبَ الطَّائِرَةِ فِي رِحْلَتِهِ .

درېم تمرین : لاندى پوښتنو ته منفى جواب ورکړئ :

- ۱ - هَلْ سَمِعْتَ الرَّادِيُو ؟
- ۲ - هَلْ يَأْكُلُ النَّمْرُ الْخَضِرَ ؟
- ۳ - هَلْ لَعَبْتَ أَخْتُكَ فِي الْحَدِيقَةِ ؟
- ۴ - هَلْ تَشْرَبُ عَصِيرَ التُّفَاحِ كُلَّ يَوْمٍ ؟

څلورم تمرین : لاندى جملې ولولئ او بيانئ وليکئ :

- ۱ - لَيْسَ الدَّجَاجُ فِي الْحَظِيرَةِ .
- ۲ - هِنْدُ لَمْ تَضَعِ الْوَرْدَ فِي الزُّهْرِيَّةِ .
- ۳ - سَاعِي الْبَرِيدِ لَا يَحْضُرُ إِلَى الْبَيْتِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ .

الدرس التاسع والأربعون : روضة طاهره

نه خلوینبتم درس



سعاد ونهاد في حجرة المكتب .

سعاد او نهاد د مطالعی په کوټه کی دی .

زارت نهاد صديقتها سعاد في بيتها .

نهاد خپله ملگری سعاد دهغی په کورکی ولیدله .

جلست سعاد وصديقتها في حجرة المكتب .

سعاد او دهغی ملگری د مطالعی په کوټه کی کینا ستي .

نهاد مسرورة من هذه الحجرة .

نهاد ددی کوټی (لیدلو) نه خوشحاله ده .

نهاد تريد ان يكون عندها حجرة مكتب .

نهاد غواړی د مطالعی کوټه ولری .

نِهَادُ تَقُولُ لِأَبِيهَا :

نهاد خپل پلار ته وايي :

أَنَا أُرِيدُ أَنْ يَكُونَ عِنْدِي حُجْرَةٌ مَكْتُبٍ مِثْلَ سَعَادَ يَا أَبِي .

پلاره زه غواړم چه د سعاد په شان زه هم د مطالعې کوټه ولرم .

وَالِدُ نِهَادٍ يَضْحَكُ وَيَقُولُ :

د نهاد پلار خاندی او وايي :

مَاذَا فِي حُجْرَةِ سَعَادَ يَا ابْنَتِي ؟

لوری د سعاد په کوټه کې څه شی دى .

مَاذَا فِي الْحُجْرَةِ ، وَأَنَا أَشْتَرِي لَكَ مِثْلَهُ يَا نِهَادُ ؟

په کوټه کې څه دى ، اوزه به تاته نهاد هغه ته ورته څه واخلم ؟

نِهَادُ تَقُولُ لِأَبِيهَا :

نهاد خپل پلار ته وايي :

نِهَادُ : الْحُجْرَةُ بِدِيعَةٍ يَا أَبِی .

نهاد : پلاره کوته بشکلی ده .



فِيهَا مَكْتَبٌ لَطِيفٌ ، وَ مَكْتَبَةٌ صَغِيرَةٌ ، وَ كُرْسِيٌّ مُرَبَّحٌ .

په هغی کی د مطالعی ، اووړوکی کتا بتون او ار مونکی

بشایسته میز ، چوکی ده



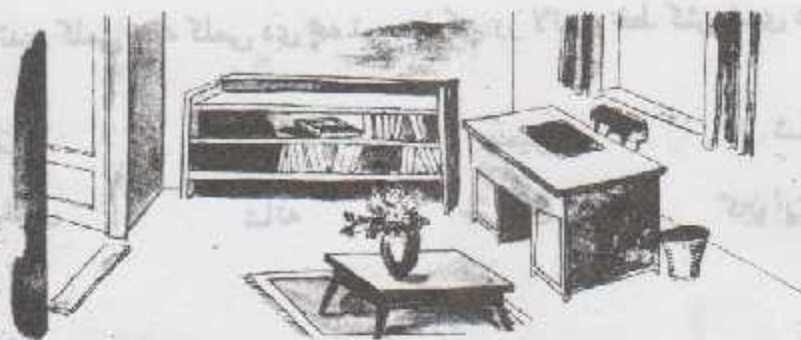
وَفِيهَا مِصْدَرَةٌ جَبِيلَةٌ ، وَمِصْبَاحٌ كَهْرَبِيٌّ ، وَ صُنْدُوقٌ لِلْمُهَيَّمَاتِ .

او په هغی کی بشکلی او برقی گروب یا ډیوه او دناپاکی توکری ده

تپتی میز

نِظَامُ الْحُجْرَةِ بِدِيعٍ يَا أَبِی .

پلاره دکوتی نظام او ترتیب ډیرشکلی دی .



نهاد : الْمَكْتَبُ أَمَامَ النَّافِذَةِ ، وَالْبَابُ أَمَامَ الْمَكْتَبِ .

دمطالعی میز دکرکی ، او دروازه د مطالعی دمیز په مخکی ده .
په مخکی دی ،

النَّافِذَةُ وَرَاءَ الْكُرْسِيِّ ، وَالْكُرْسِيُّ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .

کرکی دچوکی شاته ده . ، اوچوکی د مطالعی دمیز شاته ده .

الْمَكْتَبَةُ يَمِينِ الْمَكْتَبِ ، وَالْمِنْضَدَةُ شِمَالِ الْمَكْتَبِ .

د کتابو الماری یا کتابتون ، د مطالعی دمیز ښی اړخ ته دی او ټیټ میز د مطالعی دمیز ګڼی اړخ ته دی .

الْمِضْبَاحُ فَوْقَ الْمَكْتَبِ ، وَالزَّرْفِيَّةُ فَوْقَ الْمِنْضَدَةِ .

دمطالعی ګروپ د مطالعی ، او ګلدانی دمیز دپاسه ده .
دمیز دپاسه دی ،

السُّجَّادَةُ تَحْتَ الْمِنْضَدَةِ ، وَصُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ تَحْتَ الْمَكْتَبِ .

قالینه دمیز لاندی ده ، او دناپاکی ټوکر د مطالعی تر میز لاندی ده .

الْمَكْتَبُ بَيْنَ الْكُرْسِيِّ وَالْبَابِ ، الْمَكْتَبُ بَيْنَ الْمَكْتَبَةِ وَالْمِنْضَدَةِ .

د مطالعی میز دچوکی او دروازی ، د مطالعی میز : د کتابو الماری او
په منځ کی دی .

ټیټ میز په منځ کی دی .

لاندی کلمی هغه کلمی دی چہ تیر مخ کی ور لاندی خط کش شوی دی :

أَمَامَ	وَرَاءَ	يَمِينَ	شِمَالَ
مخکی	شاته	بہی اړخ ته	کښ اړخ ته

فَوْقَ	تَحْتَ	بَيْنَ
پاس	لاندی	په منځ کی

توجه وکړی : پاسنی کلمی هغه وخت تری کار اخستل کېږی چہ د دوو شیانو ترمنځ اړیکی وی . مثال

سوال (پوښتنه)
أَيْنَ الزَّهْرِيَّةُ ؟
گلدانی چیرته ده ؟
جواب
الزَّهْرِيَّةُ فَوْقَ الْمُنْصَلَةِ .
گلدانی دمیز دپاسه ده

وَأَيْنَ صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ ؟ صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ تَحْتَ الْمَكْتَبِ .
او دناپاکی ټوکری چیرته ده ؟ دناپاکی ټوکری د مطالعی میز لاندی ده

وَأَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟ الْمَكْتَبَةُ يَمِينَ الْمَكْتَبِ .
او کتابتون چیرته دی کتابتون د مطالعی دمیز بهی اړخ ته دی

وَأَيْنَ النَّافِذَةُ ؟ النَّافِذَةُ وَرَاءَ الْمَكْتَبِ .
او کړکی چیرته ده ؟ کړکی د مطالعی دمیز شاته ده

قرینونه

لمری قرین : د لاندی جملو خالی ځایونه د قوس نه په مناسبو کلمو ډک کړی

(وَرَاءَ - فَوْقَ - أَمَامَ - تَحْتَ)

۱ - الطَّعَامُ الْمُنْضَدَةُ .

۲ - السُّبُورَةُ التَّلَامِيذُ .

۳ - الْكُرْسِيُّ الْحَائِطُ .

۴ - صُنْدُوقُ الْمُهِمَلَاتِ الْمَكْتَبُ .

دوهم قرین : لاندی پوښتنوته دخپلی کولای په اساس جواب ورکړی :

۱ - أَيْنَ الْمَكْتَبَةُ ؟

۲ - أَيْنَ النَّافِذَةُ ؟

۳ - أَيْنَ الْمِضْبَاحُ ؟

۴ - أَيْنَ الْكِتَابُ ؟

دریم قرین : لاندی کلمی په مناسبو جملوکی استعمال کړی :

يَمِينٌ - شِمَالٌ - بَيْنَ - تَحْتَ .

خلوړم قرین : لاندی جملی ولولی او بیانی ولیکی :

۱ - نِهَادُ جَالِسَةٍ عِنْدَ الْبَابِ .

۲ - أَنَا أُرِيدُ أَنْ أَشْتَرِيَ حَقِيبَةً جَدِيدَةً .

۳ - الْوَلَدُ وَقَفَ وَرَاءَ السُّتَارَةِ .

الدَّرْسُ الْخَمْسُونَ

پنجمین درس



أُسْرَةُ سَالِمٍ وَأُسْرَةُ رَاشِدٍ
دسالم کورنی اودر اشد کورنی

رَجَعَتْ أُسْرَةُ سَالِمٍ مِنْ أَسْوَانَ دسالم کورنی له اسوان نخه راو گرچیدله .
حَضَرَتْ أُسْرَةُ رَاشِدٍ لِتَزْوَرَهُمْ د راشد کورنی دهغوی دلید لودپاره راغله
رَاشِدٌ وَأُسْرَتُهُ يَتَحَدَّثُونَ مَعَ سَالِمٍ وَأُسْرَتِهِ .
راشد او دهغه کورنی د سالم او دهغه کورنی سره خبری کوی .

الْأَقْصَرُ
اقصر

أَسْوَانُ
اسوان

شَهْرٌ
میاشت

مَعْبَدُ أَبِي سَمِيلَ
دابو سمیل عبادت محای

السَّبْتُ
شنبه (هفته)

لَيْلَةٌ
شپه

الْبَاخِرَةُ
کشتی (بیری)

قَضَى
تیرکمر

لَحْظَةٌ
بوه لحظه

أُسْبُوعٌ
اونی

لا ندی جمعی ولولی :

وَدَادُ : مَتَى سَافَرْتُمْ إِلَى أُسْوَانَ يَا هِنْدُ ؟

وداد : هند اسوان ته موکله سفر وکړې ؟

هِنْدُ : سَافَرْنَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ مَسَاءً .

هند : دجمعی دورځی په ماښام موسفروکړې .

وَدَادُ : وَمَتَى وَصَلْتُمْ هُنَاكَ ؟

وداد : اوهلته څه وخت ورسیدلاست ؟

هِنْدُ : وَصَلْنَا يَوْمَ السَّبْتِ ظَهْرًا .

هند : دشنبی دورځی ماسپین ته ورسیدو .

سَالِمٌ : سَارَ بِنَا الْقِطَارُ لَيْلًا وَنَهَارًا .

سالم : اورگاډی شپه او ورځ روان وو .

رَاشِدٌ : كَمْ يَوْمًا قَضَيْتُمْ فِي أُسْوَانَ ؟

راشد : په اسوان کی موڅو ورځی تیری کړې ؟

سَالِمٌ : قَضَيْنَا هُنَاكَ أُسْبُوعًا .

سالم : هلته مو یوه اوسې تیره کړه .

رَاشِدٌ : هَلْ شَاهَدْتُمْ مَعْبَدَ أَبِي سُمَيْلٍ ؟

راشد : ایاد ابی سمیل معبد (عبادت غای) مولید ؟

سَالِمٌ : نَعَمْ ، شَاهَدْنَا مَعْبَدَ أَبِي سُمَيْلٍ عَلَى النَّيْلِ .

سالم : هو ، د نیل په غاړه مودابی سمیل معبد ولید .

وَدَادٌ : كَيْفَ ذَهَبْتُمْ إِلَيْهِ ؟

وداد: هغه ته څرنګه ورغلاست ؟

هِنْدٌ : ذَهَبْنَا إِلَيْهِ بِالْبَاخِرَةِ .

هند: په کشتی کی ورغلو .

رَكِبْنَا الْبَاخِرَةَ صَبَاحًا .

سهار په کشتی کی سپاره شوو .

وَوَصَلْنَا إِلَيْهِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ .

او دوه ورځې وروسته ورته ورسیدو .

وَقَضَيْنَا هُنَاكَ يَوْمًا .

هله مو یوه ورځ تیره کړه .

ثُمَّ رَجَعْنَا قَبْلَ . . .

بیا راوګرځیدلو مخکی د ..

نَايِلٌ : هَلْ زُرْتُمْ . . .

نایل : ایا ومولیده

وَدَادُ : اِنْتَظِرْ لِحَظَّةٍ يَا نَائِلُ .

وداد : نایل ، بوه لحظه انتظار وکړه .

هِنْدُ : ثُمَّ رَجَعْنَا قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

هند : بیا له لمرلویدونه مخکې راوگرځید لو .

نَائِلُ : هَلْ زُرْتُمُ الْأَقْصَرَ ؟

نایل : ایا اقصر مولید ؟

نَبِيلُ : نَعَمْ ، زُرْنَا الْأَقْصَرَ ، وَقَضَيْنَا فِيهَا لَيْلَةً .

نبیل : هو ، اقصر مولید ، هلته مو یوه شپه تیره کړه .

سَالِمٌ : وَشَاهَدْنَا هُنَاكَ النَّيْلَ عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .

سالم : او هلته مو نیل د لمر لویدوپه وخت کې ولید .

رَاشِدٌ : وَهَلْ رَأَيْتَ أُسْوَانَ يَا سَالِمُ ؟

راشد : یاسالم ایا اسوان دی ولید ؟

سَالِمٌ : نَعَمْ ، أُسْوَانُ مَدِينَةٌ جَمِيلَةٌ .

سالم : هو ، اسوان ښکلی ښار دی .

كُنَّا نَحِبُّ أَنْ نَقْضِيَ فِيهَا شَهْرًا .

موږ غوښتل چه هلته یوه میاشت تیره کړو .

رَاشِدٌ : أَنَا قَضَيْتُ فِي أُسْوَانَ سَنَةً .

راشد : ما په اسوان کې یو کال تیر کړی دی

كُنْتُ مُهَنْدِسًا فِي أُسْوَانَ .

زه په اسوان کې مهندس (انجینر) وم .

وَدَّادُ: اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى السَّلَامَةِ .

وداد : په خير بيرته راغلی .

هِنْدُ : شُكْرًا يَا وِدَادُ .

هند : وداد ، ډیره مننه .

ل لیلویه بختا لواء و لیل

بَعْدَ يَوْمَيْنِ

: دوه ورځې وروسته

مَسَاءً

: په ماښام کی

قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

: له لمر لویدونه مخکې

: په سهار کی

لَحْظَةً

: یوه لحظه (یوه دقیقه)

: په ماسپین کی

عِنْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ

: د لمر لویدوپه وخت کی .

نَهَارًا

: د ورځې له خوا

لَيْلًا

: د شپې له خوا

تمرینونه

لېرې تمرین : دلاندى جملو خالى محايونه دقوس نه په مناسبو کلمو ډک کړئ .

(صَبَاحاً - سَنَةً - شَهْرًا - لَيْلَةً)

- ١ - وَصَلَ الْقِطَارُ إِلَى مَحْطَةِ الْقَاهِرَةِ
- ٢ - قَضَى الْمُهَنْدِسُ فِي أَسْوَانَ
- ٣ - زَارَتْ هِنْدُ الْأَقْصَرَ ، وَقَضَتْ فِيهَا
- ٤ - كَانَتْ الْأُسْرَةُ تُحِبُّ أَنْ تَعِيشَ فِي أَسْوَانَ

دوهم تمرین : لاندى پوښتنوته دقوس نه په مناسبو کلمو جواب ورکړئ .

(مَسَاءً - أَسْبُوعًا - ظَهْرًا - يَوْمًا - لَيْلًا)

- ١ - مَتَى سَافَرْتَ الْأُسْرَةَ إِلَى أَسْوَانَ ؟
- ٢ - مَتَى تَرَى الْقَمَرَ ؟
- ٣ - كَمْ سَاعَةً قَضَاهَا سَالِمٌ وَأُسْرَتُهُ عِنْدَ مَعْبِدِ أَبِي سُمَيْلٍ ؟
- ٤ - كَمْ يَوْمًا قَضَتْ الْأُسْرَةُ فِي أَسْوَانَ ؟

درېم تمرین : لاندى هرې کلمې ته جمله جوړه کړئ .

لَحْظَةً - قَبْلَ - عِنْدَ - نَهَارًا - بَعْدَ

خلوړم تمرین : لاندى جملې ولولئ او بياني وليکئ .

- ١ - رَكِبْنَا الْبَاخِرَةَ إِلَى مَعْبِدِ أَبِي سُمَيْلٍ .
- ٢ - رَجَعْتُ أَخْتِي إِلَى الْبَيْتِ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ .
- ٣ - النَّيْلُ ضَيِّقٌ عِنْدَ أَسْوَانَ وَوَاسِعٌ عِنْدَ الْقَاهِرَةِ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یو پنځوسم درس

(قَلْبًا - لَهْفًا - نَفْسًا - لَمَلًا)

لاندى نوى جملى ولولى :

... فَمِنْهَا خَلَقَ رَجُلًا فَاسْمُهُ نَارُكَ

تَعْرِفُ

ثُمَّ رُفِيَ

پوهنځی (پېژنو) له ټول شمېرو څخه یوه شمېره ټولګیوال ته ورکولای شوی.

روزى (پالى)

... قَالَتْ اِنَّ رُبَّ شَيْءٍ نَآءٍ عَنَّا مُبِينٌ فَهِيَ كَا مَثَلًا -

تَعْلَمُ

تعالیٰ کے نام سے کیا گیا ہے۔ یہ ایک نیا اور منفرد منصوبہ ہے جس کا مقصد ہے کہ

تعلیم ورکوی (مؤنٹ)

لاندى پوښتنى او دهغو جوابونه ولولى

١ - لِمَاذَا نَقْرَأُ الْجَزِيئَةَ كُلَّ يَوْمٍ؟
نَقْرَأُ الْجَزِيئَةَ لِأَنَّهَا

ولی ہر ورع جریده نولوا؟

سونر جریده لولو ٹحکہ چہ
هغه موپو په خبرونو خبروی .

نَقَرُوا الْجَرِيدَةَ لِنَعْرِفَ الْأَخْبَارَ .

۵. جریده لولو ترخو په خبرونو خبرشو.

٦٨ - ٦٨

٢- لِمَاذَا تُرَبِّي الْفَلَّاحَةَ الدَّجَاجَ ؟ الْفَلَّاحَةُ تُرَبِّي الدَّجَاجَ لِأَنَّهُ يُبَيِّضُ .

دهقانه ولی چرگان روزی ؟ دهقانه چرگان ددی دپاره روزی چه

هغه هگی اچوی

الْفَلَّاحَةُ تُرَبِّي الدَّجَاجَ لِتَأْخُذَ مِنْهُ الْبَيْضَ .

دهقانه چرگانی روزی (ساتی) ترخو له هغو تخه هگی واخلی

٣- لِمَاذَا يَذْهَبُ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ ؟ يَذْهَبُ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

لَأَنَّهَا تُعَلِّمُهُ .

شاگرد ولی مکتب ته مخی ؟ شاگرد مکتب ته مخی حکه چه مکتب

هغه ته تعلیم ورکوی

يَذْهَبُ التِّلْمِيذُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ لِيَتَعَلَّمَ .

شاگرد مکتب ته مخی ترخو زده کړه وکړی

٤- لِمَاذَا تُرَكِّبُ الطَّيَّارَةَ ؟ تُرَكِّبُ الطَّيَّارَةَ لِأَنَّهَا سَرِيعَةٌ .

ولی په الوتکه کی سپریږو ؟ په الوتکه کی سپریږو حکه چه گړندی ده

تُرَكِّبُ الطَّيَّارَةَ لِتَصِلَ بِسُرْعَةٍ

په الوتکه کی سپریږو چه زر ورسپړو

۵- لِمَاذَا فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ ؟ فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ لِأَنَّ ضَوْءَ

الشَّمْسِ مَحْبُوبٌ

ولی مزدور کرمی خلاصه کرم ؟ مزدور کرمی خلاصه کرم تحکه چه

دلر رنایا بنه ده .

فَتَحَ الْخَادِمُ النَّافِذَةَ لِيَدْخُلَ ضَوْءُ الشَّمْسِ

مزدور کرمی خلاصه کرم ترخود لمر رنایا ننورزی

۶- لِمَاذَا تَرَكَ أَخُوكَ بَيْتَهُ ؟ تَرَكَ أَخِي بَيْتَهُ لِأَنَّهُ صَغِيرٌ .

ولی ستا ورور خپل کور پر یښود ؟ زما ورور خپل کور پر یښود تحکه چه

هغه کور وړوکی دی

تَرَكَ أَخِي بَيْتَهُ لِيَسْكُنَ فِي بَيْتٍ وَاسِعٍ .

زما ورور خپل کور پر یښود ترخو په پراخ کور کی واوسېږی .

۷- لِمَاذَا تَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ ؟ أَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ لِأَنَّهُ يُعَلِّمُنِي الْعَرَبِيَّةَ .

ولی دا کتاب لولی ؟ دا کتاب لولم تحکه چه ماته عربی را زده کوی

أَقْرَأُ هَذَا الْكِتَابَ لِأَتَعَلَّمَ الْعَرَبِيَّةَ .

دا کتاب لولم ترخو عربی زده کړم .

توجه وکړی تیری شوی ټولې پوښتنې په سوالیه توری ولی (لَمَّاذَا) باندی

پیل شوی دی .

لَمَّاذَا نَقَرَّا الْجَرِيدَةَ ؟ نَقَرَّا الْجَرِيدَةَ لِأَنَّهَا تُعَرِّفُنَا الْأَخْبَارَ .

ولی جریده لولو ؟ جریده لولو . محکه چه مونږ په خبرونو باندی خبروی .

نَقَرَّا الْجَرِيدَةَ لِنَعْرِفَ الْأَخْبَارَ .

جریده لولو ترڅو په خبرونو خبر شو .

هدارنگه د پوښتنو جوابونو ته توجه وکړی چه په دوو شکلو جواب ورکړی

شوی دی چه لمړی د (لَأَنَّ) په کلمه او دوهم د (لِ) په توری باندی .

تمرینونه

لهري تمرین : په لاندی جملوکی خالی محایونه دقوس نه په مناسبو کلمو باندی
ډک کړی .

لأن - ل - لأنه - لأنها

- ١ - أَلَوْلَدُ يُحِبُّ أَنْ يَأْكُلَ الْفَطِيرَ لَذِيذٌ .
- ٢ - أَخِي يَقْرَأُ فِي ثَوْرِ الْمَضْبَاحِ ضَوْءَ الشَّمْسِ ضَعِيفٌ .
- ٣ - أَلَيْسَتْ تُحِبُّ الْقَوَاكِمَ حُلْوَةً .
- ٤ - فَتَحَ الرَّجُلُ ذَلِيلَ التَّلِيفُونَ يَعْرِفُ رَقْمَ صَدِيقِهِ .

دوهم تمرین : لاندی پوښتنوته په (ل) اویا (لأن) باندی جواب ورکړی .

- ١ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَسْرَحِ ؟
- ٢ - لِمَاذَا تَنْزِلُ الطَّائِرَةُ فِي الْمَطَارِ ؟
- ٣ - لِمَاذَا زَارَتْ أُمُّهُ سَالِمَ أُمُّوَانِ ؟
- ٤ - لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْجَامِعِ كُلَّ يَوْمٍ ؟

دریم تمرین : لاندی هره کلمه په جمله کی استعمال کړی .

ل - لأنه - لأن - لأنها

ثلورم تمرین : لاندی جملی ولولی او بیانی ولسکی :

- ١ - ذَهَبْتُ إِلَى الصَّيْدَلِيَّةِ لِأَشْتَرِيَ الدُّوَاءَ .
- ٢ - حَضَرَ الطَّبِيبُ لِأَنَّ حَالَةَ الْمَرِيضِ سَبِيئَةً .
- ٣ - أَخِي لَا يَجْلِسُ عَلَى الْكُرْسِيِّ لِأَنَّهُ مُتَعَبٌ .

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۸	وځوښت	أَرَادَ	۱۵	پلار	أَبُو... أَبُو سَمِيلَ
۳۲	هغه وینم (مؤنث)	أَرَاهَا	۲۲	ابو سميل (اسم)	أَبُو سَمِيلَ
۴۳	خوارلس	أَرْبَعَةَ عَشَرَ	۳۰	ابو الهول (اسم)	أَبُو الْهَوَلِ
۴۵	خلور سوه	أَرْبَعُمِائَةٍ	۱۵	پلارنى	أَبِيهِ
۴۴	خلوښت	أَرْبَعُونَ	۷۱	زده كوم	أَتَعَلَّمَ
۳۰	لور والى (جگوالى)	أَرْتِفَاعٌ	۳۷	دوولس (ملكر)	إِثْنَا عَشَرَ
۳۲	وینم	أَرَى	۳۹	دوولس (مؤنث)	إِثْنَا عَشَرَ
۶۲	اونى	أُسْبُوعٌ	۳۷	يوولس	أَحَدَ عَشَرَ
۱	دخوبه وېښ شو	أَسْتَيْقِظُ	۸	وروږ	أَخٌ
۶۲	اسوان (دېبارنوم)	أُسْوَانٌ	۲۴	وروڼه	إِخْوَةٌ
۵۷	په پيسواخلم	أَشْتَرِي	۲۶	دهغه وروڼه	إِخْوَتُهُ
۶۲	اقصر (دېبارنوم)	الْأَقْصَرُ	۷۰	ستا وروږ	أَخُوكَ
۵۱	شكوم	أَقْطَفُ	۸	دهغه وروږ	أَخُوهُ
۱۷	م	أَكُونُ	۱۱	واخيست (ونيو)	أَخَذَ
۱۱	سړين كې	الْصَّقَ	۱	چرگه اذان وكړي	أَذَنَ (الدَّيْلُكُ)

عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع
أَلْفٌ	زر (۱۰۰۰)	۴۶	تَأْخُذُ	خلى (تیسى)	۶۹
إِلَيْهِ	هغه ته	۶۴	(تَبْدَأُ)	پیل کېږي	۶
أُمَمًا	دغه (مؤنث)	۱۷	تُحَاوِلُ	کورښ کوي	۱۷
إِنْتَظِرْ	انتظار وکړه	۶۵	تَحَافُ	دیرېږي	۱۸
إِنْسَانٌ	انسان	۱	تَخْرُجُ	وزي	۶
الْأَهْرَامُ	هرامات	۳۰	تَدْخُلُ	تنوږي	۱۸
أَيَّامٌ	ورځي	۳۰	تَرَاهَا	هغه ويني	۳۲
بَاخِرَةٌ	کشتي	۶۲	تُرَبِّي	روزي نى	۶۸
بَدَأَ	پیل شو (شروع شو)	۱	تَسْأَلُهُ	تري پوښتنه کوي	۲۶
بَدَأَتْ	شروع شو مؤنث	۲	تَسْتَبِقُظُ	دېښيري	۶
بُرْجٌ	برج	۳۱	تِسْعَةَ عَشَرَ	نولس (۱۹)	۴۳
بَعْدَ	دروسته	۱	تِسْعِمَائَةِ	نه سوه (۹۰۰)	۴۶
بَعِيدٌ	لري	۲۵	تِسْعُونَ	نوى (۹۰)	۴۴
بَيْتُهُ	دغه لور	۵۳	تَسْلِمٌ	تولاسه کړ	۱۱
بَيْتِي	زمالور	۵۷	تَظْهَرُ	ښکاره کېږي	۶
بَيْتُهَا	دغه کور	۵۶	تُعْرِفُنَا	موږ خبروي	۶۸
بَيِّضٌ	هکى	۶۹	تُعَلِّمُ	پروژه کوي	۶۸
			تَعُودُ	راگرځي	۶

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۱۷	پوت	حَذَاءُ	۳۲	دغه سېل نی وکړ	تَفَرَّجَ عَلَى
۲	حرکت (خوځېښت)	حَرَكَه	۳۱	دغه سېل نی وکړ	تَفَرَّجَتْ عَلَى
۶۲	حاضره سوه (راغله)	حَضَرَتْ	۷۱	لوی	تَفَرُّأ
۵۳	دچرگانو پنجره (مرغانچه)	حَظِيرَةٌ الدَّجَاجِ	۱۸	لوی	تَفَعَّ
۶۶	ځنایه شکر دی	أَلْحَدُ لِلَّهِ	۱۷	پېښی (تقلید)	تُقَلَّدُ
۲	ژوند	حَيَاةٌ	۱۸	کوی	تَقُومُ
۲	ووتله	خَرَجَتْ	۱۸	درېږی	تَكُونُ
۲۲	خلیل (نوم)	خَلِيلٌ	۱۸	وي	تَلْبَسُ
۳۸	پنځه (۵)	خَمْسٌ	۱۸	اغون دی	نَمِشِي
۴۳	پنځلس (۱۵)	خَمْسَةَ عَشَرَ	۱۸	مهی	
۴۵	پنځه سوه (۵۰۰)	خَمْسِمِائَةٌ	۴۳	دیارس (۱۳)	ثَلَاثَةُ عَشَرَ
۳۰	پنځوس (۵۰)	خَمْسُونَ	۴۵	دری سوه (۳۰۰)	ثَلَاثُمِائَةٌ
			۴۴	دیرش (۳۰)	ثَلَاثُونَ
			۴۶	اته سوه (۸۰۰)	ثَمَانِمِائَةٌ
			۴۴	اتیا (۸۰)	ثَمَانُونَ
			۴۳	اته لس (۱۸)	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ
۵۳	چرگان	دَجَاجٌ	۵۶	کېښنا سته	جَلَسَتْ
۳۶	دقیقی	دَقَائِقُ	۵۴	دانی	حَبٌّ
۳۶	یوه دقیقه	دَقِيقَةٌ			

مع	پشتو معنی	عربی لغت	مع	پشتو معنی	عربی لغت
۵۶	کنه وکړه	زَارَتْ	۸	د تلیفون لارښود	دَلِيلُ (التَّلِيفُونِ)
۶۵	تاسې یې کنه وکړه	زُرْتُمْ	۸	د تلیفون قوښتار کړه	دَوْرُ (الْقُرْصِ)
۶۵	موږ یې کنه وکړه	زُرْنَا	۱	چرکه	دِيكُ
۴۸	لېږه یې (ماندینه یې)	زَوَجَّتْ	۳۲	لاره	ذَهَبَتْ
۳۱	پوښتنه یې وکړه	سَأَلَ	۶۴	لاری	ذَهَبْتُمْ
۳۹	لځی وخت (شراعت)	سَاعَاتُ	۶۴	لایو	ذَهَبْنَا
۶۳	تاسې سفرونه کړه	سَافَرْتُمْ	۲۹	ولید	رَأَى
۶۳	موږ سفر وکړ	سَافَرْنَا	۶۵	تا ولید	رَأَيْتَ
۶۲	شنبه	السَّبْتُ	۳۹	نظرونه پرڅه	رَبَعَ
۴۳	اوولس (۱۷)	سَبْعَةَ عَشَرَ	۳۲	راځو غږیدو	رَجَعَ
۴۶	اووه سوه (۷۰۰)	سَبْعُمِائَةٍ	۲۹	راوړغږیدل	رَجَعَتْ
۴۴	اويا (۷۰)	سَبْعُونَ	۶۴	راځو غږیدلو	رَجَعْنَا
۴۳	شپاړس	سِتَّةَ عَشَرَ	۲۴	سفر	رَحَلَةُ
۴۵	شپږ سوه	سِتْمِائَةٍ	۸	پورته (چپه) یې کړه	رَفَعَ
۳۶	شپېته	سِتُونَ	۶۴	سپاره شوه په کشتی کې	رَكِبْنَا (الْبَاخِرَةَ)
۲	اسمان	سَّمَاءُ			
۳۲	وامی وریدل	سَمِعَتْ			

عربی لغت	پشتو معنی	منځ	عربی لغت	پشتو معنی	منځ
سَنَّةٌ	کال	۶۵	أَعَالِي	(لوی اجگ)	۱۷
سَيَّارَةٌ	موت	۲۴	عَامِلَةٌ	کارگره	۲
سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ	تکمی	۲۴	عَشْرٌ	لس (مذکر)	۳۹
شَاهَدْتُ	وین لیده	۳۳	عَشْرَةٌ	لس (مؤنث)	۳۰
شَاهَدْتُمْ	تاسین ولیده	۶۴	عَشْرُونَ	شل (۲۰)	۴۴
شَاهَدْنَا	مونږ ولیده	۶۴	عُصْفُورٌ	نورغی	۱
شَهْرٌ	میاشت	۶۲	عُصْفُورَةٌ	نورغی	۶
صَدِيقَتُهَا	دهغی دوسته	۵۶	عَقْرَبٌ	لوم	۳۶
طَارَ	والوت	۱	عِنْدَهَا	هغی سره	۵۶
طَائِرَاتٌ	(الونکی)	۲۹	غَنِيٌّ	سندرې بی وبله	۱
طَلَعَ (الْفَجْرِ)	سهار راوخوت	۱	فَتَحَ	خلاصه نی کړه	۷۰
طَلَعَتِ	لم راوخوت	۲	فَطِيرٌ	براته	۲۴
(الشَّمْسِ)			فَلَاخَةٌ	هلقانه	۶۹
ظَهَرَتْ	دې ښکاره شو	۲	فِي (بها)	په گي	۳۳
عَادَ	راوگرځیدو	۱	قَبْلَ	مخکې	۶۵
عَادَتْ	راوگرځیده	۲	قَرَأَ	دوست	۱۱
			قَضَى	تیر کړي (وخت به)	۶۲
				تیر کړي	

ع.ا.	عربی لغت	پشتو معنی	مخ	ع.ا.	عربی لغت	پشتو معنی	مخ
	قَضَيْتُ	اوخت (می تیرکې)	۶۵		لَعِبَ	لوبې یې وکړې	۵۱
	قَضَيْتَ	(وخت) دی تیرکې	۳۰		لَمْ	(دنلی علامه) میخ	۵۱
	قَضَيْتُمْ	(وخت) مو تیرکې	۶۳		لَيْسَ	کله نشته	۴۸
	قَضَيْنَا	بموږ اوخت تیرکې	۶۳		لَيْلٌ	شپه	۶۶
	قَطَفَ	و شکوه (گل)	۴۹		لَيْلَةٌ	شپه (مؤنث)	۶۲
	قَطَفْتَ	تا و شکاوه	۵۱	۴	مَائَةٌ	سل (۱۰۰)	۳۰
	قَطَفْتُ	ما و شکاوه	۵۲		مَائَتَانِ	دوه سوه (۲۰۰)	۴۵
	(بَعْدَ) قَلِيلٍ	(لېږه) وروسته	۲		مِثْرٌ	متر	۳۱
ل	كَثِيرٌ	ډیر	۳۲		مَثَى؟	څه وخت (کله)	۳۰
	كُلْنَا	موږ ټول	۳۰		مِثْلُهُ	د هغه په شان	۵۷
	كَلَّمَ	خبرې یې وکړې	۸		مَصْنَعٌ	کارخانه	۳۰
	كَمْ؟	څومره؟	۳۰		مَعْبَدٌ	معبد (د عبادت ځای)	۶۲
	كُنَّا	موږ ټول	۶۵		مَكْتَبَةٌ	کتابتون (د کتابو الماری)	۵۹
ل	لَانَ	ددې د پاره (څککه)	۷۰		مِنْهُ	د هغه نه	۶۹
	لَانَهُ	څککه هغه	۷۰		مَوْظَفٌ	کارکوونکی (مامور)	۲
	لَانَهَا	څککه هغه	۶۸		مَوْظَفَةٌ	کارکوونکې (مأموره)	۲
	لَحْظَةً	یوه لحظه	۶۲		مَيْدَانٌ	میدان	۲۳

عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع
ن	نَتَفَرَّجُ عَلَى	۳۱	وَضَعَ	کښېږد	۱۱
	نَزَّكَبُ	۲۵	وَضَعْتُ	ما کښېږد	۵۲
	(سَيَّارَةُ أَجْرَةٍ)		وَقَفَ	وډرېدو	۴۸
	نَزَّوَرُ	۳۲	يَأْخُذُ	نیس (لاس کی اخځو)	۱۲
	نَسَّالُ	۴۸	يَبْدَأُ	پیل (شروع) کوي	۵
	نَصِيلُ	۲۵	يَبْيَضُ	مکي اچوي	۵۳
	نَظَّارَةٌ	۱۵	يَتَسَلَّمُ	تر لاسه کوي	۱۲
	نَعْرِفُ	۶۸	يُحَاوِلُ	کوښش کوي	۱۶
	نَقَرًا	۶۸	يَحْضُرُ	راځي	۲۲
	نَقْضِي	۶۵	يَخَافُ	ورېږي	۱۶
	نَهَارُ	۱	يُخْرِجُ	وړي	۲۳
	النَّيْلُ	۶۴	يَرَاهُ	هغه ښي	۱۶
ه	هَلْ؟	۲۴	يَسْتَبْقِظُ	دخوبه پاسېږي	۵
			يَطْلُعُ	(وړېږي)	۵
و	وَاحِدَةٌ	۴۸	(الْفَجْرُ)	(سهار) راځيزي	
	وَصَلَتْ	۲۶	يَطِيرُ	الوځي (الوزي)	۵
	وَصَلْتُمْ	۶۳	يَعُودُ	راگرځي	۵
	وَصَلْنَا	۶۳			

عربی لغت	پشتو معنی	مع	عربی لغت	پشتو معنی	مع
يُقَلَّدُ	تقليد (پيښی) کوي	۱۶	يَنْظُرُ	ګوري	۱۵
يُكَلِّمُ	خبري کوي	۱۰	يُؤَذِّنُ	(چړک) اذان کوي	۵
يَكُونُ	دی	۱۵	(الدَّيْكَ)		
يَنْتَظِرُ	انتظار کوي	۲۲	يَوْمَيْنِ	دوه ورځي	۶۴
يَنْتَظِرُنَا	موږ ته انتظار کوي	۲۵			
۶۵			۸۱		
۶۶			۵۲		
۶۷			۵۱		
۶۸			۸۲		
۶۹			۸۳		
۷۰			۵۳		
۷۱			۱		
۷۲			۱۲		
۷۳			۱۷		
۵			۸۳		
۵			۲۶		
۵			۶۳		
۵			۶۴		

إذاعة جمهورية مصر العربية

القاهرة

دمصر دعرى جمهوريت راديو

قاهره

تعليم العربية بالراديو دراديو له لارى دعرى زى دزده كرى پروگرامونه

ص. ب: ۳۲۵

قاهره - ۱۱۵۱۱

دمصر دعرى جمهوريت

القاهرة - ۱۱۵۱۱

جمهورية مصر العربية

الخبار مرحله أولى

دلمى مرحلى امتحان

هيله ده چه په تور قلم نى وليكى .

داور يدونكى نمره :

داور يدونكى نوم :

.....

وظیفه :

.....

ادرس :

.....

.....

.....

.....

.....

گرانه اوریدونکی :

د رادیو دلاری د عربی زبی د زده کړی پروگرام هیله لری چه دلمی
مرحلی پوښتنو ته درست جواب ورکړی اود لمی کتاب دخلورو برخو
امتحان په بریالی توب سره ورکړی .

مهر بانی وکړی د امتحان پوښتنو ته له جواب ورکولو وروسته د
امتحان پانی د دسمبر میاشتی له پای ته رسید لونه مخکی په

لاندی ادرس را ولیږی

تعلیم العربیة بالراديو

ص . ب ۳۲۵ - ۱۱۵۱۱

القاهرة - مصر

په سلو کی له ۵۰ نه زیاتو پوښتنو ته د درست جواب ورکو لویه
حالت کی شهاد تنامه اخستلی شی او هغه څوک چه زیاتی نمری
واخلي هغه ته تحفه ورکول کیږی .

لطفادیته توجه وکړی چه د امتحان پوښتنو ته جواب ورکول او
رادیو ته بیرته دهغه رالیږل ډیر مهم دی . ترڅو دامعلومه شی :

۱ - درادیو دلاری د عربی زبی زده کړه څومره مؤثره ده

۲ - درادیو دلاری د عربی خط (لیک) زده کړه څومره مؤثره ده

توجه وکړی : هغه کسان چه د امتحان سوالو ته ځواب نه ورکوی

دهغوی نومونه ددی پروگرام له غږیتوب نه لری کیږی .

- ٢ -

اختبار المرحلة الأولى

دلمى مرحلى امتحان

١ - ضع في المكان الخالي من كل جملة من الجمل الآتية الكلمة المناسبة من الكلمات التي بين قوسين:

١ - دلاندى جملو په هره جمله كى د قوس نه مناسبى كلمى وليكى

١ - يعيش السمك في (الصندوق، الماء، القرية)

٢ - في القرية جميلة (كتب، طعام، زهور)

٣ - يعمل المسافر في يده صغيرة (مخطة، حقيبة، نافورة)

٤ - ... الأسرة جالسة بجوار البحيرة (هذا، هؤلاء، ههنا)

٥ - مخمودة ... البقرة في الحظيرة (حرت، وقف، ربط)

الإجابة: جواب

- ١ - _____
- ٢ - _____
- ٣ - _____
- ٤ - _____
- ٥ - _____

٢ - ضع في المكان الخالي من كل جملة من الجمل الآتية، الكلمة

المناسبة من الكلمات التي بالمستطيل :

٢ - دلاندي جملو خالي محايونه په مستطيل كي دمناسبو كلمو

نخه دك كړي : (١٠ نمرې)

مِيزَانُ . عَلَى . هُمْ . نَظِيفٌ . يُصَنِّعُ

١ - الجُبْنُ في طبق

٢ - السكر من القصب

٣ - أمام الصيدلي

٤ - كنت أمثل المشرح .

٥ - ذاهبون إلى المدرسة .

جواب

الإجابة :

١ -

٢ -

٣ -

٤ -

٥ -

٢ - ضَعِ فِي الْمَكَانِ الْخَالِي بِمَا بَأَى كَلِمَةً مُنَاسِبَةً، لِتُكْمَلَ كُلُّ جُمْلَةٍ عَلَى
مِثَالِ الْجُمْلَةِ الْأُولَى:

٣ - دَلَانْدِي جَمَلُو خَالِي مُحَايُونَ بَعْدَنَا سَبُو كَلِمُو بَانْدِي ذِكْ كَرِي هَرِه

جمله دلمری جملی مثال ید توگه ذکه کری: (۱۰ نمری)

١ - أُرِيدُ رُؤْيَا الطُّيُورِ.

٢ - جِيرَانُ يَا أَحْمَدُ.

٣ - الطَّائِرَةُ فِي الْجَوِّ.

٤ - هَذَا الْجَامِعُ الْقَرْيَةِ.

٥ - مَحْمُودٌ جَلَسَ فِي الشَّجَرَةِ.

٦ - تَلَامِيذُ الْمَدْرَسَةِ عَلَى الْمَسْرَحِ.

جواب

الإجابة:

١ - أَنَا أُرِيدُ رُؤْيَا الطُّيُورِ.

- ٢

- ٣

- ٤

- ٥

- ٦

٤ - اختر لكل كلمة في العمود (١) ما يناسبها في العمود (ب) لتكون جملة نامة مفيدة.

٤ - د (١) توري لاندی عبارتوته د (ب) توری لاندی عبارتونو
شخه مناسب جواب غوره کړی : ترحو گټوره جمله جوړه کړی .

(١)	(ب)
التَّوْبِيلُ	بجوار الأهرام
سَالِمٌ	الأخبار من الرائد
أبو الهول	بدیع
نَسَمْعُ	ستون ذبیقة
السَّاعَةُ	رجع إلى القرية

جواب

الإجابة:

- ١ -
- ٢ -
- ٣ -
- ٤ -
- ٥ -

٥ - أَدْخِلْ كُلَّ كَلِمَةٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلَةٍ تَامَّةٍ عَلَى مِثَالِ الْكَلِمَةِ
الْأُولَى :

د لاندی کلمونہ ہرہ کلمہ دمثال پہ توگہ جملہ کی استعمال کری

مثال : لمہی جملہ (۱۰ نمبری)

سَاعِي الْبَرِيدِ . سَاعِي الْبَرِيدِ يَأْخُذُ الْخَطَابَاتِ مِنَ الصُّنْدُوقِ

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

١ - أُخِثِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٢ - أَنْظُرِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٣ - رَجَّعِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٤ - الْبُشَايِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٥ - هَذِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٦ - هَوَلَاي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٧ - هَرِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٨ - رَجَعْتِي .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٩ - فَعَيْنَا .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

١٠ - نَحْنُ .

فَالْمَدَّاءُ وَيَبْدُو بِهَا

٦ - ضَعْ عَلَامَةً (٧) أَمَامَ الْإِجَابَةِ الصَّحِيحَةِ مِنَ الْإِجَابَاتِ الَّتِي نَعَتَ كُلَّ
سُؤَالٍ :

٦ - لَانْدِي پوهنتنو کی دھری پوهنتنی لاندی درست جواب یہ

مخکی (٤) علامہ کیڑی . (١٠ نمری)

١ - مَنْ يَبِيعُ الدَّوَاءَ ؟

- الْفَاحِشِيُّ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

- الْبَقَالُ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

- الصِّدِّيقُ يَبِيعُ الدَّوَاءَ .

٢ - أَيْنَ الْبُسْتَانِيُّ ؟ - الْبُسْتَانِيُّ فِي الصِّدِّيَّةِ .

- الْبُسْتَانِيُّ فِي الْمَسْرَحِ - الْبُسْتَانِيُّ فِي الْحَدِيقَةِ

٣ - كَمْ مُسَافِرًا فِي الطَّائِرَةِ ؟

- فِي الطَّائِرَةِ عَشْرُونَ مُسَافِرًا .

- فِي الطَّائِرَةِ طَيَّارٌ .

- فِي الطَّائِرَةِ حِطَابَاتٌ كَثِيرَةٌ .

٤ - مَا اسْمُكَ ؟

- اسْمُ أَخِي سَالِمٌ .

- اسْمُهُ حَامِدٌ .

- اسْمِي مُحَمَّدٌ .

٥ - مَنْ أَنْتَ ؟

- أَنَا نَبِيلٌ .

- هُوَ أَحْمَدُ .

- أَنْتَ سَالِمٌ .

- ٧ - ضع مكان النقط كلمة مُضادة في المعنى للكلمة التي تحته خط على
 مثال السطر الأول. ...
 ٨ - دتكويه محايوكي دهغي كلمي ضد باعكس كلمه وليكي چه
 ترهغي لاندی خط كش شوی دی :
 نبیل واقف فی المخططة، سالم جالس فی البیت.
- ١ - هذا عَقرَبُ السَّاعةِ الكبير، وهذا عَقرَبُ السَّاعةِ ...
 ٢ - الزُّهرَةُ فوقَ المنكب، وسَلَةُ المُهملات ... المنكب ...
 ٣ - النسي مُنْعَب، وَالجُلوسُ ...
 ٤ - بَابُ الحديقة مَفْتُوح، وَبَابُ البیت ...
 ٥ - الببل طائرٌ جميل، وَالبومة طائرٌ ...
 ٦ - الفلاح الكسلان مَكْرُوه، وَالفلاحُ ...
 ٧ - الساعة القديمة هَدِيَّةٌ رَخِيصَةٌ، وَالسَّاعَةُ ... هَدِيَّةٌ جميلة ...
 ٨ - النوافذ مُقْلَقَةٌ، وَالأبوابُ ...
 ٩ - الدواء غالي، وَالطَّعامُ ...
 ١٠ - مَحْمُودٌ رَجَعَ مِنَ الحقل، وَنبيلٌ ... إِلَى الحقل ...

۸ - صَلِّ بِكُلِّ كَلْبَةٍ تَحْتَهَا خَطٌّ ضَمِيرًا مُنَاسِبًا عَلَى مَنَالِ السُّطْرِ الْأَوَّلِ :

۸ - دلاندى مثال په توگه له هرې هغې کلمې سره مناسب ضمير

وتړی چه ترهغې لاندې خط کش شوی دی : (۱۰ نمرې)

نَيْلٌ صَوْتٌ... مَرْتَعٌ... نَيْلٌ صَوْتٌ مَرْتَعٌ.

۱ - مَحْمُودٌ وَجْهٌ... مُصْفَرٌ

۲ - الْحَدِيقَةُ سُورٌ... حَدِيدِيٌّ

۳ - أَنَا أَقْرَأُ كِتَابٌ...

۴ - نَحْنُ نَحْمِلُ حَقَائِدَ...

۵ - الثَّلَاثَةُ بَابٌ... مُغْلَقٌ

۶ - أَنْتَ تَأْكُلُ طَعَامَ...

۷ - لَا تَخَافِي يَا سَيِّدَتِي عَلَى أَنْفٍ...

۸ - يَا صَدِيقَتِي عُدْ... مُسَافِرٌ

۹ - أَنْتُمْ مَدْرَسَ... قَرِيبَةٌ

۱۰ - هُمْ مَلَايَسَ... حَدِيدَةٌ

- ٩ - اقْرَأْ مَا يَأْتِي، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الَّتِي بَعْدَهُ.
- ٩ - لَانْدِي مَتْنٌ وَلَوْلِي أَوْبِيَا لَانْدِي يُوَيْسْتَنُو تَهْ جَوَابٌ وَرَكِي :
- (١٠ نغري) جواب
- زَارَتْ نِهَادٌ صَدِيقَتَهَا سَعَادٌ فِي بَيْتِهَا، وَجَلَسَتْ مَعَهَا فِي حُجْرَةِ الْمَكْتَبِ.
- حُجْرَةُ الْمَكْتَبِ بِهَا مَكْتَبٌ لَطِيفٌ، وَمَكْتَبَةٌ صَغِيرَةٌ، وَكَرْسِيٌّ مُرَبَّعٌ، وَمِنْضَدَةٌ جَمِيلَةٌ، فَوْقَهَا زَهْرَةٌ فِيهَا وَرْدٌ جَمِيلٌ، وَعَلَى الْمَكْتَبِ بِضَاحٌ كَهْرَبِيٌّ.
- نِهَادٌ قَالَتْ لِأُيْبِيَا: حُجْرَةُ مَكْتَبِ سَعَادٍ بَدِيعَةٌ، وَأُرِيدُ أَنْ يَكُونَ لِي حُجْرَةٌ مِثْلُهَا. اشْتَرَى أَبُوهَا حُجْرَةً مَكْتَبٌ لَهَا، وَهِيَ تَقْرَأُ فِيهَا مَشْرُورَةً.

- ١ - مَنْ زَارَتْ سَعَادٌ فِي بَيْتِهَا؟
- ٢ - أَيْنَ جَلَسَتْ نِهَادٌ مَعَ سَعَادٍ؟
- ٣ - مَاذَا فَعَلَتْ الْمِنْضَدَةُ؟
- ٤ - مَاذَا قَالَتْ نِهَادٌ لِأُيْبِيَا؟
- ٥ - لِمَاذَا تَقْرَأُ نِهَادٌ مَشْرُورَةً؟

الإجابة: جواب

- ١ -
- ٢ -
- ٣ -
- ٤ -
- ٥ -

١٠ - أجب عن الأسئلة الآتية:

١ - لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی:

١ - أين مَعْبَدُ «أَبُو سُنْبُل»؟

٢ - كم مَرَّةً اِرْتَفَاعُ بُرْجِ الْقَاهِرَةِ؟

٣ - مِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْجِئِنْ؟

٤ - لِمَاذَا ذُقِبَتْ أَسْرَاءُ سَالِمٍ إِلَى حَبِيقَةِ الْخِيَوَانِ؟

٥ - مَاذَا تَشْتَرِي مِنَ الصُّبْدَلِيَّةِ؟

الإجابة:

جواب -

١ - لاندی پوښتنو ته جواب ورکړی:

١ - أين مَعْبَدُ «أَبُو سُنْبُل»؟

٢ - كم مَرَّةً اِرْتَفَاعُ بُرْجِ الْقَاهِرَةِ؟

٣ - مِنْ أَى شَيْءٍ يُصْنَعُ الْجِئِنْ؟

٤ - لِمَاذَا ذُقِبَتْ أَسْرَاءُ سَالِمٍ إِلَى حَبِيقَةِ الْخِيَوَانِ؟

٥ - مَاذَا تَشْتَرِي مِنَ الصُّبْدَلِيَّةِ؟

الإجابة:

جواب -

گرانه اوریدونکی :

د امتحان سو الونو ته جواب ورکول اجباری دی ترڅو وکولی شی
بلی مرحلې ته د تقلیدلو شهادتنامه ترلاسه کړي او ستاسې غږ
یتوب دوام وکړي او وکولی شی دراديو دلاری د عربي زبې د زده کړې
خپرونی ترلاسه کړي .

هیله ده چه دسو الونو جوابونه په لاندی ادرس راوړئ

إذاعة جمهورية مصر العربية

تعليم العربية بالراديو

ص - ب ٢٣٥ - ١١٥١١

القاهرة - مصر

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library